

Превод от английски език



**EXPO**  
MILANO

## РЪКОВОДСТВО ЗА УПРАВЛЕНИЕ НА РАБОТАТА САМОСТОЯТЕЛНО ПОСТРОЕНИ ИЗЛОЖБЕНИ ПРОСТРАНСТВА

Графиките и съдържанието са:  
© Експо 2015 S.p.A. - Милано | Октомври 2013г.

Експо 2015 S.p.A.  
Via Rovello, 2 - 20121 Милано, Италия  
[www.Експо2015.org](http://www.Експо2015.org)  
t: +39 0289459400

## СЪДЪРЖАНИЕ

Въведение .....	6
Експо Милано 2015 .....	6
Цел на тези указания .....	6
Съдържания .....	7
ОПРЕДЕЛЕНИЯ .....	9
СЪКРАЩЕНИЯ .....	12
1. ОРГАНИЗАЦИЯ .....	14
1.1 Обща рамка .....	14
1.2 Законова рамка .....	15
1.3 Организационна структура на Участника .....	15
1.3.1 Функции, изисквани от Организатора .....	15
1.3.2 Минимални функции, изисквани от закона .....	17
1.4 Организационна структура на Организатора .....	17
1.5 Връзка между Организатора и Участника .....	19
1.6 Дейности, извършвани от Организатора .....	19
1.6.1 Надзор на строителните работи .....	19
1.6.2 Мониторинг и координация .....	20
1.6.3 Услуги по поддръжка .....	22
2. КОМУНИКАЦИИ .....	24
2.1 Информация .....	24
2.2 Предаване на данни .....	24
2.2.1 Достъп .....	25
2.2.2 Структура .....	25
2.3 Радио комуникации .....	25
2.4 Телекомуникации .....	25
3. СТРОИТЕЛЕН ОБЕКТ ЕКСПО .....	26
3.1 Географски аспект .....	26
3.2 Строителен обект Експо .....	26
3.2.1 Изграждане на подзони на обекта .....	28
3.2.2 Лот обекти .....	28
3.3 Строителните работи трябва да бъдат извършени едновременно в рамките на Строителен обект Експо .....	29
4. ДОСТЪПНОСТ .....	32
4.1. Как да се стигне до Строителен обект Експо .....	32
4.1.1. Морски пристанища .....	32

4.1.2. Летища .....	33
4.1.3. Железопътна линия .....	35
Международна и национална железопътна мрежа .....	35
Обществения транспорт на Милано .....	36
4.1.4. Пътища .....	36
Магистрала (Autostrade) .....	37
Второстепенни пътища и обикновени пътища .....	37
4.1.5. Основна информация .....	39
4.2. Достъп до Строителния обект Експо .....	40
4.2.1. Порти .....	41
4.2.2. Влизане и излизане от Строителния обект Експо .....	41
Достъп на персонала и / или посетителите на обекта .....	42
Достъп за превозни средства с нормални товари .....	42
Достъп за превозни средства с извънгабаритни товари .....	43
4.3. Движение в рамките на Строителния обект Експо .....	43
4.3.1. Движение на машини, пътната сигнализация и осветление .....	43
4.3.2. Пътища за превозните средства .....	43
4.3.3. Пешеходни пътища .....	44
4.3.4. Паркиране .....	44
4.3.5. Достъп за аварийни превозни средства .....	44
4.4. Движение в рамките на индивидуалните парцели .....	44
4.4.1. Вход към / излизане от индивидуални парцели .....	44
<b>5 ОРГАНИЗАЦИЯ НА ОБЕКТА НА ВСЕКИ УЧАСТНИК ....</b>	<b>45</b>
5.1 Задължения .....	45
5.2 Започване на строителни работи .....	45
5.2.1 Задължителна документация .....	45
5.2.2 Заграждение на обекта и обозначения .....	46
5.2.3 Надзор .....	46
5.2.4 Общи предписания .....	46
5.3 Инсталации на обекта .....	47
5.3.1 Временни постройки на обекта .....	47
5.3.2 Пространства на обекта .....	47
5.3.3 Оборудване за преместване на материали .....	47
5.4 Обслужване на обекта и извозване на отпадъците .....	48
5.4.1 Вода .....	48
5.4.2 Електричество .....	48
5.4.3 Телекомуникации .....	49
5.4.4 Отпадъците на обекта .....	49
<b>6. ЛОГИСТИКА МАТЕРИАЛИ .....</b>	<b>50</b>
6.1 Организационни изисквания и отговорности .....	50

6.2 Доставки на стоки .....	51
6.2.1 Логистични площи извън Строителен обект Експо .....	51
6.2.2 Стоки, които влизат / излизат от Строителен обект Експо .....	51
6.2.3 Управление на материали в рамките на всеки лот .....	52
6.3 Доставка на извънгабаритни товари .....	52
6.4 Чувствителни материали .....	53
6.4.1 Опасни материали .....	53
6.4.2 Добити материали, почви и изкопана скална маса .....	53
6.4.3 Процедура по самозащита .....	54
6.4.4 Отпадъци на обекта .....	55
7. УПРАВЛЕНИЕ НА ОКОЛНАТА СРЕДА .....	57
7.1. Добри практики за управление на околната среда на обекта .....	58
7.1.1. Основен фактори, които оказват влияние върху околната среда .....	58
7.2. План за наблюдение на околната среда по време на изпълнение на етапа на строеж .....	64
8. БЕАЗОПАСНОСТ НА ОБЕКТА .....	65
8.1 Италианска регулаторна рамка .....	65
8.2 Преди започване на работа .....	65
8.3 Безопасност на обекта по време на строителните работи .....	66
8.3.1 Обща координация .....	66
8.3.2 Управление на извънредни ситуации .....	66
8.3.3 Управление на смущенията и задръстванията .....	67
Приложение А - извадка от най-голямо значение чрез изисквания ...	69
Приложение Б – Формуляри .....	78

## **ВЪВЕДЕНИЕ**

### **Експо Милано 2015**

До голяма степен, успехът на Експо Милано 2015 зависи от положителното сътрудничество на **Участниците**.

Заедно с Клъстерите, Самостоятелно построените пространства ще покрият площ от 170.000 кв.м. от Изложбения обект на Експо Милано 2015. Всеки Участник, трябва да има предвид, че действията му оказват влияние върху ефективността и безопасността на Строителния обект Експо.

Експо Милано 2015 хвърля за разглеждане предизвикателството на въпроса, относно храната в нейните много и различни аспекти, и поставя въпроса за това дали е възможно да се осигури снабдяване на добро, здравословно, достатъчно и екологически целесъобразно хранене на цялото човечество. Предприетият подход към тези въпроси в Експо Милано 2015 ще се свърже не само с образователна целенасоченост, като в традиционните изложения, но също така ще бъде силно иновативен, като предлага една **нова тематична концепция**, която е екологично целесъобразна, технологична и централизирана към посетителите.

Като естествено развитие, на подхода на проектиране на този вид строителни работи за Експо Милано 2015, следва да се тълкува практическата реализация на този подход, в съответствие с темата на "Изхранване на планетата, енергия за живот", и трябва да бъде придвижен напред в рамките на едно **активно сътрудничество**, което напълно отразява духа на Експо Милано 2015.

### **Цел на тези Указания**

Настоящият документ, озаглавен „**Самостоятелно построени изложбени пространства, Указания за управление на работните действия**" (Указания WM), е част от един комплекс от Указания, които Организаторът предоставя на **Участниците**, за да ги **подкрепи** в концептуализирането, проектирането, изграждането и след това демонтирането на техните **Самостоятелно построени изложбени пространства**.

По-специално, Указанията, изложени тук предоставят най-важната информация за управлението на работните дейности на обекта, свързани със строежа на **самостоятелно построените изложбени пространства**. Предоставената информация се отнася **само до етапа на строителство** и е в допълнение към другата информация, предварително изпратена до всички **Участници** като част от документацията, предоставена от Организатора (Ръководството за проектиране, строителство, инсталиране и монтаж 2013 г., Общи и специални регламенти, и т.н.) и ще бъде актуализирана по време на строителните работи, както е описано в глава 2 **КОМУНИКАЦИИ**.

Изграждането на **самостоятелно построени изложбени пространства** ще се осъществи в рамките на общата програма на работните дейности на целия **Обект**

**Експо Милано 2015.** Всички **Участници**, трябва да бъдат подготвени да работят в **комплексна среда**, в която много различни страни ще извършват работни дейности, които сами по себе си ще бъдат различни и независими едни от други, но всички ще трябва да се поберат в рамките на една концентрирана времево - пространствена ситуация.

Поради тази причина са изготвени следните **Указания**, като **основен инструмент за гарантиране на оперативната ефективност и общата ефективност на Експо 2015** като цяло. Те анализират общите изисквания от гледна точка на **Участниците** и да ги преведат в конкретна информация и инструкции за използване от всички страни, участващи в изграждането на **самостоятелно построените изложбени пространства**.

За да се гарантира ефективната координация на многото различни дейности, участващи в изграждането на изложбения обект Експо Милано 2015, и по този начин да се гарантира, плавността в изграждането на отделните **самостоятелно построени изложбени пространства**, е от изключително значение всеки **Участник** да обърне цялото си внимание към предписанията и препоръките посочени в настоящите **Указания**.

### **Съдържание**

За да се направи този документ лесен за използване като **Практическо ръководство** за строеж, основната информация е групирана в няколко главни теми:

- **Организационна структура на Експо 2015 АД, и организационна структура на Участника, във връзка със строежа на отделните самостоятелно построени изложбени пространства.**
- **Методи за комуникация и размяне на информация между Участника и Организатора.**
- **Описание на строителен обект Експо.**
- **Организация на парцелите на Участниците.**
- **Логистика и организиране на транспорта, които трябва да направи Участника.**
- **Управление на околната среда, от страна на Участника.**
- **Организиране на безопасността, от страна на Участника.**

Съдържанието на тези **Указания** е три вида:

- **Основна информация**
- **Инструкции и предписания, относно отговорностите на Участниците**
- **Практически предложения и информация**

За да се улесни консултацията, в съдържанието са отбелязани с икони, заедно с текста:

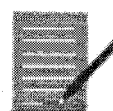
## Икони



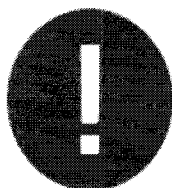
Информация



Данни за комуникация



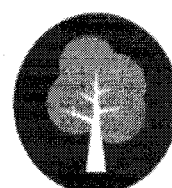
Данни за комуникация в  
съответствие с приложените  
формуляри



Предписания, относно  
отговорностите на  
Участниците



Аспекти на безопасност



Аспекти на околната среда

Въпреки, че следните Указания са организирани, така че те също могат да бъдат консултирани по конкретни аспекти във връзка с отделни теми, всички страни, участващи в изграждането на самостоятелно построени изложбени пространства трябва да започнат дейността си в рамките на **Строителен обект Експо**, след като **изчерпателно са изчели** всички Указания. Това ще им даде общ преглед върху работната среда и ще им даде възможност да се съсредоточат върху най-важните аспекти.

Впоследствие следните Указания могат да се използват като **оперативно справочно ръководство**. Те ще бъдат непрекъснато актуализирани по време на строителните работи.

**ОПРЕДЕЛЕНИЯ**

Сграда	<b>Сграда</b> се отнася до закритата изложбена площ или затворена структура, съдържаща изложбени площи и всякакви други сгради, включително база и др.
„Campus base / Кампус база”	<b>Кампус базата</b> е обект с услуги намиращ се в непосредствена близост до <b>Строителния обект Експо</b> , където <b>Организатора</b> осигурява настаняване и храна на работния персонал на <b>Участниците</b> .
Приключване на строителните работи	Доклад, написан от <b>Техническия управител на Участника (PTS)</b> , удостоверяващ <b>приключването на строителните работи</b> , който трябва да се подаде от <b>Участниците на Организатора</b> в срок от осем дни от датата на приключване на строителните работи. Докладът трябва да включва: <ul style="list-style-type: none"> <li>- Сертификат подписан от квалифициран техник, удостоверяващ Съответствието на работата към представения проект (“CERTIFICATO DI COLLAUDO ARCHITETTONICO”)</li> <li>- Сертификат за статично тестване (“CERTIFICATO DI COLLAUDO STRUTTURA”) подписан от квалифициран техник (в съответствие с D.P.R 380/2001)</li> <li>- Декларация за съответствие (“DICHIARAZIONI DI CONFORMITÀ”) на техническите системи с Италианския кодекс и законодателство (в съответствие D.M. 37/2008).</li> </ul>
Конструкция	<b>Конструкцията</b> се отнася до всички застроявания и други инженерни работи, свързани с отворените пространства, съоръжения и др. (Включително изграждането и демонтажа и отстраняването на изложбите).
Подзона на Строителния обект	<b>Подзоната на Строителния обект</b> е част от <b>Строителния обект Експо</b> , в рамките на която зона отделните <b>Участници</b> работят в техния определен парцел, и където други изпълнители също ще извършват строителни работи представляващи неразделна част от <b>Строителния обект Експо</b> .
Изпълнител	<b>Изпълнителите</b> са тези лица, които ще поемат строителните дейности на обектите и др.
Ден	<b>Ден</b> се отнася до календарен ден.
Декуманус (или WORLD AVENUE )	Декумануса е главната улица в рамките на строителния обект, и ще бъде главната улица на Изложбения обект на Експо Милано 2015.
Изложбен обект	Изложбения обект е площта намираща се на северозапад



	от центъра на Милано и между общините на Милано и Перо, както е посочено в регистрационното досие.
Служител отговарящ за безопасността на Експо (ECSE)	Служителят отговарящ за безопасността на Експо е отговорен за координацията на безопасността на всички строителни обекти в рамките на обекта Експо.
Строителен обект Експо	Строителният обект Експо е зоната, на която ще бъде построен Изложбения обект на Експо Милано 2015.
Мениджър околна среда на Експо (EEM)	Мениджърът на околната среда на Експо (EEM) е отговорен за следене на всички аспекти, одобрения и процедури, свързани с екологичните въпроси.
Мениджър логистика на Експо (ELM)	Мениджърът логистика на Експо (ELM) е отговорен за следене и координация на транспортирането и доставките в рамките на Строителния обект Експо, както и за управление на вътрешните пространства и улици.
Управител на обект Експо (EOM)	Управителят на обект Експо (EOM) е лицето назначено от Организатора, за да го представлява на строителния обект във връзка с наблюдение на работните дейности на Участниците.
Порта / Вход	Входа е структурата, през която ще влизат и излизат персонала и машините на Строителния обект Експо.
Основен план за транспортиране (GTP)	Основния план за транспортиране (GTP) специфицира видовете стоки, количества и периоди на индивидуалните доставки, както и реекспорт на стоките, внасяни под режим на временен внос и всякаква друга полезна информация, за да може по този начин Организатора да подsigури коректното планиране.
Лот / Парцел	Лот / Парцел е частта от зоната предназначена за Участника от Организатора, за строеж на самостоятелно построено изложбено пространство.
Машини	Машините са машините, съоръженията, уредите и апаратурата използвани за строежа на сградите и др.
Организатор	Организаторът е Експо 2015 АД
Участник	В тези Ръководства терминът Участник се отнася към тези лица, които строят самостоятелно построени изложбени пространства.
Служител отговарящ за безопасността на Участника	Служителят отговарящ за безопасността на Участника е отговорен за проверката на изпълнението на "PIANO DI SICUREZZA E COORDINAMENTO" (PPSC) на Участника.
Служител отговарящ за безопасността на проекта на Участника	Служителят отговарящ за безопасността на проекта на Участника е отговорен за подготвяне на "PIANO DI SICUREZZA E COORDINAMENTO" (PPSC) на Участника.
Супервайзор на обекта на Участника (DL)	Супервайзорът на обекта на Участника е професионалиста отговорен за следенето на процеса на работните дейности и потвърждаване на техния статус, в съответствие с чл.1662 от Гражданския кодекс на Италия.

Мениджър по работните дейности на Участника	Мениджърът по работните дейности на Участника е лицето назначено от Участника, което да поеме задачите описани в D. LGS. 81/2008, През целия процес на доставка на строителни работи, от проектирането до завършването му.
Мениджър околна среда на Участника (PEM)	Мениджърът на околната среда на Участника (PEM) е отговорен за всички аспекти, одобрения и процедури, относно въпросите свързани с околната среда.
Мениджър логистика на Участника (PLM)	Мениджър логистика на Участника (PLM) е отговорен за изпълнението на всички операции свързани с транспортирането, предаването и изчистването на стоките на клиентите.
Технически управител на Участника (PTS)	Техническият управител на Участника (PTS) е отговорен за наблюдение на качеството, безопасността, функционирането, програмата и разходите свързани с проекта и строежа на сградите и конструкциите.
Дигитална система за управление на Участниците (PDMS)	Дигиталната система за управление на Участниците (PDMS) е основния инструмент за управление на комуникациите и документалния поток между Организатора и Участниците.
“PIASTRA”	Терминът “PIASTRA” означава основната инфраструктура обслужваща Изложбения обект на Експо Милано 2015.
Второстепенен път	Второстепенните пътища са пътищата в рамките на строителния обект Експо, които в следствие ще станат Второстепенни пътища на Изложбения обект на Експо Милано 2015.
Самостоятелно построено изложбено пространство	Самостоятелно построените изложбени пространства са едно или повече изложбени пространства, построени от Участниците на възложеният им парцел. Този вид пространства е изграден от сгради, интериорни принадлежности и отворени изложбени пространства.
План за транспортиране и управление (ТНР)	Планът за транспортиране и управление (ТНР) е свързан с всяка индивидуална доставка, направена въз основа на информацията, изисквана от настоящите указания.
Работници	Работниците са лицата, които ще се обвържат със строителните дейности на обектите и др.

СЪКРАЩЕНИЯ	
BIE	BUREAU INTERNATIONAL DES EXPOSITIONSTOTECHNICAL
DL	Супервайзор на обекта на Участника
ECSE	Служител отговарящ за безопасността на Експо
EEM	Мениджър околна среда на Експо
ELM	Мениджър логистика на Експо

EOM	Управител на обект Експо
PTS	Технически управител на Учасрника
PCSE	Супервайзор на обекта на Участника
PCSP	Служител отговарящ за безопасността на Участника
PEM	Мениджър околна среда на Участника
PLM	Мениджър логистика на Участника
RDL	Мениджър по работните дейности на Участника
TO	Технически служител

#### ДОКУМЕНТИ

PDMS	Система за дигитално управление на Участниците
EP	Изложбен проект
PD	Предварителен проект
DD	Детайлен проект
EPSC	Експо план за безопасност и здраве
PPSC	План за безопасност и здраве на Участника
POS	Планове за безопасност
GTP	Общ план за транспортиране
THP	План за транспортиране и управление
OBS	Разбивка на организационната структура
MGA	Ръководство за управление на околната среда на строителния обект
PMA	План за следене на изпълнението по отношение на въпросите свързани с околната среда

#### Закони и регламенти

L.	Право
D.L.	Правна наредба
D.Lgs.	Законодателна наредба
D.M.	Министерска наредба
D.P.R.	Президентски указ
L.R.	Регионален закон
D.P.G.R.	Наредба издадена от Председателя на Регионалния комитет
D.G.R.	Решение на Регионалния комитет
V.I.A.	Оценка за влияние на околната среда
s.m.i.	Последващи промени
GR	Основни регламенти
SRX	Специален регламент номер
PC	Договор за Участие

PG	Международно ръководство за участие
THG	Ръководство за темата
TS	Обявление на темата
DCSD GUIDE	Ръководство за Проектиране, строеж, монтаж и демонтаж
TES GUIDE	Ръководство за технологичните услуги
SS GUIDELINES	Указания за екологично съобразни решения
WM GUIDELINES	Ръководство за Управление на работните дейности

# 1 ОРГАНИЗАЦИЯ

## 1.1 Обща рамка

За да се гарантира успехът на Експо Милано 2015, и за да изпълни задълженията, поети към Bureau International Des Expositions (BIE), правителството на Италия е учредило акционерно дружество със седалище в Милано и го е наименовало Експо 2015 S.p.A. /ООД/ (Организатор) с отговорността да изгради, организира и ръководи събитието.

Организационната структура на Експо 2015 S.p.A. се състои от четири отдела, заедно с различни персонални организационни структури. Един от тези отдели (подразделение на **Строителство & Демонтаж**) е отговорен за изграждането на обекта и сградите на Експо Милано 2015 и премахването им в края на събитието. Също така се занимава с изграждането на сградите, които са под наблюдението на **Организатора**, отдел **Строителство & Демонтаж** също така ръководи **проектирането, получаването на разрешения и изграждането на целия строителен обект Експо**, включително строителството от страна на **Участниците на самостоятелно построени изложбени пространства**.

Друг отдел е **Участници**, който има отговорността да управлява отношенията на Дружество Експо 2015 с Участниците във всички различни фази на изпълнението на тяхното участие по проекта и ще предостави цялата необходима **помощ за отдел Строителство & Демонтаж и Участниците** в сътрудничеството си по отношение на изграждането на самостоятелно построени изложбени пространства.

Ролите за управление на проекта и строителството, изисквани от Организатора, които се отнасят само до изграждането на самостоятелно построени изложбени пространства от Участниците, са обяснени по-подробно в точка 1.4 Организационна структура на Организатора.

**Участниците носят отговорност за изграждане на самостоятелно построените си изложбени пространства**, но трябва да работят в тясно сътрудничество с Организатора и да спазват напълно правилата и указанията, издадени от Организатора.

В процеса на изграждане на самостоятелно построени изложбени зали на Участниците, Организаторът ще извърши само следните дейности:

- **подпомагане** в дейностите на отделните Участници.
- **контрол**, за да се гарантира спазването на горните предписания и с предвидените методи и време;
- **мониторинг**, за да се осигури безопасно и ефективно изпълнение на строителните работи в рамките на Строителен обект Експо;

За повече информация за дейностите, извършвани от Организатора виж параграф 1.6 Дейности, извършвани от Организатора.

Тези Ръководства се отнасят до изграждането на **самостоятелно построени изложбени пространства** от Участниците в рамките на възложените им **парцели**. Затова **Участниците** ще работят в обекта, за който те имат еднолична отговорност, но който от своя страна е в рамките на **строителен обект Експо**, както е по-подробно обяснено в глава 3 **СТРОИТЕЛЕН ОБЕКТ ЕКСПО**.

## 1.2 Законова рамка

Участникът е длъжен да се съобрази със следните закони и нормативни актове:

- Споразумение между република Италия и Bureau International des Expositions (BIE), подписан в Рим на 11 юли 2011 г.;
- Общият правилник, Специалните регламенти и всички други Указания и Насоки вече са предоставени на всеки Участници;
- Текущия италианския закон;
- тези Ръководства;
- всички инструкции и директиви, които могат да бъдат издадени от **Организатора на Участниците**.

## 1.3 Организационна структура на Участника

По време на строителството на **самостоятелно построените изложбени пространства**, Организаторът изисква от всеки Участник да приеме подходяща организационна структура на управление на Проекта & Изграждането с необходимите познания за автономно и ефективно управление на етапите на строителство в рамките на техния собствен лот, в пълно съответствие със Законовите и подзаконовите актове. Участникът ще отговаря за определянето на собствената си Разбивка Организационна Структура (OBS), способна да изпълнява **функциите, необходими в рамките на собствения си отбор**.

**Разбивка организационната структура (OBS) на Участника**, който трябва да включи всички функции, изброени по-долу, трябва да бъде съобщена на Организатора, в подходящ параграф от PDMS (виж глава 2 КОМУНИКАЦИИ И ПРИЛОЖЕНИЕ Б - ФОРМУЛЯРИ AF1), възможно най-скоро и във всеки случай, преди началото на всяка строителна дейност на лота. Всякакви промени в **отбора на Участник** трябва да се съобщава незабавно на **Организатора**.

По преценка на Участника, за отговорен за повече от една функция може да бъде назначен един-единствен специалист.

Ако някъ професионалист, номиниран от Участника, не успее да се придържа към законите и подзаконовите актове, на правителството на Италия, на правилата и

насоките, издадени от Организатора, Организаторът ще уведоми незабавно упълномощения ръководител на страната и ще изиска незабавни действия. До такова действие може да се стигне, ако е необходимо, да се изиска от Участника да отстрани този професионалист от работа и да се назначи заместник.

### **1.3.1 Функции, изисквани от Организатора**

Организаторът изисква всеки Участник да се снабди с **функциите**, изброени по-долу, регулирани според съответните функции, изпълнявани от Организатора (вж. точка 1.4 Организационна структура на Организатора).

Участникът е длъжен да назначи **отговорен професионалист**, който да изпълнява всяка функция, и да приеме организационна поддържаща структура, пропорционална на размера на строителните работи, които се извършват.

#### **Технически ръководител на Участника (PTS)**

Всеки Участник трябва да назначи **Технически ръководител (PTS)** с умения в управлението на строителството по време на работата, както и да информира Експо Управителя на обекта (МНИ) за неговото / нейното име, трудов опит и информация за контакт. **Технически ръководител на Участника (PTS)** е отговорен за надзора над качеството, безопасността, функцията, програма и разходи, свързани с проектирането и строителството на сградите и съоръженията.

Участниците трябва да гарантират, че назначеният **Технически ръководител (PTS)** носи пълната отговорност за спазването на законите и подзаконовите актове на всички строителни дейности и навременна техническа координация с Експо Управителя на обекта (МНИ).

**Технически ръководител на Участника (PTS) има изключителна отговорност за взаимодействието между Организатора и Участника.**

#### **Мениджър логистика на Участник (PLM)**

Функцията на Мениджър логистика на Участник (PLM) се идентифицира чрез специален регламент № 7 като професионалист, който, по време на оперативната фаза, е отговорен за изпълнението на всички операции, свързани с пренос, обработка и митническо оформяне на стоки. Участникът е длъжен да посочи името на това лице на Организатора своевременно и най-малко 60 дни преди първата пратка (виж SR7 чл. 3).

За да се оптимизира управлението на процедурите за товарен транспорт и логистика, включително и по време на строителството, Организаторът препоръчва всеки Участник да назначи човек за тази функция, преди да започне строителството на самостоятелно построените изложбени пространства. За допълнителна информация вижте глава 6 *ЛОГИСТИКА МАТЕРИАЛ*.

### **Мениджър околна среда на Участник (PEM)**

Организаторът препоръчва всеки Участник да назначи **Мениджър околна среда (PEM)** с отговорност за всички аспекти, разрешителни и процедури, свързани с проблемите на околната среда, както е обяснено по-подробно в глава 7 *УПРАВЛЕНИЕ НА ОКОЛНАТА СРЕДА*.

#### **1.3.2 Минимални функции, изисквани от закона**

В допълнение към посочените по-горе лица, Организаторът изисква от Участника да се предвидят редица **функции, предписани от настоящия италианския закон**, включително, но не само на тези, описани по-долу.

#### **„Ръководител работна дейност” на Участника (RdL)**

„Ръководител работна дейност” на Участника (RdL) е лицето, назначено от Участника за изпълнение на задачите, възложени от D. Lgs. 81/2008, по време на работата от проектирането до завършването.

Ако Участникът не делегира тази функция на „Ръководител работна дейност” (RDL) на PTS или друг специалист с необходимите технически умения, отговорност за изпълнението на задълженията на (RDL) ще падне директно върху Участника в лицето на Упълномощения ръководител от раздел (OP) или върху Директора на павилионите (NOP).

#### **„Ръководител на обекта” на Участника (DL)**

„Ръководител на обекта” на Участника (DL) е професионалист, който наблюдава изпълнението на строителството, както и проверката на напредъка му по силата на член 1662 от италианския граждански кодекс.

#### **„Директор безопасност на обекта” на Участника (PCSE)**

„Директор безопасност на обекта” на Участника (PCSE) е технически професионално натоварен с наблюдението и прилагането на разпоредбите на „План за безопасност и здраве на обекта” на Участника (PPSC), приготвен от участника „Служител по безопасността при проектиране” на Участника (PCSP).

PCSE ще поеме цялата отговорност по безопасността по време на работа, в съответствие с действащото законодателство и ще изпълнява функцията да взаимодейства с ECSE на Организатора, с цел насърчаване на всички необходими координаторски дейности. За допълнителна информация виж глава 8 *БЕЗОПАСНОСТ НА ОБЕКТА*

#### **Изпитатели**

Както се изисква от италианския закон, всеки Участник трябва да назначи подходящи специалисти за проверка на **структурите и обслужването на сградите**.

### **1.4 Организационна структура на Организатора**



Както беше споменато в точка *1.1 Обща рамка*, отдел **Строителство & Демонтаж** е отговорен за изграждането и последващото отстраняване на всички структури, свързани с Експо Милано 2015. След като се занимават с процедурата по издаване на разрешение за проектите за самостоятелно построени изложбени пространства (виж Ръководство за проектиране, изграждане, настройка и демонтаж 2013), Техническата служба (ТО), като част от отдела за строителство и демонтаж, в тясно сътрудничество и консултации с отдела на Участниците, също ще предостави техническа поддръжка на Участниците по време на застрояването и нагласяването на самостоятелно построените изложбени пространства, чак до началото на шестмесечния период на самото събитие.

В тази перспектива **Техническата служба (ТО)** ще извърши каквито функции се изискват относно управлението на строителството и ще осигури подкрепа, наблюдение и контрол, както вече бе споменато в точка *1.1 Обща рамка*, с цел да:

- осигури на Участниците помощ и услуги за подпомагане по време на изграждането на самостоятелно построени изложбени пространства.
- проверява, че строителните работи, извършвани от Участниците спазват законите и подзаконовите актове на правителството на Италия, както и съответните правила и насоки, издадени от Организатора;
- наблюдава и координира, за да се гарантира оперативната готовност и безопасността на всички строителни дейности в рамките на Строителен обект Експо
- наблюдава изграждането на самостоятелно построени изложбени пространства

С цел да се свързва с всички технически функции на Участниците и да оказва подкрепа във всички аспекти, свързани с изграждането на самостоятелно построени изложбени пространства, отдел **Строителство & Демонтаж на Организатора** ще назначава лица да изпълняват основните функции, изброени по-долу, свързани с организационна структура на екипа на Участника.

**Разбивка организационната структура (OBS)** на Организатора ще бъде на разположение на PDMS заедно с имената и координатите на лицата, с които ще поддържат контакт Участниците (виж глава 2 *КОМУНИКАЦИИ*).

#### **Управител на Обект Експо (ЕОМ)**

**Управителят на Обект Експо (ЕОМ)** действа като връзка между Организатора и **Технически ръководител на Участника (PTS)** и осъществява координация и общи ръководни функции (реф. SR4 чл. 10).

Основната отговорност на **ЕОМ** е да координира тяхната собствена дейност в рамките на отдела за **Строителство & Демонтаж**, с цел ефективно управление на изискванията на всички Участници.

**ЕОМ** ще бъдат подкрепени от следните функции:

### **Мениджър логистика на Експо (ELM)**

**Мениджър логистика на Експо (ELM)** контролира и координира транспорт и доставки в рамките на строителен обект Експо, и управлява вътрешните пространства и пътища.

### **Мениджър по околната среда на Експо (EEM)**

**Мениджър по околната среда на Експо (EEM)** се занимава с всички аспекти, разрешителни и процедури, свързани с проблемите на околната среда.

### **Служител по безопасността на обект Експо (ECSE)**

**Служител по безопасността на обект Експо (ECSE)** е технически специалист, който следи и проверява разпоредбите на изложението „План за безопасност и координация” (EPSC).

## **1.5 Връзка между Организатора и Участника**

Информационния поток и обмен на документи между Организатора и Участника относно изграждането на павилион, трябва да се извършва само по електронен път чрез PDMS, в съответствие с методите, определени в глава 2 *КОМУНИКАЦИИ* и в по-нататъшните части на настоящите Упътвания.

Взаимодействието трябва да се извършва само на нивото на **Техническия ръководител на Участника (PTS)** и **Управител на Обект Експо (ЕОМ)**. Всички официални искания и съобщения, направени от името на Участника трябва да бъдат изпратени от **PTS**, който ще отговаря за потока от информация с Организатора.

Всички съобщения, изпратени от всяко лице, което работи от името на Участника, трябва да се съгласува предварително с **Техническия ръководител на Участника (PTS)**, тъй като това е лицето, което отговаря за всички обмен на информация с Организатора.

Тъй като твърде много страни ще работят в рамките на строителен обект Експо, всички съобщения от страна на Участника, които не преминават по официалния канал (PDMS), или са изпратени от неупълномощени, с основните функции, специалисти, описани по-горе, няма да бъдат взети под внимание. Не са разрешени директни комуникации от изпълнители, работещи за Участниците.

За да се гарантира, че PDMS се използва правилно, PTS, в сътрудничество и след консултации с отдела за Участниците, ще бъде отговорен за гарантирането на това, че потокът от информация, подадена от Участника използва правилните методи и канали.

Всеки Участник трябва да се съобразява с разпоредбите, издадени от Организатора чрез ЕОМ, или чрез други основни функции, описани по-горе. Под ръководството на PTS, участникът трябва да гарантира, че всички указания, дадени от Организатора са

правилно изпратени на съответното лице или лица (екипи, изпълнители, консултанти и др.)

## **1.6 Дейности, извършвани от Организатора**

### **1.6.1 Надзор на строителните работи**

Организаторът си запазва правото по всяко време да контролира дейността на Участниците и техните изпълнители и консултанти, за да се уверява, че работата им е в съответствие със законовите и подзаконовите разпоредби и условия (методи, срокове, и т.н.), договорени между Участник и Организатора, както и с всички предписания, издадени от Техническата служба (ТО).

Всеки Участник трябва да предостави достъп до неговия лот, с или без предварително предупреждение, по всяко време (реф. SR4, членове 4 и 23), за Организатора и Властите.

Като част от надзорните си дейности, Организаторът може да издаде на Участника указания да се гарантира, че законовите и подзаконовите разпоредби са спазени. Всяка дейност, считана за опасна може да бъде спряна от Организатора, без предварително известие (реф. SR4 чл. 21.7).

Надзорните дейности на Организатора няма по никакъв начин да освободят Участника от собствените си задължения; Всеки **Участник трябва да носи отговорност за своите действия** и за тези на неговите изпълнители и консултанти, независимо дали е в рамките на собствения си лот или в рамките на строителен обект Експо.

### **1.6.2 Мониторинг и координация**

За да се гарантира цялостната безопасност и оперативна готовност в рамките на строителен обект Експо, Организаторът, в допълнение към управлението на строителството на сградите, за които той е отговорен, ще наблюдава и координира всички дейности, свързани с изграждането на сградите за Експо Милано 2015.

Участниците трябва да работят върху собствените си обекти в рамките на определените им парцели, което от своя страна ще са част от строителен обект Експо. Участникът трябва да е наясно с това изискване във всеки един момент и трябва да се съобразява с общите предписания и с инструкции, издадени от Организатора от време на време.

Дейностите по мониторинг и координация на Организатора ще бъдат основно насочени към логистиката, безопасността, проблемите на околната среда, както и издаване на разрешения, и ще се съсредоточат върху най-важните аспекти от гледна точка на предотвратяване на смущения между дейностите на всички страни, действащи в рамките на строителен обект Експо.

За да се гарантира, че Организаторът е запознат с основната информация, която се изисква за ефективно планиране и мониторинг, първото действие на Участника е да предостави на Организатора **подробна програма на работите**, за неговата самостоятелно построена изложбена площ.

Тази подробна програма на строителните работи трябва да бъде подготвена с помощта на Примавера или MS Проект и трябва да бъде изпратена до Организатора като прикачен файл към работния проект. Трябва да се изпрати чрез PDMS (виж глава 2 *КОМУНИКАЦИИ*) в съответствие с методите, изложени в специална директива, която ще бъде издадена от Организатора.

Подробната програма на строителните работи трябва да бъде актуализирана, трябва да спазва програмата на строителството и трябва да включва показанията, предоставени от изпълнителите. Участникът трябва да се споразумее предварително с Организатора за всякакви варианти на основните моменти, посочени в работния проект (DD).

Информацията, съдържаща се в подробната програма на строителството трябва да се раздели на периоди от по една седмица или по-малко.

Въз основа на сроковете, дадени в подробната програма на строителството, Участникът трябва да включва следните **основни признаци**:

- ключовите етапи по време на строителните работи (абсолютната крайна дата за завършване на строителните работи 31 март 2015 г.);
- обема и вида на транспорт, преминаващ към и от неговия лот;
- времето за доставка за всякакви извънгабаритни товари;
- дейности, критични за безопасността (напр. монтаж и експлоатация на кран);
- всякакви дейности, които се извършват изцяло или частично извън неговия лот;
- всяка друга информация, колкото е необходимо за правилното планиране на неговите дейности в рамките на строителен обект Експо (намеса с други работни процеси, специални изисквания и т.н.).

Организаторът ще използва тази информация, за да следи работната дейност в рамките на строителен обект Експо и да се координира по най-добрия начин всички дейности, извършвани от отделни оператори, чиито последици могат да се разпространят извън техните индивидуални парцели.

Ако анализът на плановете за отделни части от строежа разкрие всички критични ситуации (по-специално точки на задръствания, нарушаване на безопасността, и т.н.) Организаторът може да изиска от Участниците да променят плана си на работа или да се приемат специални разпоредби.

Подробната програма на строителството се изисква от Организатора да бъде актуализирана от Участника. Ако се налагат някакви съществени промени в дейността на обекта или се изискват някакви варианти на основните етапи, споменати по-горе, от

Участника се иска, с предварителното съгласие на Организатора, да замени програмата на строителството в PDMS с актуализираната версия.

Както подготовката на своята собствена програма за изпълнение на строителството, всеки Участник трябва също да представи допълнителни документи (Основен план за транспортиране (GTP), План за управление на отпадъците, и т.н.), за които са дадени подробни спецификации по-нататък в тези упътвания.

В допълнение към тези насоки и други разпоредби, издадени от Организатора, Организаторът си запазва правото да изиска от Участника, по всяко време, всякаква друга информация, която може да се изисква във връзка с изграждането на самостоятелно построени изложбени пространства. Всеки Участник е длъжен да предостави всяка такава исканата информация по изискания начин и в рамките на срока, определен от Организатора. Под ръководството на ЕОМ, Организаторът ще гарантира, че всякаква информация, поискана от Участника е правилно изпратена на съответното лице в Техническата служба (ТО).

За да се гарантира оптимално съгласуване на всички дейности в рамките на строителен обект Експо, Организаторът може да свиква периодични **срещи за координация** за справяне с конкретни въпроси, на които се изисква Участникът да присъства.

Дейностите по мониторинг и координация на Организатора по никакъв начин не освобождава Участника от собствените си задължения; Всеки участник е отговорен за собствените си действия и за тези на техните изпълнители и консултанти, както в рамките на собствения си лот или в рамките на строителен обект Експо.

### **1.6.3 Услуги по поддръжка**

Организаторът ще предложи на Участниците редица услуги за поддръжка. Пълният списък на тези услуги ще бъде на разположение и ще се актуализира в PDMS (виж глава 2 **КОМУНИКАЦИИ**), където също ще бъдат дадени методите за извършването на тези услуги, както и всички приложими такси.

Всеки Участник има право да се свърже с контактните лица посочените по-горе, представляващи Организатора във връзка с въпроси, свързани с техните специфични области. За информация от по-общ характер Участникът, в лицето на PTS, може да се свърже с ЕОМ директно, който след това ще предаде всички искания на съответното лице в Техническата служба (ТО). Всички комуникации трябва да преминат изцяло през PDMS.

Въз основа на разпоредбите, посочени в предходните документи, предоставени на Участниците (Ръководство за проектиране, строителство, инсталиране и демонтаж 2013 г., специални наредби и т.н.), услугите, предлагани от Организатора накратко са изброени по-долу. Следва да се отбележи, че този списък може да бъде актуализиран по всяко време, въз основа на специфичните изисквания на Организатора:

- **Услугите за Строителната поддръжка:** изкопни работи в рамките на Лота, включително, ако е необходимо, проектиране и изграждане на основи, или тяхното отстраняване и възстановяване на лота.

- **Технически услуги:** Пакети за технологични услуги, които трябва да бъдат разработени от официалните Експо партньори под надзора и ръководството на Организатора. За повече подробности виж глава 5 от Ръководство TES.

- **Кампус база:** за целия период на строителство Организаторът може да предостави на Участниците **Кампус база** за обслужващия персонала, който извършва работата. **Кампус базата** се намира в непосредствена близост до обекта и предлага на Участника набор от логистични услуги, в това число:

- Жилища за персонала, който не се състои от местни жители, с настаняване на работниците, както и технически служители за около 570 души;
- Храна за работници (столова) с общо около 660 места;
- Първа помощ за работниците;
- Зали за обучение на работниците.

- **Склад:** Организаторът посочва за склад, помещение близо до изложбения обект, където Участниците, след заплащане на такса, включително всяка застрахователна полица, могат по поискване да съхраняват стоки, необходими за тяхното участие в изложбата. Размерите и типа на площта, разпределена на всеки Участник се определят от Организатора (реф. SR7 чл. 11). Организаторът може също така да направи тази услуга на разположение на Участниците по време на строителството на самостоятелно построените изложбени пространства.

- **Външни места за паркиране:** Организаторът възнамерява да предостави на Участниците едно или повече места за паркиране извън строителен обект Експо, за използване от техните работници. Ако Организаторът не е в състояние да предложи тази услуга, Участникът трябва да направи свои собствени уговорки, като се има предвид, че на работниците не е разрешено да се придвижат до строителен обект Експо със собствените си превозни средства.

За да се възползват от описани по-горе услуги, Участникът трябва да представи писмено искане до Организатора чрез PDMS (виж Приложение В – Формуляри AF2, AF3, AF4 и AF5). Начините за подаване на такива молби, както и условията за ползване на услугите, също ще бъдат осигурени чрез PDMS.

Организаторът си запазва правото да не предоставя тези услуги на Участника, в случай, че не е възможно; информация за всички такси за услугите, ще бъдат осигурени от Организатора чрез PDMS.

За предоставяне на комунални услуги и съоръжения за обезвреждане на отпадъци по време на строителството на самостоятелно построената изложбена площ, вижте точка 5.4 Услуги на обекта и извозване на отпадъци.

## **2. КОМУНИКАЦИИ**

За да се улесни комуникацията с всеки Участник, Организаторът е приел специална ИТ платформа (PDMS). Разширената версия на този инструмент, който вече се използва от Участниците за връзката им с Организатора и за обмен на информация и документи, ще бъде изпълнена, за да се справят с комуникациите между Организатора и Участниците по време на строителството на самостоятелно построените изложбени пространства.

Всички информационни потоци и комуникацията между всеки Участник и Организатора трябва да се осъществяват чрез PDMS.

### **2.1 Информация**

Като информационна система, PDMS, ще запази сегашната си конфигурация. Организаторът препоръчва всеки Участник да си проверява PDMS периодично по време на строителната фаза, така че да е постоянно наясно с всички ревизии и / или актуализации, които са били качени от Организатора.

### **2.2 Предаване на данни**

Като система за предаване на данни, PDMS ще управлява споделянето на документи по време на строителните работи.

В подходящия момент Организаторът ще предостави на всеки Участник наръчник за определяне на оперативните процедури, за да позволи правилното използване на PDMS и на други свързани с нея системи, свързани с етапа на строителството. За да се намали колкото е възможно повече обема на работа се изисква от Участника да качи материала на PDMS, за което ще бъдат ускорени и методите.

Така конфигурираната, PDMS ще бъде единственото официално средство за комуникация, за целия комуникативен поток между всеки Участник и Организатора, например за искания, разрешения и др., особено по отношение на:

- достъп;
- логистика и транспорт;
- управление на околната среда;
- безопасност.

Всички Участници трябва да се съобразяват с оперативните методи, наложени от PDMS, за да се гарантира правилното функциониране и да е ясно, че каченият документация е винаги актуален.

PTS ще бъде отговорен за гарантирането, че екипът на всеки Участник използва и актуализира PDMS правилно, и ще бъде единна точка за контакт с Организатора чрез EOM, както е посочено в параграф 1.5 *Връзка между Организатора и Участника*.

Използването на PDMS ще гарантира, че са засечени съобщения и те ще достигнат до хората, за които са предназначени.

### **2.2.1 Достъп**

Достъпът до PDMS ще изисква пълномощията, които Организаторът ще предостави на всеки Участник.

### **2.2.2 Структура**

По отношение на съобщенията с данни, PDMS ще бъде разделена на различни секции (директории), за да се гарантира, че документите, които обхващат различни теми са качени на правилните места. Организационната структура на PDMS ще бъде описана в специален наръчник, който ще се поддържа в актуално състояние от Организатора.

В зависимост от нуждите на контингента с напредването на работата, Организаторът си запазва правото да разшири директории на PDMS.

Наръчникът ще определи процедурите за различните видове комуникация.

## **2.3 Радио комуникации**

Не е съставена разпоредба за радио комуникация между Участниците и различните функции на Организатора.

Ако изрично е поискано от Участник, всички радиочестоти, които се използват от персонала работещ на специално обособена позиция, ще бъдат определени от Организатора, след проверка с властите и с персонала по сигурността на строителен обект Експо (виж Приложение В - Формуляри AF6).

## **2.4 Телекомуникации**

Всеки Участник трябва да направи свои собствени споразумения за предоставяне на локалните гласови услуги и данни по време на строителната фаза.



Всички съобщения между Участника и Организатора трябва да бъдат предавани само по електронен път чрез PDMS. Телефонни гласови комуникации, различни от спешните повиквания, не са разрешени според процедурите, установени в аварийните планове, на „План за безопасност и здраве на обекта” на Експо и „План за безопасност и здраве на обекта” на Участника (EPSC) и (PPSC) (и както се прилагат за всеки отделен лот) и „Планове за безопасност” (POS) на изпълнителите.

### **3. СТРОИТЕЛЕН ОБЕКТ ЕКСПО**

#### **3.1 Географски аспект**

В Географски принцип, Изложбеният обект на Ехро 2015 Милано се намира в сърцето на северозападния квадрант на град Милано, в условията на силно урбанизирана зона, която следва оста на Семпионе и също се простира в общините Баранцате, Болате, Перо , и Ро.

Строителен обект Експо се намира на север от ж.п. линията Милано-Торино, в непосредствена близост до съществуващия търговски панаир в Ро-Перо. Той заема около 1,0000,000 кв.м. и е заобиколен от множество пътища и индустриални зони.

Тъй като този урбанизиран контекст се обслужва от една значителна част от транспортната инфраструктура и предлага значителни възможности по отношение на цялостната достъпност, това също е рисков фактор и основна пречка засягащи организацията на обекта.

Различни други инфраструктури, в действителност ще са в процес на изграждане в същото време, на територията, заобикаляща Изложбения обект на Експо Милано 2015, извън него и в непосредствена близост до него.

Всеки Участник трябва да има предвид, че тези работи могат да имат значително въздействие върху техните собствени строителни работи за изграждането на самостоятелно построени изложбени пространства, особено там, където пътищата за достъп са засегнати.

Организаторът изисква всеки Участник да вземе предвид естеството на тази територия около изложбения обект, така че да се ограничат взаимните влияния между неговите строителни работи и индустриалните и градски зони, които могат да бъдат засегнати.

#### **3.2 Строителен обект Експо**

Строителен обект Експо е разположен на площ от около 2 км. дължина и ширина 350-750 метра. На него ще се издигне „малък град”, с всички услуги и инфраструктура, за да отговаря на изискванията на очаквани милиони посетители.

Строителен обект Експо е разположен върху оста изток-запад дълга 1,5 км., наименована Декуманус или Уърлд Авеню, където ще бъдат разположени самостоятелно построените изложбени пространства на различните Участници, и по протежение на Кардо, който е път, дълъг 350 метра, установен под прав ъгъл на Декумануса, където ще се намира италианското присъствие. По време на строителната фаза, тези две основни оси - които ще се превърнат в основните артерии, преминаващи през обекта, както и мрежа от второстепенни пътища - ще се използват за достъп до различни части на обекта.



**Периметърът** на Изложбения обект Експо Милано 2015 ще бъде подходящо заграден от ограда с Гейтс по дължината си (виж глава 4 *ДОСТЪПНОСТ*).

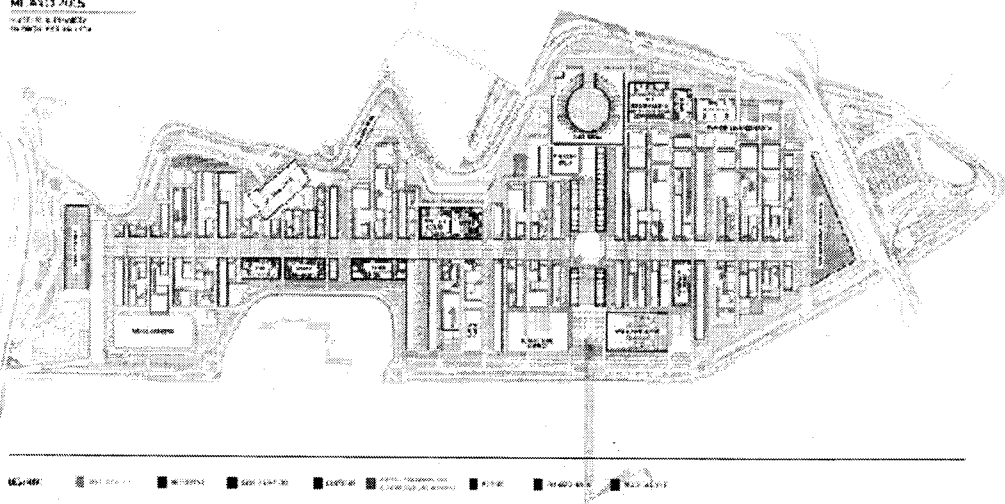
Ще бъде изграден канал около обекта като характеристика на проектирането, свързан с историческата система на канала Навигли и новите водни пътища. Отвъд този канал, а също и около обекта, нов **периметър от пътищата** ще гарантира не само, доставките, които могат да бъдат направени по време на изложбата, но също така ще се гарантира достатъчен достъп от различни точки на Строителен обект Експо по време на различните етапи на строителството.

Периметърът на Изложбения обект Експо Милано 2015 ще бъде заобиколен от **зелен пояс**, състоящ се от група дървета, които действат като визуален филтър и които смекчават шума и замърсяването. Ще има и други зелени площи в рамките на изложбения обект. Един съществен елемент в тази система на зелени площи ще бъде Средиземен хълм /Mediterranean Hill/, който ще бъде триъгълен по план и ще бъде построен в източния край на Декумануса.

Изложбеният обект Експо Милано 2015 ще се състои от изложбени пространства, обслужващи сгради, площи за събитие и тематични области. Лотовете, както и обектите, в рамките на Строителен обект Експо, върху който ще бъдат изградени отделните сгради, съставляващи Изложбения обект, следователно са идентифицирани с тази цел. С изключение на лотовете, останалите части на обекта ще се използват само за изграждането на сградите, които ще стоят директно върху тях, всеки Участник, в допълнение към собствения си Лот, може да използва само Входелите и общите пътища в съответствие с методите, описани по-нататък в тези упътвания. Изключения от тези основни предписания ще се разрешават само в случаите, описани по-нататък в тези упътвания.

**EXPO**

MILANO 2015  
PACIFIC RIM EXHIBITION  
PACIFIC RIM EXHIBITION



### 3.2.1 Изграждане на подзони на обекта

С оглед на своя размер, Строителен обект Експо, в зависимост от възникващите изискванията, може в бъдеще да бъде разделен на **подзони**. Това подразделение няма да бъде физически белязано от периметъра на оградата, но ще бъде прието по отношение на функционирането и управлението. Подробности за начина на разделяне на Строителен обект Експо на подобласти ще се осигурят и поддържат в актуално състояние от Организатора с помощта на специална директория в PDMS.

Всеки Участник, в рамките на определения му Лот, следователно ще работи в пределите на една подзона, заедно с някой друг Участващ в строителството на сгради в рамките на Строителен обект Експо. Това обаче няма да постави Участниците под допълнително процесуално задължение по отношение на достъпа до техните собствени подзони; единствената изисквана процедура, ще бъде свързана с достъпа до Строителен обект Експо, което е описано в точка 4.2 *Достъп до Строителен обект Експо*.

### 3.2.2 Лот обекти

Терминът Лот означава частта от Строителен обект Експо, определен от Организатора за всеки Участник, на който те проектират и конструират своите самостоятелно застроени изложбени пространства.

Всеки Лот се обозначава с **уникален код**, който трябва да се постави на входа на Лота и трябва да се използва в цялата официална документация като единствена отправна точка за идентифициране. Организаторът ще предостави спецификации за стандартен формат, който се използва за табели на обекта.

Организаторът ще предаде Лот, разпределен на всеки Участник в съответствие с предварително установени срокове и методи (виж глава 5 **ОРГАНИЗАЦИЯ НА ОБЕКТА НА ВСЕКИ УЧАСТНИК**).

Вътрешната организацията на обекта на всеки Лот трябва да бъде планирана предварително от Участника в съответствие с глава 5 **ОРГАНИЗАЦИЯ НА ОБЕКТА НА ВСЕКИ УЧАСТНИК**. **Границите на строителните обекти за самостоятелно построени изложбени пространства трябва да съвпадат с границите на Лота, определени за всяка участваща страна.**

За да се предотврати, външните пространства да бъдат заети и / или запушен, всички строителни работи, извършвани от Участника, включително подготовка на обекта и съхранение или товарене / разтоварване на стоки, трябва да се извърши в рамките на физическите граници на неговия Лот. В рамките на Строителен обект Експо, няма да има допълнителни пространства на разположение за дейности, подпомагащи строежа на някой от Участниците, с изключение на района на самия Лот.

При изключителни обстоятелства, временна заетост на допълнителни пространства извън границите на определения лот може да бъде позволено при условие, че това е уговорено предварително с Организатора и в зависимост от тяхната наличност в момента (виж Приложение В - Формуляр AF7).

Участникът трябва да позиционира **вратите за достъп** на всеки лот откъм Декумануса. Участникът не трябва да използва **Второстепенни пътища** за достъп до неговия Лот освен в изключителни случаи, които трябва да се съгласуват предварително с Организатора, както е описано по-горе (виж Приложение В - Формуляр AF8).

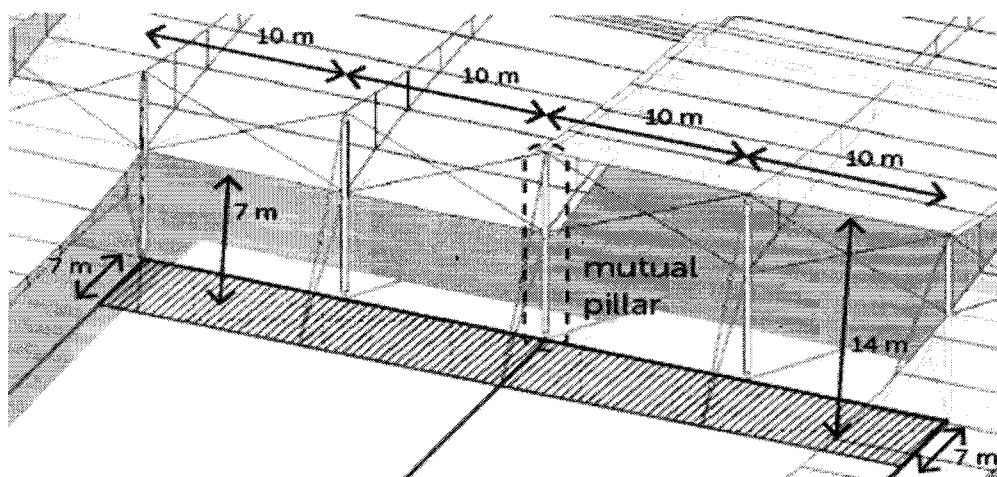
За допълнителни подробности относно средствата за достъп до Лот виж т. 4.2 *Достъп до Строителен обект Експо*.

### **3.3 Строителните работи трябва да бъдат извършени едновременно в рамките на Строителен обект Експо**

**Строителен обект Експо ще бъдат засегнат от голям обем строителни работи, които ще бъдат извършени едновременно.**

Основният договор за **базисната инфраструктура**, така наречената „Piastra”, е започнат през 2012 г. и ще бъде напълно функционален за целия период на изграждане на самостоятелно построени изложбени пространства. Строителните работи на „Piastra” включват подготвителните работи за всички останали инфраструктури. Тези работи ще бъдат последвани от строителството на **водни и хидравлични съоръжения, технически системи, зелени площи**, както и **първични и вторични пътища** в рамките на обекта, който, както по-подробно е описано по-долу в параграф 4.3 *Придвижване в рамките на строителен обект Експо*, също ще бъде в употреба по време на строителната фаза.

Изпълнителят на „Piastra” също ще издигне **покривната системата на Декумануса**. Това ще бъде един от строежите, който ще има най-значимо влияние на изграждане на самостоятелно построените изложбени пространства. Този строеж ще бъде разтеглива структура, състояща се от колони и обтягащи връзки, поддържащи специална мембрана. Всеки Участник трябва да се има предвид, че стоманените стълбове за тази структура ще бъдат построени извън краищата на Декуманус, по краищата на лотовете, възложени на Участниците, и че обтягащите връзки ще са издадени към лотовете.



Обекта на всеки лот с лице към Декумануса, следователно ще бъде засегнат от изграждането на три стълба, **разпределени на 10 метра**, от които два ще бъдат разположени по външните ъгли на този обект и третият в средата. Освен това трябва да се има в предвид, че обтягащите връзки ще са разположени частично в рамките на самия Лот, със седем метра широка ивица по протежение на ъгъла на лота откъм страната на Декумануса. Стълбовете ще се издигат на височина 14 м. и структурните връзки ще бъдат прикрепени към тях от височина 7 метра и нагоре. Тъй като достъпът до лотовете ще се осъществява през Декумануса, Участникът трябва да разгледа ограниченията и прекъсванията, свързани с изграждането на този покрив, особено след като максимална **височина от 7 м. и максимална ширина от 10 м.**, ще бъдат разрешени за входа за достъп до лота.

При получаването на Лота, всеки Участник ще открие, че стълбовете и връзките за опъващите структурата вече са завършени или са в процес на изграждане. Следователно трябва да се вземат всички необходими предпазни мерки, за да се избегне увреждането им, от влизащи или излизащи превозни средства.

Ако стълбовете и връзките са в процес на изграждане, Организаторът изисква от Участника да предостави работни места за Организатора в рамките на Лота му. Всеки Участник ще бъде отговорен за всички щети, причинени от него или неговите изпълнители върху стълбовете и връзките на разпъващата се структурата; Участникът ще бъде отговорен за разходите за ремонти.

„Piastra” и всички инфраструктури, свързани с него, включително Декуманус и покривът му, ще са разположени от изток на запад.

В същото време, както и базисната инфраструктура и самостоятелно построените изложбени зали на участниците, много други строежи ще бъдат в процес на изграждане в рамките на обекта:

- пешеходен мост, свързващ Изложбения обект с Изложбен панаир Po;
- пешеходен мост, свързващ Изложбения обект с квартал „Cascina Merlata”;
- възстановяване и обновяване на „Cascina Triulza”;
- Открит театър;
- Експо Център;
- Италианския павилион и Регионални павилиони;
- Клъстери;
- Тематичните области
- Обслужващите зони (за ресторанти, барове, санитарни помещения и др.);
- Корпоративни области, запазени за бизнес.

По време на строителните работи на обекта, други допълнителни работи като обзавеждането, подготвителните работи, изграждането и др. ще са в ход и ще засегнат Строителен обект Експо.

Поради тази причина, от предаването на парцела на Участника **ще се работи в рамките на един голям строителен обект в пълна експлоатация**. Всеки Участник е длъжен да вземе това предвид, за да:

- даде възможност за въздействие, на другите страни, работещи на обекта, да имат техните собствени дейности, както и на техните изпълнители по отношение на смущения, възможни задръстванията по пътищата, и т.н.;
- вземат всички предпазни мерки за ограничаване на рисковете и последиците от тяхната дейност върху използваемостта на прилежащите лотове и на Строителен обект Експо

- гарантира, че строителството е завършено или в процес на изграждане от Организатора и останалите Участници не са засегнати по време на техните собствени строителни работи.

Участникът ще бъде отговорен за всички щети, причинени от него или неговите изпълнители за всички строежи в рамките на Строителен обект Експо. Ако се изисква от Организатора, Участникът ще бъде задължен да поправи повредените структури или да възстанови разходите за ремонти, които могат да бъдат поети от Организатора.

## **4. ДОСТЪПНОСТ**

### **4.1. Как да се стигне до Строителен обект Експо**

В този параграф Организаторът предоставя очертавания на направленията с цел да се улесни транспортирането на хора и стоки към Строителния обект Експо, чрез:

- Морски пристанища
- Летища
- Железопътната мрежа на Милано и друг градски транспорт
- Пътната и магистралната мрежа

За да се ограничи въздействието върху публичните пътища, са осигурени практически предложения, които да улеснят Участника.

#### **4.1.1. Морски пристанища**

Основните Морски пристанища на северна Италия са Генуа, Ла Специа, Ливорно, Венеция и Триест. По-долу е дадено кратко описание на Генуа и Триест, които са най-важните пристанища, по отношение на товарните превози.

##### **Пристанище Генуа**

Пристанището Генуа се намира на приблизително 150 км. от Изложбения обект на Експо Милано 2015.

За повече информация, относно услугите на Генуа, вижте: <http://www.porto.genova.it/>.

До Строителния обект Експо може да се стигне от Пристанище Генуа през път А7 и А50/Е62 (Перо Норд) изход.

##### **Пристанище Триест**

Пристанището Триест се намира на приблизително 400 км. от Изложбения обект на Експо Милано 2015. Триест е международен център за обменни потоци по сушата и море между Италия и Централна и Източна Европа, и е крайната точка за редовни директни презокеански връзки с Китай, Индия и Далечния Изток.

За повече информация, относно предлаганите услуги, вижте: <http://www.porto.trieste.it/>.

Триест също е едно от най-важните италиански железопътни пристанищата и има своя собствена вътрешна железопътна линия, която се свързва с националните и международни железопътни мрежи.

До Строителния обект Експо също така може да се стигне от Пристанище Триест по път А4 и магистрала SS33 (Перо Норд) изход.



#### 4.1.2. Летища

Летищната система на Милано се състои от Милано Малпенса, Милано Линате и Бергамо (Орио ал Серио). Милано Малпенса и Бергамо (Орио ал Серио) имат пътнически и товарни терминали.

##### Летище Милано Малпенса

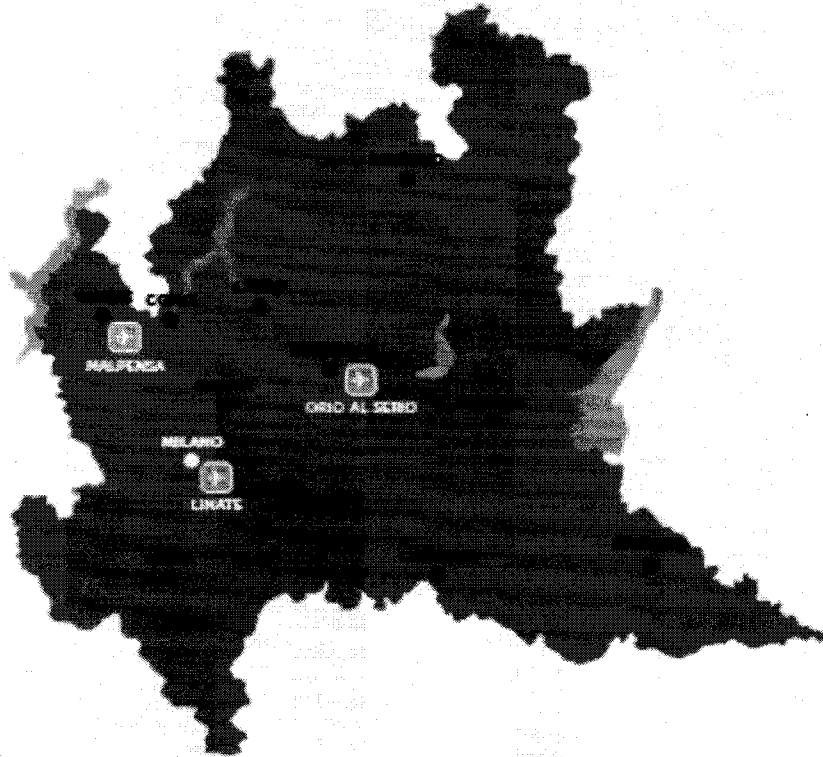
Летище Милано Малпенса (MXP) се намира на приблизително 40 км. от Изложбения обект на Експо Милано 2015. Има два пътнически терминала (Малпенса терминал 1 и Малпенса терминал 2) и товарни терминали (Малпенса Карго).



За повече информация, вижте: [http://www1.seamilano.eu/landing/index\\_it.html](http://www1.seamilano.eu/landing/index_it.html).

От Летище Милано Малпенса до Строителния обект Експо може да се стигне с:

- директна железопътна връзка (<http://www.malpensaexpress.it/>) до железопътни гари Милано Централне, Милано порта Гарибалди, Милано Норд Бовиса и Милано Норд Кадорна, откъдето до Строителния обект Експо може да се стигне чрез системата за обществен транспорт на Милано ([www.atm-mi.it](http://www.atm-mi.it));
- пътна връзка по магистрала А8 и след това републикански път SS33 ("Фьера Норд" изход)



### **Летище Милано Линате**

Летище Милано Линате се намира на приблизително 30 км. от Изложбения обект на Експо Милано 2015. Летище Милано Линате предлага само пътнически услуги, за малки и средни разстояния на вътрешни и международни маршрути. За повече информация, вижте: <http://www.milanolate.eu/it>

От Летище Милано Линате до Строителния обект Експо може да се стигне с:

- автобусна връзка стигаща до метро станция Милано М1 Сан Бабила, откъдето до Строителния обект Експо може да се стигне чрез системата за обществен транспорт на Милано ([www.atm-mi.it](http://www.atm-mi.it));
- пътна връзка по А51, А4/Е64 и А8

### **Летище Бергамо (Орио ал Серио)**

Летище Бергамо (Орио ал Серио) се намира на приблизително 50 км. от Изложбения обект на Експо Милано 2015. Има пътнически и товарни терминали. За повече информация, вижте: <http://www.orioaeroporto.it>.

От Летище Бергамо (Орио ал Серио) до Строителния обект Експо може да се стигне с:

- директна автобусна връзка до железопътни гари Милано Централе и Милано Ламbrate, откъдето до Строителния обект Експо може да се стигне чрез системата за обществен транспорт на Милано ([www.atm-mi.it](http://www.atm-mi.it));
- пътна връзка по А4 – републикански път SS33 ("Перо Норд" изход)

#### **4.1.3. Железопътна линия**

##### **Международна и национална железопътна мрежа**

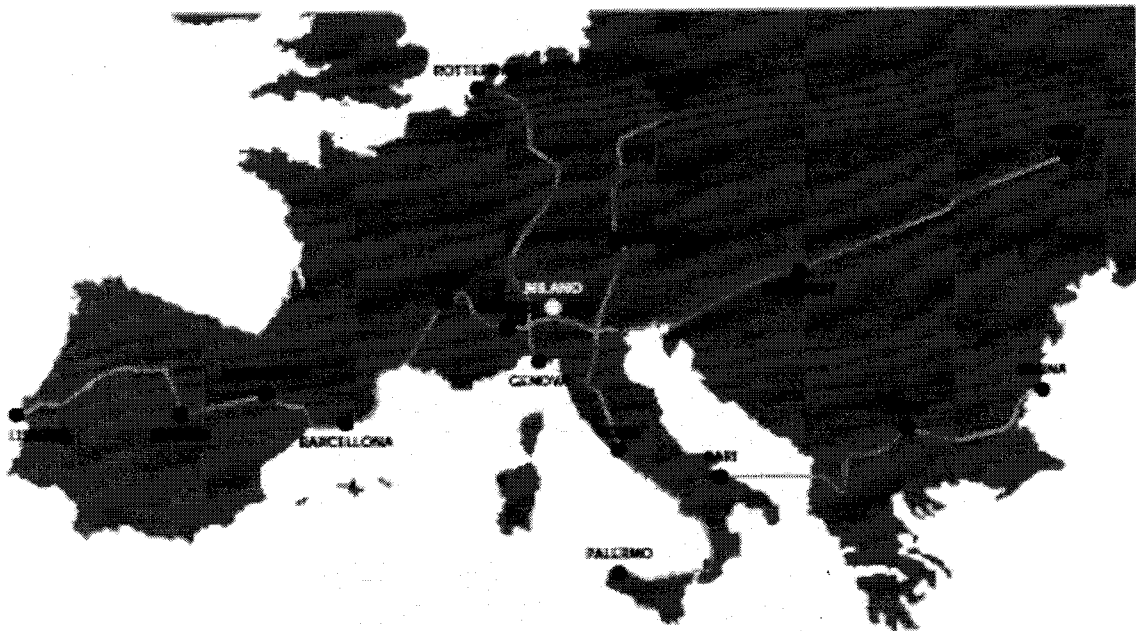
Железопътната система на общинския район на Милано се възползва от позицията си на пресечна точка на два важни европейски коридора:

- Изток - запад: коридор V свързващ Украйна и Португалия;
- Север - юг: коридор на две морета, свързващ два важни пристанищни града - Ротердам и Генуа.

Основни железопътни връзки към центъра на Милано са:

- запад: Милано-Торино;
- изток: Милано-Бреша-Верона- проход Brenner и Милано-Бреша-Венеция-Триест;
- север: Милано-Галарате-Домодосола и Милано-Киасо;
- юг: Милано-Болоня и Милано-Генуа.

Що се отнася до товарните превози има множество терминали за железопътни товарни превози



в непосредствена близост до Милано, включително, като пример само, Сеграте и Бусто Арсицио / Галарате. За повече информация вижте [www.transport.regione.lombardia.it](http://www.transport.regione.lombardia.it) и [www.cargo.trenitalia.it/](http://www.cargo.trenitalia.it/).

**Пътнически транспорт:** националната система за високоскоростни влакове дава време за пътуване от (например) Милано - Рим за по-малко от три часа, Милано-Болоня за един час и Милано - Торино за 40 минути. Освен тези услуги с висока скорост има и национални и областни железопътни линии в цяла Италия за дълги разстояния. За допълнителна информация вижте <http://www.trenitalia.com>.

#### **Обществения транспорт на Милано**

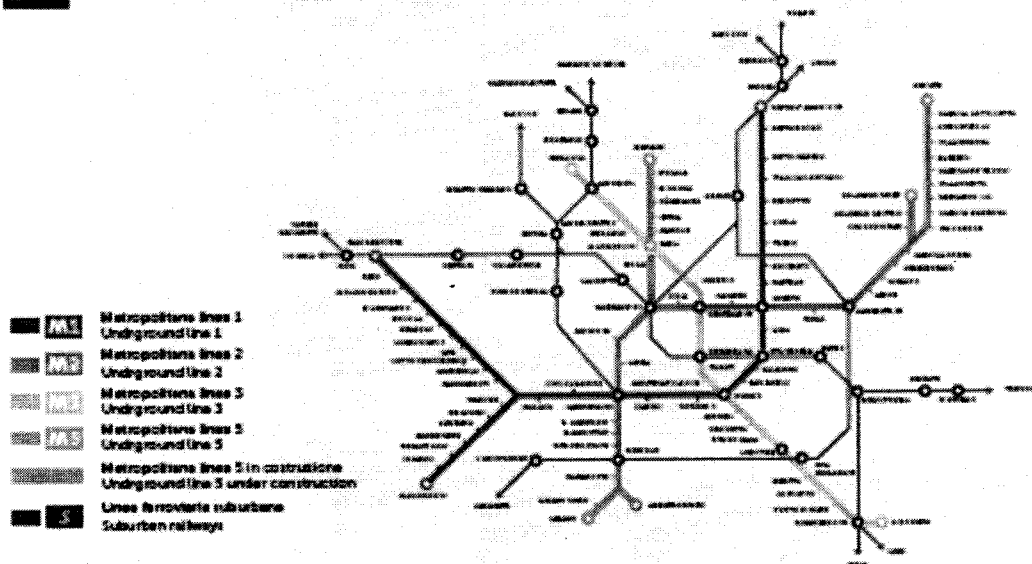
Системата на метрото в Милано се състои от четири линии на метрото и крайградска железопътна услуга, която свързва покрайнините на Милано с центъра на града.

Строителният обект Експо има директна връзка със спирката на метрото Ро-Фьера, която е част на линия М1 на метрото. До Спирка Ро-Фьера може също така да се стигне с влак от железопътна гара Милано Порта Гарибалди, като се мине по крайградската линия S5 (дестинация Варезе-Милано Рогоредо) или по линия S6 (дестинация Новара-Милано Рогоредо).

За допълнителна информация вижте [www.atm-mi.it](http://www.atm-mi.it).



## RETE METROPOLITANA E TRATTE FERROVIARIE URBANE UNDERGROUND NETWORK AND URBAN RAILWAY SYSTEM



### 4.1.4. Пътища

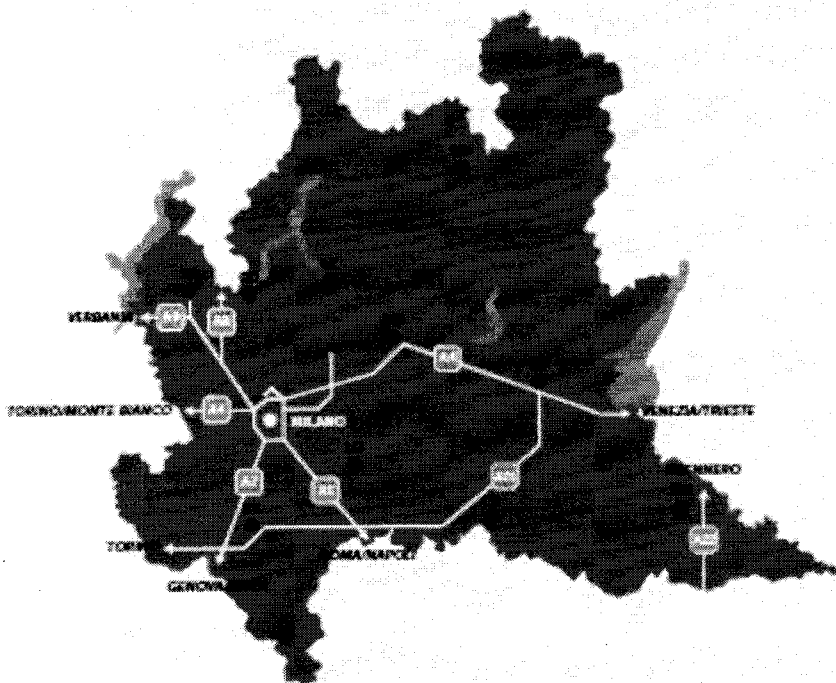
Изложбеният обект на Експо Милано 2015 е разположен в плътна инфраструктурна мрежа в северо-западната част на град Милано. Пътищата в околностите на обекта са отчасти новопостроени и отчасти съществуващи пътища, които са били модернизирани с подходящи оперативни стандарти, и са свързани с Изложбения обект.

### Магистрала (Autostrade)

Милано се обслужва от следните национални и европейски магистрала:

- Магистрала / Autostrada A8 и A9 до Швейцария;
- Магистрала / Autostrada A4 (на запад) до региона Пиемонт и Франция;
- Магистрала / Autostrada A4 (на изток) до регион Тривенето и Австрия;
- Магистрала / Autostrada A7 до Генуа;
- Магистрала / Autostrada A1 до централната и южната част на Италия.

За допълнителна информация вижте <http://www.autostrade.it/>.



Достъпът от магистралната мрежа, в непосредствена близост до Изложбеният обект на Експо Милано 2015 е чрез изход "Фиера Норд" на Магистрала / Autostrada A8 или изход "Перо Норд" на Магистрала / Autostrada A4, от които до обекта може да се стигне по следните маршрути:

**До Строителен обект Експо от изхода на А8 за таксуване**

Оставете А8 на "Фиера Норд" > SS33 към Милано > следвайте указателните табели за Строителен обект Експо.

**До Строителен обект Експо от изхода на А4 за таксуване**

Оставете А4 на "Фиера Норд" > Тангенциале Овест А50 към Комо / Варезе > SS33 към Милано > следвайте указателните табели за Строителен обект Експо.

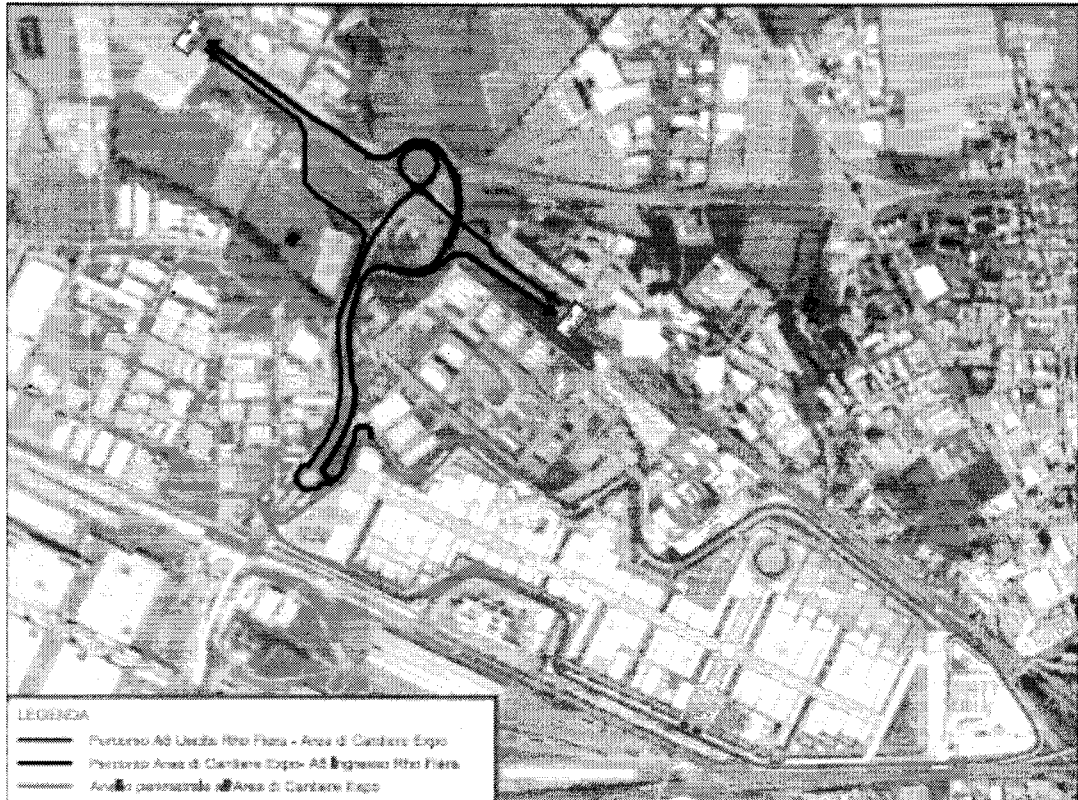
**Второстепенни пътища и обикновени пътища**

Строителен обект Експо е свързан със системата за околоръстни пътища на Милано (Tangenziali), която от своя страна се свързва с Националните (СС) и провинциалните (SP) пътища на околните регионални области. Трасетата са изложени схематично по-долу.

**От север-изток**

SS36 от Леко към Строителен обект Експо > Тангенциале Норд А52 > Sp46 > следвайте указателните табели за Строителен обект Експо.

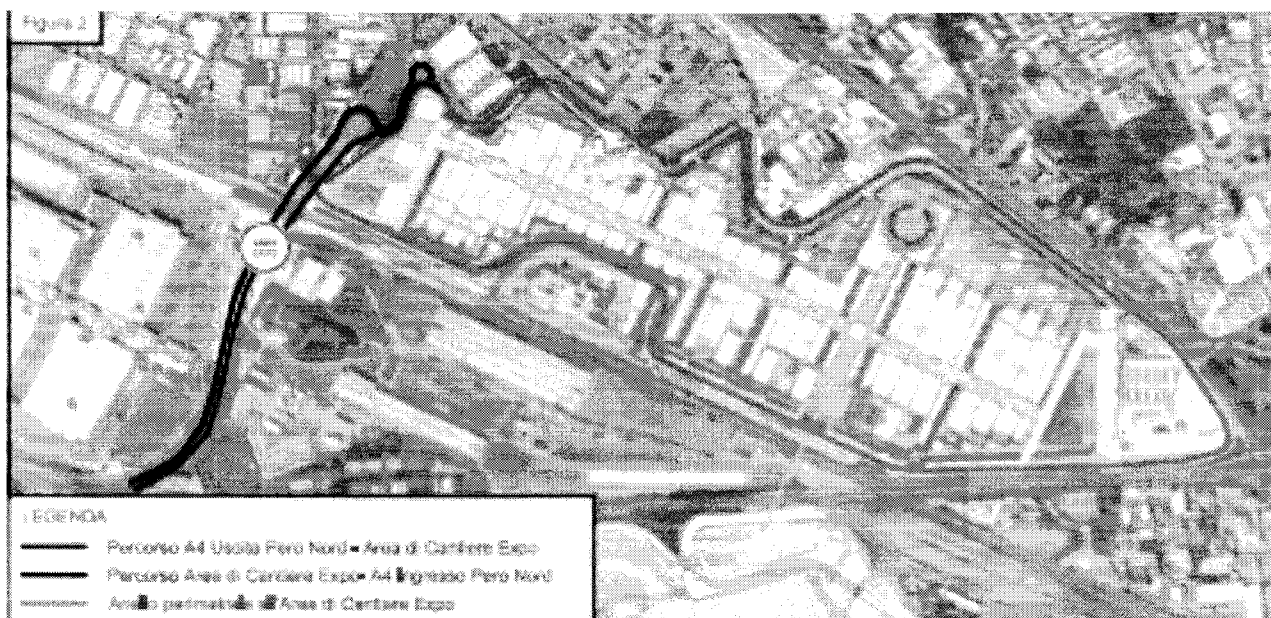
SS11 от Бергамо към Строителен обект Експо > Тангенциале Норд А52 > Sp46 > следвайте указателните табели за Строителен обект Експо.



### От север

SS35 от Комо към Строителен обект Експо > Тангенциале Норд А52 > Sp46 > следвайте указателните табели за Строителен обект Експо.





SS233 от Варесе към Строителен обект Експо> Тангенциале Норд А52> Sp46> следвайте указателните табели за Строителен обект Експо.

**От север-запад**

SS33 от Галарате / Легнано към Строителен обект Експо> следвайте указателните табели за Строителен обект Експо.

**От запад**

SS494 от Алесандрия към Строителен обект Експо> Тангенциале Овест А50> следвайте указателните табели за Строителен обект Експо.

**От юг-запад**

SS35 от Павия към Строителен обект Експо> Тангенциале Овест А50> следвайте указателните табели за Строителен обект Експо.

**От юг**

SS9 от Лоди / Пиаченца към Строителен обект Експо > Тангенциале Овест А50> следвайте указателните табели за Строителен обект Експо.

**От юг-запад**

От юг-изток> Тангенциале Овест А50> следвайте указателните табели за Строителен обект Експо.

**4.1.5. Основна информация**

Транспортните мрежи в градската част на Милано зависят от пиковия час на трафика на влизане и напускане на града. Поради това е силно препоръчително да се вземе под внимание този факт и да се избегне с помощта на пътния транспорт, по време на делничен ден и пикови часове.

Всеки участник, трябва да предприеме необходимите мерки за намаляване на въздействието на техните дейности върху публичните пътни мрежи, като си даде сметка за факта, че много от страните, участващи в строителството за **Експо Милано 2015** ще използват една и съща транспортна инфраструктура по едно и също време.

За момента за транспортирането на хора, **Организаторът** ще съветва всеки Участник да използват обществения транспорт (железопътен и метро) и да организира транспорт до / и от собствената си парцел (вж. точка 4.2 Достъп до Строителен обект Експо).

За момента за превоз на стоки, **Организаторът** предлага, използването на пътния транспорт да бъде сведен до минимум. Подходящите мерки, трябва да бъдат взети с цел да се гарантира целостта и чистотата на обществените пътища (напр. прах, разпръснати материални и др.)

Във връзка с правилното използване на обществените пътища в непосредствена близост до мястото, **Организаторът** си запазва правото да предложи предписания или разпоредби, които всички участници, трябва да спазват, и които могат да бъдат издадени в отговор на препоръките издадени от страна на органите или агенциите за управление на пътищата .

Трябва да се отбележи, че като част от подготовката за **Експо Милано 2015**, са планирани в района, модернизация и разширяване на пътно-строителните работи. Тези работни дейности (водещи до затваряне и стесняване на пътищата и т.н.) могат да ограничат използването на пътищата, водещи към **Строителния обект Експо** и следователно могат да доведат до увеличение на трафика по засегнатите пътища.

Чрез **Дигиталната система за управление на Участниците**, **Организаторът** ще предостави на **Участника** план на **Изложбения обект**, давайки информация за пътищата в близост до **Строителния обект Експо**.

Организаторът, също така ще предостави информация в **Дигиталната система за управление на Участниците**, по отношение на пътните условия по автомагистралите, околновръстното шосе на Милано, както и областните пътища. Въпреки това, обаче самите **Участници**, трябва да се сдобиват с актуална информация за трафика и да я вземат предвид при управлението на собствения си транспорт до и от **Строителния обект Експо**.

За **извънгабаритни товари** или за **транспортиране на опасни вещества** към **Строителния обект Експо** по начини, които са в съответствие с действащото законодателство, Участникът, трябва самостоятелно да поддържа връзка с органите и агенциите отговарящи за обществените пътища.



**Организаторът** уведомява, че съгласно действащото италианско законодателство, за извънгабаритни товари, се смятат превозните средства, чиято пътна конфигурация, поради специфични функционални изисквания, надхвърля профилните граници или теглото, посочени в членове 61 и 62 от Закона за трафика в Италия ("Codice della Strada").

#### **4.2. Достъп до Строителния обект Експо**

**Строителният обект Експо** няма да бъде достъпен за пешеходци или частни превозни средства. Следователно достъп за всички работници и посетителите ще има само с превозни средства и с предварително разрешение за влизане в обекта.

За да осигурят достъп на собствените си работници, **Участниците** се съветват да организират автобусен трансфер до и от техният собствен парцел, като се вземат предвид основните редувания с каквито и да било външни зони за паркиране (виж параграф 1.6.3 Помощни услуги) и с обществения транспорт най-близо до **Строителния обект Експо** (вж. точка 4.1 Как да стигнем до **Строителния обект Експо**).

##### **4.2.1. Порти**

Достъпът до **Строителния обект Експо** ще бъде чрез няколко входи деноминирани - Порти. По принцип, за се ограничи въздействието на строителния обект по публичните пътни мрежи и да се осигури достатъчно пространство за чакащите превозни средства, тези порти ще бъдат разположени на периметърния път на **Строителния обект Експо**.

Броят и местата на Портите могат да се променят, докато работните дейности са в ход. Въз основа на становищата на отделните парцели и изискванията на **Строителния обект Експо**, **Организаторът** ще набележи една или повече специфични Порти, които трябва да бъдат използвани от **Участника**.

Чрез **Дигиталната система за управление на Участниците**, **Организаторът** ще предостави и поддържа актуализиран документ, наречен План на Портите, показващ на **Участника** пътя до тяхната определена порта. Заедно с Плана на Портите, ще бъдат предоставени и GPS координати за всяка порта.

След консултации със съответните агенции за обществените пътища, **Организаторът** може да определи графика за превозните средства за влизане и излизане от обекта, въз основа на изискванията на трафика на външните пътища. Тези графици ще бъдат достъпни на **Дигиталната система за управление на Участниците (PDMS)**.

Всички проверки на достъп на лица и превозни средства в **Строителния обект Експо** ще се провеждат на Портата, както на влизане, така и на излизане. Всички Порти ще бъдат оборудвани със следните системи за подпомагане на контрола:

- 24/7 охранително наблюдение
- Входен турникет с четец на баджове, за достъп на персонала

- **Автоматично повдигащи се бариери с четци на карти за достъп на машини.**

Също така ще бъдат инсталирани **Специализирани миещи системи за гумите** на превозните средства, които напускат **Строителния обект Експо**. Участникът е длъжен да се съобрази с указанията за използване на тези системи, определени от Организатора, за да се предотвратят всякакви остатъци, които могат да се оставят по обществените пътища.

#### **4.2.2. Влизане и излизане от Строителния обект Експо**

**Всички машини и персонал на обекта трябва да имат одобрение за достъп до Обекта.**

Всеки Участник, трябва да попълни специален **Формуляр - заявление за следните категории достъп за хора и машини:**

- Достъп до обекта за персонала
- Достъп на посетители
- Достъп на машини с нормален товар
- Достъп на машини с извънгабаритен товар

Като цяло, заявлението за достъп изисква попълване на специална молба-формуляр, която може да бъде изтеглена от **Дигиталната система за управление на Участниците (PDMS)** (виж Приложение В - кандидатстване AF9). След като формуляра за заявката е попълнен, **Организаторът** ще одобри заявлението. След като е получено разрешение, **идентификационния бадж** ще бъде издаден от компетентните служби на всяко лице и / или превозно средство. Допълнителна информация, относно местоположението на тези служби можете да получите от **Дигиталната система за управление на Участниците (PDMS)**.

Така че, що се отнася до достъпа на персонала на строителния обект, както и до съставянето на формулярите за заявление за достъп, всеки Участник, трябва да подготви **документ за поемане на отговорност**, който удостоверява по смисъла на "Testo Unico della Sicurezza/ Законодателна наредба " (D. Lgs. 81/08), че неговите строителни предприемачи, които ще работят на обекта са технически и професионално квалификация и притежават необходимите документи. Този документ, трябва да бъде подписан от Супервайзора на обекта на Участника (PCSE) и е от съществено значение за достъпа до обекта. Той, трябва да бъде представен посредством **Дигиталната система за управление на Участниците (PDMS)** преди всеки изпълнител да може да има достъп до обекта.

Всеки един, който пред Портите се появи без идентификационен бадж няма да може да влезе или излезе от **Строителния обект Експо**.

**Участникът** носи отговорност за гарантирането, че целият негов персонал / превозни средства винаги ще носи със себе си идентификационен бадж и правилно ще следва

процедурите за достъп, описани по-долу, за да се избегнат опашките и забавянията при влизане / излизане в / от строителния обект.

### **Достъп на персонала и / или посетителите на обекта**

След като достъпът до **Строителния обект Експо** става единствено чрез оторизирано превозно средство, **процедурата за достъп на персонала на строителния обект и посетителите** изисква, всеки член на персонала или посетител пристигайки в района на портите, да бъде идентифициран от персонала за контрол на достъпа до обекта, използвайки четеца за баджове .

Регистрацията за достъп ще бъде управлявана от **Дигиталната система за управление на Участниците (PDMS)**, която ще предоставя информация в реално време, относно това кой се намира на **Строителния обект Експо**.

### **Достъп за превозни средства с нормални товари**

Окомплектоването на специфичните формуляри на достъп, които са достъпни на **Дигиталната система за управление на Участниците (PDMS)**, **заявлението за разрешение за достъп на превозно средство** изисква лични данни на водача, вида на материала, който се транспортира, и всякаква друга информация, която може да бъде изискана от Организатора (вж. точка 6.2 Доставка на стоки) да му бъде предоставена (виж Приложение В - Формуляр AF10).

Участникът, трябва да направи изрична препратка, във формуляра за искане за разрешение за достъп на превозно средство, към разпоредбите на собствения **си Общ план за Транспортиране (GTP) и плана за транспортиране и управление (TNP)** и също така се изисква формуляра да отговаря на разпоредбите, заложен в тези планове.

Както е посочено в **процедурата за достъп** всички превозни средства пристигащи в района на портите, трябва да стигнат до бариерата за достъп и да се идентифицират пред персонала за контрол на достъпа до обекта. За да се ускори процедурата по визуална идентификация на всяко превозно средство, трябва да се занесе знак с името на изпълнителя и идентификационен код на парцела, до кабината на добре видима позиция.

Ако превозното средство транспортира чувствителни материали (виж точка 6.4 Чувствителни материали), съгласно процедурата за самозащита, трябва да бъде инсталирана GPS система върху превозното средство, за да може цялата информация, свързана с този транспорт да бъде проследима.

### **Достъп за превозни средства с извънгабаритни товари**

**Заявлението за разрешение за достъп на превозно средство с извънгабаритни товари**, трябва да бъде изготвено от Мениджъра логистика на Участника и в **Дигиталната система за управление на Участниците (PDMS)**, като се използва специален формуляр (виж Приложение В – Формуляр AF11), след което да бъде

изпратен до Организатора, който от своя страна ще издаде разрешението, като трябва да бъдат посочени датата и времевата рамка на влизане, портата, от която ще се влезе, и всички предписания, изисквани от Служителя отговарящ за безопасността на Експо ECSE, за да се сведе до минимум всякакъв риск от негативно влияние на цялостния контекст на **Строителния обект Експо**. Отговорност на Участника и неговия Супервайзор на обекта е да гарантират, че техните строителни предприемачи са предприели всички необходими мерки, за да се спазят всички предписания и изисквания.

Процедурата за достъп на превозни средства с извънгабаритни товари е същата като тази, описана по-горе за превозни средства с нормални товари.

### **4.3. Движение в рамките на Строителния обект Експо**

#### **4.3.1. Движение на машини, пътната сигнализация и осветление**

Моторните превозни средства, които се използват в рамките на обекта, трябва стриктно да се подчиняват на пътната маркировка и знаци, както и към **ограничението на скоростта от 15 км / ч**, също така да се има предвид, че превозните средства, в рамките на обекта са длъжни да се придържат към **Закона за трафика на Италия**.

#### **4.3.2. Пътища за превозните средства**

Вътрешна пътна система се състои от един главен път, наречен **Декуманус** и други пътища, наречени **Второстепенни пътища**.

Движението на превозните средства, обслужващи Участниците е ограничено до маршрута между Портата и техния конкретен парцел и може да се влиза и излиза посредством Декумануса. Използването на **второстепенните пътищата** е позволено само за трафика на обекта обслужващ Организатора и може да се използва от участника, ако второстепенния път е връзката между тяхната конкретна Порта и Декумануса.

**Конфигурацията на вътрешните платна е динамична**, и е обект на промени в хода на организацията и на строителните работи на **Строителния обект Експо**. Организаторът ще предостави **План на вътрешни пътища** посредством **Дигиталната система за управление на Участниците (PDMS)**, който ще бъде актуализиран в реално време за целия период на строителните работи, и също така ще съдържа специфична информация, относно пространствата за маневриране в рамките на **Строителния обект Експо**.

#### **4.3.3. Пешеходни пътища**

Тъй като **няма пешеходни маршрути** в рамките на **Строителния обект Експо**, строителният персонал и посетителите могат да се насочват към техните определени парцели използвайки одобрените за това превозни средства. Освен в рамките на

определения парцел, ходенето в рамките на целия **Строителния обект Експо** е забранено.

#### **4.3.4. Паркиране**

Тъй като няма зони за паркиране в рамките на **Строителния обект Експо**, не се разрешава превозните средства да спират или да се изчакват в рамките на **Строителния обект Експо**. Всички строителни материали, трябва да бъдат натоварени и разтоварени в рамките на парцела (виж глава 6 Логистика материали).

**Участниците могат да паркират само в техния определен парцел.**

#### **4.3.5. Достъп за аварийни превозни средства**

Има аварийни маршрути за превозните средства в рамките на **Строителния обект Експо**. Тези пътища, трябва винаги да бъдат поддържани чисти и свободни от други превозни средства и препятствия. Аварийните маршрути са показани на **Плана за аварийния пътища**, който ще бъде актуализиран в реално време от Организатора и предоставен на **Дигиталната система за управление на Участниците (PDMS)**. За повече подробности, вижте глава 8 Безопасност на обекта.

#### **4.4. Движение в рамките на индивидуалните парцели**

**Транспортните и пешеходните пътища** в рамките на парцела ще бъдат конструирани от отделния Участник. Разпоредбите, отнасящи се до безопасността, ще бъдат определени от Супервайзора на обекта на Участника (PCSE).

##### **4.4.1. Вход към / излизане от индивидуални парцели**

Точките за достъп до всеки парцел, трябва да бъдат разположени по протежение на Декумануса. Освен в извънредните случаи, които трябва да бъдат одобрени предварително от **Организатора**. **Участниците** няма да имат разрешен достъпът до техните парцели от **Второстепенните пътища** (виж Приложение В - Формуляр AF8).

**Портата** на парцела, трябва да бъде правилно маркира и осветена по такъв начин, че да се гарантира, че е видима. Знакът, носещ идентификационен код на парцела, трябва винаги да бъде ясно видим, за да се гарантира, че може бързо да бъде разпознат.

В рамките на своя парцел, Участникът, трябва да въведе всички необходими мерки за безопасност на стълбовете и връзките (на 10 m. центрове) за покрива на Декумануса, както е предварително описано в параграф 3.3 Работни дейности, за да бъдат извършени едновременно работните дейности в рамките на **Строителния обект Експо**.

**Трябва винаги да бъде предоставен достъп до парцела за Италианските органи и специалния персонал на Организатора, имащ право да подпомага, контролира и наблюдава работните дейности на Участника.**

## **5 ОРГАНИЗАЦИЯ НА ОБЕКТА НА ВСЕКИ УЧАСТНИК**

### **5.1 Задължения**

За етапа на строителството, всеки Участник ще бъде отговорен за управлението на всички дейности в рамките на неговия лот, от момента, в който е официално предаден от Организатора чрез „Известие за предоставяне на обекта”, до приключване на тестването на довършителните работи.

Организаторът не поема никаква отговорност за каквито и да било събития в рамките на всеки отделен лот, по време на или извън работно време.

Във времето на предаване, границите на парцела ще бъдат съответно заложени от Организатора и площта, по искане на Участника, ще бъде оборудвана с временни съоръжения до окончателното връзка с разпределителната мрежа, както е посочено в точка 5.4 *Услуги на обекта и извозване на отпадъци*.

Ако поради неотложни причини, служителите по сигурността на Строителен обект Експо изискат достъп до лота по всяко време, мерки трябва да бъдат въведени, за допускането им дори и ако никой не присъства.

### **5.2 Започване на строителни работи**

#### **5.2.1 Задължителна документация**

Дори и след като Лота е бил предаден, подготовката на обекта и работите, не могат да започнат, докато на Участникът не се издаде редовно разрешение за строеж, което ще бъде издадено от съответните органи, чрез Организатора. Работният проект (DD) трябва да бъде представен от Участника най-малко 3 месеца преди началото на работата и Организаторът ще изиска около 2 месеца от неговото подаване, за да завършите всички процедури по издаване на разрешителни.

Преди започване на строителните работи, Участникът трябва също да има „План за безопасност и здраве на обекта” (PPSC) и трябва да го подаде с работния проект, също така трябва да предостави на Организатора, чрез PDMS, детайлите на строителния обект на неговия Лот, с план за обекта пълен с цялата информация, отнасяща се до планираните инсталации, и как зоната в рамките на лота трябва да бъде организирана.

Организаторът си запазва правото да изисква допълнителна информация от Участника по всяко време, по отношение на неговата организация на обекта, за да оцени всички възможни смущения или прегради, които биха могли да бъдат причинени от инсталирането на системи за повдигане на материали и / или временни постройки, че не са целесъобразни с контекста на този лот.

## 5.2.2 Заграждение на обекта и обозначения

Преди започването на строежа, Участникът трябва да постави подходяща ограда, разделяща, лота, от останалата част от Строителен обект Експо. Тази ограда трябва да **бъде не по-малко от 2 м.** висока и тъй като тя трябва да предотврати преминаването на всякакви материали извън парцела, и също така не трябва да пропуска прах.

Всеки Участник трябва да постави **табела** на входа на неговия Лот посочващ кода на лота, името на страната на Участника, номера на парцела, имената и телефонните номера на всички лица, които Организатора изисква от Участникът да назначи определените в тези насоки в точка *1.3 Организационна структура на Участника*, както и всякаква друга минимална информация, изисквана от италианския закон.

Организаторът ще предостави спецификации за стандартния формат за маркиране на обекта.

## 5.2.3 Надзор

Надзора и сигурността в рамките на парцела трябва да се управляват самостоятелно от Участника. По-специално, на достъпа до обекта трябва да бъде правилно наблюдаван и регулиран от служители, назначени от Участника, който трябва да гарантира, че няма създадени пречки за трафика на общите пътищата.

## 5.2.4 Общи предписания

Организаторът е решил, че няма да има ограничение за **работните часове в обекта**, в рамките на Строителен обект Експо. Няма да има уикенд или затваряне по празници. В рамките на своя лот Участникът може да действа с пълна автономия и по всяко време.

В работното време на всеки индивидуален лот, строителната площадка на Лота винаги трябва да бъде под наблюдението на отговорното лице, посочено от Участника и делегирано от PTS, и чиято лична информация трябва да бъде съобщена на Организатора (виж Приложение В - Формуляр AF1).

От време на време, когато строителната площадка на Лота не е в експлоатация, неговите Входи трябва да се държат затворени, за да се предотврати неоторизиран достъп.

За да се гарантират изискваните нива на безопасност, необходимите условия за **чистота и спретнатост**, трябва да се поддържат в рамките на всеки парцел.

Алкохолът и наркотиците са строго забранени в рамките на обекта. Нарушителите ще бъдат премахнати от работното място веднага.

### **5.3 Инсталации на обекта**

#### **5.3.1 Временни постройки на обекта**

По отношение на предоставянето на услугите, необходими за осигуряване на безопасността и здравето на работниците на обекта, Участниците трябва да предоставят подходящи временни постройки в рамките на техния лот, в съответствие с разпоредбите на PPSC и с приложимото в момента законодателство.

На Участниците е строго забранено да използват други временни постройки извън собствената си Лот по някаква причина, с изключение, когато това бъде поискано и разрешено, за ползване на столова и жилищни помещения в „Кампус база” (вж. параграф *1.6.3 Помощни услуги*).

#### **5.3.2 Пространства на обекта**

PCSE трябва да предостави метод за организиране на пространствата и поставянето на материалите, които не застрашават необходимите условия за безопасност на обекта, така и в по-широк аспект.

Всеки Участник трябва да организира своите собствени пространства на обекта в рамките на Лота по какъвто начин смята за уместен, включително зоните за работните процеси на обекта, местата за складиране на материали (като по-подробно са определени в глава *6 ЛОГИСТИКА МАТЕРИАЛИ*), райони със специални контейнери (колесни контейнери), за използване специално за събирането на диференциран отпадък (виж глава *7 УПРАВЛЕНИЕ НА ОКОЛНАТА СРЕДА* и всички предписания на околната среда, които се занимават с правилното управление на обекта относно околната среда) и места за паркиране на входа на обекта, за разрешени превозни средства (вж. също точка *4.4 Придвижване в рамките на отделните лотове*).

Важно е, Участникът да предвиди товаро-разтоварни зони и маневрените райони за превозни средства, които транспортират материали (виж точка *4.4 Придвижване в рамките на отделните лотове*).

#### **5.3.3 Оборудване за преместване на материали**

Материалите могат да бъдат натоварени и разтоварени в рамките на Лота; Участникът трябва да използва подемни съоръжения само в рамките на собствения Лот.

Като се има предвид, че в съответствие с разпоредбите от Ръководството на DCSD, самостоятелно построените изложбени пространства ще бъдат изградени с помощта на сглобяеми компоненти, предварително сглобени извън площадката или сглобявани на място, Участниците трябва да гарантират, че **подходящата техника**, за разтоварване и обработка на средни или големи размери компоненти, е на обекта.



Поради тази причина, за да се защитят вътрешните пътища и достъпът до тях е важно да се проучи внимателно вида и местоположението на съоръженията, които се използват за преместване на материали.

Преди да се инсталира всяко подемно съоръжение, неговата устойчивост трябва да бъде проверена и ползването на бъде разрешено от Организатора.

Следователно всеки Участник трябва да представи конкретно искане за инсталация чрез PDMS, в съответствие с методите, изложени в секцията, занимаващи се с безопасността (виж Приложение В - Формуляр AF13).

#### **5.4 Обслужване на обекта и извозване на отпадъците**

Организаторът ще предостави на всеки Участник техническа вода и електричество за употреба на обекта.

Разходите за потребление на ток и вода ще бъдат за сметка на Участника в съответствие с определена тарифа и условия на употреба, което ще бъде на разположение в специален раздел в PDMS.

Във връзка с безопасността на обекта, водата и системите за разпределение на електрическа енергия, инсталирани от всеки Участник по веригата на входните пунктове за услуги, трябва да отговарят на действащите разпоредби и не трябва да представляват никакъв риск за работниците, в неговия или съседния Лот.

Отделните обекти на всички Участници трябва да бъдат оборудвани **със защитни съоръжения за заземителни и мълниезащитни инсталации**, съобразени с правилата и подходяща **система за осветление**.

##### **5.4.1 Вода**

До приключване на окончателната инфраструктура, техническата вода ще бъде осигурени от Организатора, използвайки автоцистерни, в количества, които ще бъдат определени от Организатора, като анализира изискванията за водата на всеки лот, въз основа на размера и вида на строителството, за да бъде изграден.

Техническата вода ще бъде предоставена на периодична основа. Тя ще бъде доставена до всеки Участник, който ще организира разпространението и съхранението ѝ в рамките на собствения си Лот и ще определи подходящо пространство за съхранение, като гарантира, че е достъпна за презареждане и поддръжка.

Всеки Участник, изискващ допълнителна вода, трябва да следва посочената процедура и да я изиска чрез PDMS (виж Приложение Б - Формуляр AF14).

Докато канализационната инфраструктура, обслужваща целия изложбен обект не бъде пусната в експлоатация, от Участниците се изисква да инсталират и поддържат септични ями или еквивалентни системи за унищожаване на отпадната вода от обекта.

#### **5.4.2 Електричество**

Докато не се уведоми за окончателното завършване на инфраструктурата, електричеството, ще бъде предоставено от Организатора при поискване от Участник, като се използват генератори, в количества, които ще бъдат определени от Организатора на базата на изискванията за енергия за всеки лот, неговия размер, и от вида на работа, за да бъде завършен.

Всеки Участник трябва да организира вътрешна дистрибуторска мрежа в рамките на собствения си Лот и да се определи постоянна площ за генераторите в периметъра на лота, като се гарантира, че е достъпна за зареждане с гориво и поддръжка.

Ако Участникът изисква по-голяма доставка на електроенергия по време на строителната фаза, той е длъжен да поддържа връзка с Организатора чрез PDMS и официално да заяви необходимост от допълнителна доставка ако е възможно (виж Приложение Б - Формуляр AF15).

#### **5.4.3 Телекомуникации**

Докато не бъде дадено предизвестие за завършеност на една централизирана система за далекосъобщения, Участникът трябва да приеме своя собствена самостоятелен връзка.

#### **5.4.4 Отпадъците на обекта**

За изхвърляне на отпадъците, Организаторът може да организира по заявка на Участник централизирана услуга за събиране на различните видове отпадъци, получени от Участниците по техните индивидуални парцели. В случай, че Организаторът не е в състояние да предложи тази услуга, Участникът трябва да осигури свои собствени условия, въз основа на указанията, дадени в точка 6.4.3 *Процедура по самозащита.*

## **6. ЛОГИСТИКА МАТЕРИАЛИ**

Управлението и съхранението на строителни материали за самостоятелно построените изложбени пространства са регламентирани в тези Упътвания, с понастоящем прилагани закони, от всички инструкции, предварително предоставяни на Участника,

както и всички актуализации, които могат да бъдат направени в съответния раздел на PDMS по време на строителните работи.

Информация за логистиката на материали е предоставена по-долу, заедно с конкретни изисквания за извънгабаритни товари и чувствителни материали. Информация за движението на персонала вече е била предоставена в раздел 4.2 *Достъп до Строителен обект Експо*.

### **6.1 Организационни изисквания и отговорности**

Всеки Участник носи цялата отговорност за всичко, свързано с движението на стоките:

- извън Строителен обект Експо;
- по път, свързващ главния вход на Строителен обект Експо с локалния вход на собствения Лот;
- в рамките на собствения си Лот.

Във връзка с пътя, свързващ главния вход на Строителен обект Експо с локалния вход на собствения Лот, Участникът трябва да вземе предвид **възможни смущения с логистичните дейности на Организатора** и / или на другите Участници. В тази връзка виж също глава 4.2 *Достъп до Строителен обект Експо*.

Всеки Участник трябва да има предвид, че Организаторът непременно ще поеме управление на обект Експо като навременен строителен обект. За да се гарантира, че стоките, които се доставят до всеки Участник влизат в обекта в предвиденото време, Организаторът изисква всеки Участник да:

- представят своя Основен план за транспортиране (GTP), преди да започнат работа на обекта;
- да представи План за транспортиране и управление (TNP) за всяка планирана доставка, която ще се направи по време на строителните работи;
- подаде предварителна заявка за достъпа до обекта на всяка планирана доставка.

Тези процедури са описани в подробности в точка 6.2.2 *Стоки, които влизат / напускат Строителен обект Експо*.

Поради причините, изложени по-горе, Участникът трябва да остане в тясна и постоянна връзка с Организатора чрез PDMS. Поради тази причина, Организаторът настоятелно препоръчва всеки Участник да назначи Мениджър логистика (PLM), преди да започне работа (виж точка 1.3 *Организационна структура на Участника*).

### **6.2 Доставки на стоки**

Движението на стоки в и от Строителен обект Експо е предмет на предварително разрешение от страна на Организатора, от компетентния митнически орган, ако е необходимо, и от всякакви други ръководни органи (реф. SR7 чл.10.1).

За всички въпроси, свързани с митническите процедури, опаковане и етикетиране, документация за пратките и митническо оформяне, вижте специално Регламент №. 7 и информационните документи в PDMS.

При непредвидени обстоятелства, като например загуба или кражба на стоки, Участникът трябва незабавно да се свържете с компетентните органи и да уведоми Организатора (реф. SR7 чл. 9).

### **6.2.1 Логистични площи извън Строителен обект Експо**

Организаторът може да предостави редица логистични площи извън Строителен обект Експо, които Участниците могат да използват за съхраняване на материал, който е бил доставен (виж параграф 1.6.3 *Помощни услуги*).

Всеки Участник ще има свободата да извърши свои собствени уговорки и да посочи свои собствени логистични площи извън Строителен обект Експо.

### **6.2.2 Стоки, които влизат / излизат от Строителен обект Експо**

В допълнение към процедурата по разрешаване на достъп до обекта за превозни средства, както е описано в точка 4.2 *Достъп до Строителен обект Експо*, Организаторът също така ще изиска всеки Участник да представи следните документи:

Преди началото на работата, Участникът трябва да представи подробна информация за неговия Основен план за транспортиране (GTP) на Организатора, като посочва за всяка доставка, вида и количеството на стоките, очаквани срокове за доставка, независимо дали доставката ще включва всички стоки, внесени за реекспорт, както и всякаква друга информация, която може да се изисква от Организатора, така че предварителното планиране да може да бъде извършена правилно (реф. SR7 чл. 4.1).

GTP трябва да бъде съставен от PLM и да се представи на Организатора чрез PDMS. PLM трябва също да гарантира, че GTP е винаги актуален. В зависимост от условните организационни изисквания на Строителен обект Експо, Организаторът може по всяко време да поиска промени или допълнения към GTP на Участника.

Участникът трябва също така да изготви План за транспортиране и управление (TNP) за всяка пратка (реф. SR7 чл. 4.2) и да го представи на Организатора предварително.

Всеки TNP трябва да включва най-малко следното:

- лична информация и данни за контакт с превозвача;
- подробности за страната, която е направила поръчката (напр. изпълнител);
- материала, който се транспортира (включително всички спецификации за чувствителни материали или извънгабаритни товари);
- насрочена дата и час на изпращане;
- типа на превозното средство;
- всякакви забележки или друга релевантна информация.

Процедурите за съставянето на GTP и TNP ще бъдат предоставени в PDMS. Всяко искане за промяна на GTP или TNP трябва да се съобщава незабавно на Организатора чрез PDMS (реф. SR7, чл. 4.3).

GTPs или TNPs предоставени чрез строителните изпълнители или подизпълнители, или непредоставен чрез PDMS, няма да бъдат взети под внимание.

Всеки TNP трябва да вземе предвид всички ограничения, налагани от оценката на въздействието върху околната среда (VIA) (виж глава 7 *УПРАВЛЕНИЕ НА ОКОЛНАТА СРЕДА*) или от Организатора.

### **6.2.3 Управление на материали в рамките на всеки лот**

За управлението на материали в рамките на лота, всеки участникът трябва да изготви план за управление и да го представи на Организатора чрез PDMS, определящ:

- методите за съхранение (заедно с описание на материалите, вида на опаковката и как те могат да се опишат);
- регистриране на всички материали, влизащи и напускащи лота, за да се гарантира, че строителните материали, отпадъци и материали, които се връщат, са държани отделно (реф. SR7 чл. 10.2).

Организаторът напомня на всички Участници, на които няма да бъдат предоставени общи части за тях в рамките на Строителен обект Експо. Областите на логистика в рамките на Строителен обект Експо са за използването само от Организатора. Следователно **всички логистични дейности на Участника трябва да бъдат строго ограничени в рамките на собствения Лот** (реф. DCSD, глава 3.2).

За товарене и разтоварване на материали, виж глава 5 *ОРГАНИЗАЦИЯ НА ОБЕКТА НА ВСЕКИ УЧАСТНИК*.

### **6.3 Доставка на извънгабаритни товари**

За да се сведат до минимум всякакви рискове, свързани с доставката на материали или стоки с **необичайни размери или тип** към строителния обект, Участникът трябва да поддържа връзка с ECSE да организира доставката.

Исканията за достъп от извънгабаритни товари до Строителен обект Експо трябва да бъдат представени на Организатора чрез PDMS (виж Приложение Б - Формуляр AF11).

За извънгабаритни товари, Участникът трябва да следва процедурата, посочено в глава 4 **ДОСТЪПНОСТ**.

#### **6.4 Чувствителни материали**

##### **6.4.1 Опасни материали**

Транспортирането и употребата на опасни материали е предмет на настоящите италиански и европейски регламенти, както и на международни споразумения, ратифицирани от Италия (реф. SR7 чл. 4.4). Преди да боравите с опасен материал, трябва да бъде получено разрешение за употреба от Организатора (реф. SR4 чл. 42.1).

Исканията за използване или транспортиране на опасни материали трябва да бъдат направени чрез PDMS използвайки подходяща форма (виж Приложение Б - Формуляр AF12) и чрез определяне на всички **характеристики на опасния материал, рисковете, свързани с него, мерките, които трябва да бъдат взети при работата и съхранението му**, както и датата, на която ще се работи с него. Разрешение ще бъде издадено по електронен път от Организатора, заедно с всички изисквания на ECSE.

За управлението на опасни материали в рамките на неговия парцел, Участникът трябва да определи определени зони за съхранение на опасни вещества, както е описано по-подробно в глава 7 **УПРАВЛЕНИЕ НА ОКОЛНАТА СРЕДА**.

##### **6.4.2 Добити материали, почви и изкопана скална маса**

Ако Участникът направи свои уговорки за изкопни работи и / или работи по поставяне на основи, а не се възползва от тези, извършени от Организатора (както е предвидено в глава 3.5 от Ръководство DCSD), назначеният изпълнител трябва да представи План за ползване на обсерваторията за околната среда, както се изисква от VIA и от в съответствие с чл. 186 от Законодателна наредба 152/06 (виж глава 7 **УПРАВЛЕНИЕ НА ОКОЛНАТА СРЕДА**). Обсерваторията на околната среда ще има най-малко 30 дни, за да разреши плана.

Планът за ползване трябва да се състои от три основни документа:

- План за управление на изкопни работи и скалните маси;
- План за управление на отпадъците - сметища и седименти;
- План за класифициране на отпадъците - сметища и седименти.

Посочените по-горе планове определят информация, включително, но неограничена до следното:

- пригодността на превозвачите, оборудване и посредници;

- определените лица, действащи от името на фирмите, извършващи работата;
- обемите на отпадъчните материали да бъдат обработени;
- кодове на Европейски каталог на отпадъците за всеки вид отпадъци, както и дестинация на всеки завод за рециклиране;
- дестинациите, към които ще бъдат изпратени всички видове отпадъци;
- и др.

Кариерата за изкопаната пръст и скални маси, и мястото ѝ на разположение, трябва да бъде разрешено от компетентния орган и се посочва в План за управление на изкопни работи и скалните маси и от изкопния изпълнител, назначен от Участника.

За да се предотврати отделянето на прах, всички превозни средства, превозващи изкопани земни и скални маси трябва да покриват техните товари с брезент.

Ясно определени и диференцирани конкретни области, трябва да се предоставят в рамките на всеки парцел, в съответствие с действащата нормативна уредба, за **временното складиране** на:

- изкопан материал, който трябва да се използва повторно в рамките на същия обект, от където е добит (чл. 185, Законова наредба 152/06.);
- изкопан материал, който трябва да се управлява като страничен продукт, т.е., ще се използва повторно извън мястото, където е добит, в съответствие със Законова наредба 161/12 и Плана за ползване;
- изкопан материал, който е класифициран като отпадък.

За допълнителна информация относно това как да се подготвят тези документи, вижте документацията, предоставена в система PDMS.

#### **6.4.3 Процедура по самозащита**

За да се гарантира, че всички материали, влизащи и излизащи от обекта могат да бъдат проследени и контролирани, Организаторът изисква всички изпълнители, работещи в Строителен обект Експо, включително и всички изпълнители, назначени от Участниците, които ще приемат процедура за самозащита.

Това ще се прилага за всички:

- **ПОСТЪПВАЩИ МАТЕРИАЛИ:**
  - изкопана почва и скална маса;
  - естествено добит материал;
  - рециклирани инертни материали;
- **ОТПАДЪЧНИ МАТЕРИАЛИ.**
  - материал за засипване;
  - замърсени материали;
  - изкопана почва и скална маса;

-отпадъци от разрушаване.

Целта на процедурата по самозащита е да се гарантира, че чувствителният материал може да бъде проследен чрез регистриране на произхода, движението, и дестинацията на всеки товар, който се внася и изнася. За тази цел е необходимо Участникът да инсталира GPS приемник на всички превозни средства (ремаркета, както и трактори), така че властите да могат да имат достъп до цялата информация за всяка отделна пратка, в реално време.

От името на Организатора, ще се извършва, на случаен принцип документален и аналитичен, **контрол на качеството**, от екип от специалисти, на материалите, които се транспортират.

За по-подробна информация за процедурата за самозащита, вижте съответната документация на PDMS.

#### **6.4.4 Отпадъци на обекта**

Отпадъци на обекта, трябва да бъдат управлявани в съответствие с изискванията на VIA и с приложимото в момента законодателство.

Италианските и европейските норми трябва да се спазват, по-специално тези, свързани с отпадъците (Директива 2008/98/ЕО, чл. 4 и чл. 179 от Законова наредба 152/2006), според която отпадъците трябва да се разглежда като част от цикъла на материята и глобалния и системен подход, възприет в наредбите и насочена към превенция.

Принципите на правилното управление на цикъла на отпадъците, когато превенцията е приоритет, са определени от Европейската комисия, която определя приоритетите, изброени по-долу:

- намаляване на количеството и степента на опасност на отпадъчния материал, като се започне от преработването на материали в екологично отношение, основано на анализ на жизнения им цикъл;
- възстановяване на материали чрез разделно събиране на различните видове отпадъци (както за домакинствата, така и за фирмите) и механичен или физически / химически подбор на различните компоненти (органични вещества, целулоза, стъкло, полимери, метали, както и инертни материали от разрушаване, масла, бяла техника / домакински уреди, електрически и електронни продукти, моторни превозни средства);
- възстановяване на енергия чрез изгаряне, ако е възможно в рамките на комбинираното производство на схеми за топлинна и енергийна продукция, които използват сух остатък с висока калоричност;
- дългосрочно безопасно обезвреждане на всякакви остатъци от предишните фази, където контролираното обезвреждане на сметището постепенно се превръща в изключение.



Текущия италианския закон изисква всеки изпълнител, назначен от Участника да състави **План за управление на отпадъците – на строителните работи** и **План за класификация на отпадъците – на строителните работи**, уточняващи информация, за следното:

- пригодността на превозвачите, оборудване и посредници;
- определените лица, действащи от името на фирмите, извършващи работата;
- обработване на обемите на отпадъчните материали;
- кодове на Европейски каталог на отпадъците, за всеки вид отпадъци, както и за дестинация на всеки завод за рециклиране;
- дестинациите, към които ще бъдат изпратени всички видове отпадъци;
- и др.

За допълнителна информация, свързана с подготовката на тези планове, вижте документацията на PDMS, и VIA (виж глава 7 **УПРАВЛЕНИЕ НА ОКОЛНАТА СРЕДА**).

Транспортирането и обезвреждането на отпадъците и специалните отпадъци в резултат от различните етапи на строителните работи, са изцяло отговорност на изпълнителя, назначен от Участника. Организаторът може да предложи на Участниците услуга за събиране на отпадъци (виж параграф 1.6.3 *Помощни услуги*), но не и за специален отпадък, който е предмет на процедури за самозащита (виж параграф 6.4.3 *Процедура за самозащита*).

За събиране на чаканци отпадъци, трябва да бъдат заделени складови площи в рамките на отделните парцели и организирани в съответствие с изискванията, определени в PPSC на Участника, както и с изискванията, определени в глава 7 **УПРАВЛЕНИЕ НА ОКОЛНАТА СРЕДА**.

## **7. УПРАВЛЕНИЕ НА ОКОЛНАТА СРЕДА**

В съответствие с духа на темата "Изхранване на планетата, енергия за живот", управлението на околната среда ще бъде един много важен аспект на Строителния обект Експо Експо Милано 2015 г. и ще има общата цел да гарантира, че всички работни дейности са екологично устойчиви.

Съгласно действащото италианско законодателство, строителния план за Изложбения обект и дейностите на Експо Милано 2015 г. успешно са преминали **процедурата по оценяване на въздействието върху околната среда (VIA)**, въз основа на предварителния проект за "**Piastra**" обслужващ Строителния обект Експо.

Тази процедура по оценяване на въздействието върху околната среда (VIA) има Решение на Регионалния комитет DGR IX/2969 от 2 февруари 2012 г., който изрази положително становище, относно съвместимостта на проекта и околната среда и

създаде **Екологична обсерватория Експо 2015**, която трябва да извършва следните функции:

- проверка на спазването на изискванията за екологична съвместимост и гарантиране, че наблюдението на околната среда е било приложено правилно по време на всички етапи (преди строителството, по време на строителството, по време на събитието и след като всички временни постройки са изведени от експлоатация);
- идентифициране и планиране на всяко действие, необходимо за компенсиране на специфичните критични екологични проблеми и за тяхното управление;
- предоставяне на информация на обществото относно околната среда.

Членовете на Екологична обсерватория Експо 2015 включват представители на регионалното правителство на Ломбардия, представители на Експо 2015, представители на администрацията на провинция Милано, представители на общините Милано и Ро, и представители на службите на Областната администрация, които участват в извършването на процедурата по оценяване на въздействието върху околната среда (VIA). Техническата помощ за обсерваторията е осигурена от Областната агенция по опазване на околната среда на Ломбардия (ARPA Lombardia).

Процедурата по оценяване на въздействието върху околната среда (VIA) определя специфичните екологични **изисквания**, на които всички строителни работи, трябва да съответстват. Те са **групирани в няколко основни екологични категории**, които се изисква всеки участник да вземе предвид като част от правилното управление на околната среда на неговия Парцел.

За да се гарантира, че са взети под внимание всички изисквания на Процедурата по оценяване на въздействието върху околната среда (VIA) по възможно най-добрия начин по време на строителните работи, Организаторът приканва всеки Участник да назначи **свой собствен мениджър по околната среда (РЕМ)**.

Прикрепена към тези Указания, ще намерите извадка от най-важните изисквания на Процедурата по оценяване на въздействието върху околната среда VIA (виж Приложение А - извадка от най-подходящите изисквания на VIA); пълния текст на DGR 2969 от 2 февруари 2012 г., включително Приложение А, ще бъде на разположение на PDMS.

Всеки Участник ще потвърди, че е наясно с приложимите изисквания на Процедурата по оценяване на въздействието върху околната среда VIA. Във връзка със спазването на действащата нормативна уредба за околната среда и на приложимите изисквания, произтичащи от Процедурата по оценяване на въздействието върху околната среда VIA, всеки участник ще бъде отговорен за собствените си действия и за тези на неговите изпълнители.

**За да работи в съответствие с критериите за опазване на околната среда**, определени от Организатора и в съответствие с действащата нормативна уредба,

Участникът е длъжен да гарантира, че всички лица, извършващи дейност в рамките на неговия обект, е подходящо обучени. Всички изпълнители, назначени от Участника трябва да поемат, като част от техните договори, отговорността да се съобразят с всички екологични изисквания на Процедурата по оценяване на въздействието върху околната среда VIA и със следните Указания.

Участникът, трябва да планира периодични инспекции с цел да гарантира, че служителите на всички негови изпълнители са подходящо обучени и че те изпълняват необходимите практики за опазване на околната среда. Ако се установи някакъв случай на несъответствие, Участникът ще бъде задължен да предприеме съответните коригиращи действия, последвани от мерки за защита на околната среда необходими за коригиране на тези нередности.

Чрез Мениджъра околна среда на Експо ЕЕМ (вж. точка 1.4 Организационна структура на Организатора), Организаторът може да извършва инспекции на околната среда на обекта върху, който работи Участника. За повече подробности виж точка 7.4 Одит на Обекта.

#### **7.1. Добри практики за управление на околната среда на обекта**

**За да се гарантира, че екологичните аспекти на дейността на обекта са правилно управлявани по време на строежа на самостоятелно построените изложбени пространства, трябва да бъдат взети под внимание следните примери за добри практики относно намаляване и свеждане до минимум на въздействието върху околната среда, в следствие от строителната дейност:**

##### **7.1.1. Основен фактори, които оказват влияние върху околната среда**

Въздействието върху околната среда в следствие от строежа на самостоятелно построените изложбени пространства, може да се влияе от много фактори: вида на работните процеси, използваните материали, технологии и оборудване. То може също така да зависи от местоположението на конкретния парцел в рамките на Изложбения парцел, от присъствието на чувствителни зони, метода и честотата на доставките, както от пътищата и транспорта.

Най-значимите аспекти на околната среда, породени от строителните работи на Строителния обект Експо, като цяло ще бъдат свързвани с:

- шум;
- консумацията на вода и отводняване;
- прах и други емисии;
- консумация на енергия;
- въздействие върху земната повърхност;
- управление на отпадъците;
- управление на опасни вещества;
- трафик;

- строителни материали и процеси

## **Шум**

**Мерките за намаляване на шума**, могат да бъдат от логистичен / организационен вид или технически / строителен вид.

**Логистичните / организационни мерки за ограничаване шума**, могат да включват:

- избягване на едновременни работни процеси, които генерират значителен шум;
- преместване на източниците на шум далеч от най-близките или най-чувствителните зони;
- приемане на работни техники, които намаляват шума;
- извършване на шумните работни процеси във времето, когато те ще създадат минимално смущение за чувствителни зони;
- използване на предупредителни светлини вместо акустични сигнали, когато е възможно.

**Техническите / строителните мерки за ограничаване шума**, могат да включват:

- използване на машини и оборудване, които са в добро състояние, и са често поддържани, и са съобразени с действащата нормативна уредба;
- разделяне на групи и / или монтаж на звукоизолация към фиксираните източници на шум;
- монтиране на шумозаглушители на отработените изходи

## **Консумацията на вода и отводняване**

Мерките за намаляване на **консумацията на вода** по време на строежа могат да включват **рециклиране на водата** и използването на **рециркулация на водата**. Отпадъчните води, трябва да бъдат изхвърляни чрез предвидената система.

**Приземна дисперсия или разливи** в повърхностните води, без последваща обработка, не са разрешени.

## **Прах и други емисии**

Големият размер Строителния обект означава, че той ще генерира значителен брой движения на превозни средства. Това има вероятност да причини значително въздействие върху качеството на атмосферния въздух, особено по отношение праховите емисии, причинени в следствие от работата с материали и от превозните средства.

Участникът е длъжен да се намали **праховите емисии** чрез предприемането на Логистични и технически мерки, като следва:

- измиване на колелата и ако е необходимо, на каросерията на превозните средства, които напускат Строителния обект Експо;
- съхраняване на прахообразните материали в силози, и доколкото е технически възможно, да ги местят в затворени системи;
- поддържане на прахообразните товари покрити, при работа с тях и при съхранение;
- извършване на почистващи операции на всички работни процеси или производствено оборудване водещи до емисии на прах, газове или аерозоли;
- навлажняване на пътищата на превозните средства в рамките на техния парцел;
- използване на физически вятърни бариери за предпазване на натрупаните материали.

Участникът е приканен също така да:

- ограничава скоростта на превозните средства;
- капсулира всяко оборудване, използвано за пълнене или изпразване на силозите, съдържащи прахообразните материали.

**Емисиите от автомобилните изгорели газове са друг директен източник на замърсяване. Най-важните мерки за смекчаване включват:**

- приемане на програма за техническо обслужване на автопарка, за да се гарантира перфектна ефективност на двигателя;
- използване на екологично чисти горива;
- използвайки на колела, а не верижни машини;
- монтиране на дизелови автомобили с филтри за частици (те са задължителни за превозни средства от 37 кВт и нагоре).

**За емисии в атмосферата в следствие от дизелови генератори на електроенергия, всички Участници се приканват да:**

- използват технология за обработка на изгорелите газове;
- да работят само с дизелови генератори за периодите, през които те са действително необходими.

**Абсолютно е забранено изгарянето на каквото и да е материали от обекта.**

### **Консумация на енергия**

За вътрешни горивни генератори, се насърчава използването на генератори с висока енергийна ефективност, например на видове, които горят екологично чисто гориво.

### **Въздействие върху земната повърхност**

Във връзка със строителните дейности, основният риск от замърсяване земната повърхност, произхожда от:

- случайни разливи на горива, смазочни материали, масла и други опасни вещества;
- позволяване на вода за миене или друга бетонна течност, да се накисва в земята;
- заравяне на отпадъци или отломки.

Предотвратяването на влиянието върху околната среда на земната повърхност се състои главно от предприемането на логистични мерки, като:

- съхраняване на горива, смазочни материали, отпадъци, масло и всякакви други опасни вещества в контейнери, снабдени с предпазни резервоари;
- поддържане и зареждане на машините и оборудването с гориво, на павирани повърхности, които имат покритие;
- правилно управление на водата на обекта;
- облекчаване на въздействията, произтичащи от възможни аварии, е описано в следващите параграфи.

#### **Управление на отпадъците**

Организаторът препоръчва отпадъчните материали, които трябва да се изхвърлят след строежа да бъдат елиминирани или сведени до минимум, и да бъдат подбрани тези материали, които имат висок потенциал за повторна употреба или рециклиране, след като Изложението е съборено.

Отпадъците от строителния обект, трябва да бъдат:

- Разделени по вид (според предназначеният EWC код) и да бъдат идентифициране чрез маркиране на имена и EWC код;
- съхранявани в съответствие със законовите изисквания за време и количество (които по отношение на неопасните отпадъци, са не повече от 30 кубически метра отпадъци, които да бъдат изпратени за окончателно оползотворяване или обезвреждане на всеки 3 месеца);
- изпращани за унищожаване, съгласно действащата нормативна уредба.

Трябва да бъдат предоставени, в рамките на всеки парцел, достатъчен брой специални контейнери за разделно събиране, отделени за всеки вид отпадъци и в съответствие със закона за защита на околната среда, за **разделното събиране** от следните материали:

- пластмаси и опаковки
- хартия и картон
- метали
- общи отпадъци, подобни на битовите отпадъци
- дърво
- химични вещества

- гипсокартон
- инертни материали.

Течните отпадъци, трябва да бъдат поставени в правилно затворени специални контейнери, резервоари или варели, които са съобразени с правилата, и да бъдат депозирани в специални зони, и държани отделно от зоните, използвани за съхранение на твърдите отпадъци.

Броят и видовете на тези контейнери, трябва да се определят от самите Участници във връзка с техните потенциални нужди.

Отпадъците на обекта, трябва да се съхраняват в рамките на отделните парцели. Всеки Участник, трябва да определи и адекватно да подготви най-малко едно, специално определено **място за събиране и съхранение** на отпадъците в рамките на неговия парцел, докато те не бъдат отстранени. Тези места за съхранение на отпадъците, трябва да бъдат ясно разпознаваеми, трябва да бъдат разположени на безопасно разстояние от речните корита, и трябва да бъдат покрити, освен ако вида на контейнера или естеството на отпадъците, не води до риск от дисперсия на замърсители, ако те са изложени на дъжд.

Границите на всяка зона за съхранение на отпадъците, трябва да бъдат адекватно определени и отпадъците, трябва да се съхраняват по един подреден начин, така че те да не могат да създадат никакви рискове за работниците. Купчините с отпадъци, трябва да бъдат разделени на минимално разстояние една от друга. **Произволните или хаотичните начини за съхранение на отпадъците**, в рамките на парцелите, **не е позволено.**

Отпадъчните материали, **не трябва да се съхраняват в работните зони.** Съхранението на материалите и отпадъците, може да не възпрепятства свободното движение в и извън строителния обект. Транзитните пътища, трябва винаги да се поддържат чисти, за да не пречат на движението на работниците и на превозните средства.

Строителните изпълнители, работещи на парцелите на отделните Участници, трябва да предприемат мерки за повишаване на информираността на техния персонал във връзка с правилното управление на отпадъците, и трябва да им предоставят необходимите средства и инструменти за справяне с това.

### **Управление на опасните вещества**

Предпазните мерки, които трябва да бъдат взети за **складирането на отпадъци, съдържащи опасни вещества** са посочени в информационния лист за безопасност на всеки продукт. Тези насоки, трябва да бъдат следвани по време на управлението на тези видове отпадъци.

За съхранение на опасните отпадъци, особено внимание следва да се обърне на:

- максималното количество, което законосъобразно може да бъде съхранявано (10 кубични метра, които трябва да бъдат изпращани на всеки 2 месеца за окончателно оползотворяване или обезвреждане);
- характеристиките на помещението за съхранение (Вид на пространството, вентилация, неналичие на влага, безопасни разстояния, и т.н.);
- всички несъответствия при складирането на други продукти или химически вещества;
- основните рискове за персонала;
- това какви действия трябва да бъдат предприети в случай на случаен контакт с някоя част от тялото;
- специфичната информация и обучение на персонала работещ на строителния обект;
- индивидуалните средства за безопасност, които да бъдат използвани при обработката на отпадъците.

За да се отстранят рисковете, свързани със специфичните характеристики на конкретните материали (вж. SR4 чл. 42), зоните за съхранение, трябва да бъдат надлежно идентифицирани по начините, изисквани от законодателството, и трябва да бъдат снабдени със собствена зона за безопасност, трябва да бъдат на закрито, трябва да бъдат покрити или заобиколени от шахти с непромокаема херматизация и гранитогрес непозволяващ разливане.

Опасните материали могат да бъдат съхранявани само на обекта, в рамките на лимитите предвидени от закона. В случай на запалими материали, могат да бъдат съхранявани само строго определени количества, необходими за работата за един ден (виж SR4 чл. 33.5).

Всякакъв вид разливания, трябва да бъдат незабавно да бъдат възстановени като се оправи разлятото вещество и се възстановят безопасните условия в засегнатата зона.

**Запалимите материали**, трябва да се съхраняват по подходящ начин в запечатани метални контейнери. Във всички подобни случаи, трябва да се направи препратка към настоящите противопожарните норми и Плана за безопасност и здраве на Участника (виж SR4 чл. 33.5).

За да се предпази здравето на работниците, всички химически вещества или опасни отпадъци, трябва да бъдат управлявани съгласно всички предпазни мерки и изисквания, заложен в Плана за безопасност и здраве на Участника (PPSC).

### **Трафик**

За да намалят въздействието върху околната среда, причинено в следствие на трафика, Участниците, трябва да:



- програмират и рационализират правилно доставките, като се консултират с Организатора (виж глава 4 Достъпност);
- се съобразят с плановете за трафика и движението, включително и с разпоредбите, определени от Организатора за достъп до строителните зони (виж глава 4 Достъпност);

### **Строителни материали и процеси**

В съответствие с техническите изисквания и характеристики на продуктите и материалите, **трябва да се обърне внимание на материалите и процесите, с намалено въздействие върху околната среда**, като например рециклирани строителни материали, материали на водна основа несъдържащи разтворители и т.н.

За подробности, относно предложените материали, вижте параграфа относно Материалите и технологията на строеж в Ръководството на SS.

### **7.2. План за наблюдение на околната среда по време на изпълнение на етапа на строеж**

Както бе споменато по-рано в настоящата глава, за да се контролира влиянието на строителната дейност върху околната среда на обекта на Организатора е подготвил **План за наблюдение на околната среда по време на изпълнение на етапа на строеж (РМА)** който е консултиран с екологичната обсерватория, и се основава на основните аспекти на околната среда за целия Строителен обект Експо. Екологични аспекти, които следва да бъдат наблюдавани, са:

- атмосфера
- екосистеми
- фауна
- растителност
- повърхностни води
- замърсени отпадъчни води
- питейна вода
- подпочвените води
- шум
- вибрация
- радиация
- почвата.

Тъй като самостоятелно построените изложбени пространства се намират в рамките на Строителния обект Експо, те също попадат в обхвата на наблюдението на околната среда, което ще се проведе по време на строителството.

По тази причина Участникът, **трябва да спазва всички приложими изисквания, относно Процедурата по оценяване на въздействието върху околната среда, както**

и добрите стандарти, описани предварително в точка 7.1. Добри практики за управление на околната среда на обекта.

## 8. БЕАЗОПАСНОСТ НА ОБЕКТА

Тази заключителна глава определя общите инструкции, които да бъдат следвани от всеки участник, който трябва да се съобрази с италианското законодателство относно безопасността и здравето на работниците, както и да се осигури съгласуване с Организатора.

### 8.1 Италианска регулаторна рамка

Италианските Предписания за безопасността и здравето на работниците, за строителството и инженерните строителни обекти включват насоките на ЕС на Директива 92/57/ЕИО.

Действащото понастоящем италианско националното законодателство на позоваване на консолидирания текст на дял IV от Законова наредба 09/04/2008, включително всички последващи изменения и допълнения, посочени в „Testo Unico della Sicurezza” /Консолидирана безопасност/.

Както спазването на „Testo Unico” /Консолидирана безопасност/, Участникът също така трябва да се съобразява с каквито и да било вътрешни нормативни актове и изисквания на Организатора считани за необходими за координация в целия Експо обект.

Всеки Участник трябва да носи цялата отговорност за гарантиране на това, че правилата и изискванията, посочени по-горе, се спазват в рамките на собствения му Лот.

### 8.2 Преди започване на работа

В съответствие с намерението на Организатора за опазване на здравето и безопасността на работниците, всеки Участник трябва да се отнесе много внимателно, към това да се съобрази с всички свои задължения съгласно италианското законодателство.

В съответствие с „Testo Unico” /Консолидирана безопасност/, всеки Участник трябва да подготви документ, озаглавен „План за безопасност и здраве на обекта” на Участника (PPSC) и да го представи на Организатора, чрез PDMS, преди строителните работи да могат да започнат на самостоятелно построените изложбени пространства.

PPSC трябва да включва цялата необходима информация за предотвратяване или намаляване на рисковете, на строителните работници на този парцел.

PPSC трябва да бъде изготвен от технически специалист, „Служител по безопасността при проектиране” на Участника (PCSP) (вж. точка 1.3 *Организационна структура на Участника*).

Всеки PPSC трябва да бъде последователен, а не в противоречие с Експо „План за безопасност и здраве” (Експо „План за безопасност и здраве” или EPSC), изготвен от Организатора, който ще служи като План за общата координация.

Преди започване на строителството на самостоятелно застроената изложбена площ, всеки Участник трябва да назначи още един технически специалист, за да действа като „координатор за безопасност по време на изпълнение”, наричан PCSE (вж. точка 1.3 *Организационна структура на Участника*).

Едно от многото задължения на PCSE ще бъде да се гарантира спазването на PPSC и да модифицира съдържанието му, колкото е необходимо при постигане на напредък на строителните работи.

Както PCSP, така и PCSE трябва да притежават всички изисквания, предвидени от закона; по-специално те трябва да бъдат регистрирани, за да упражняват своята професия в Италия и трябва да притежава необходимия сертификат за участие, даващ им право да упражняват своята роля по отношение на изискванията за безопасност на временни или подвижни строителни конструкции, както се изисква от „Testo Unico” /Консолидирана безопасност/ (Законова наредба 81/08, включително последващи изменения и допълнения).

### **8.3 Безопасност на обекта по време на строителните работи**

#### **8.3.1 Обща координация**

PCSE ще бъде отговорен за безопасността на обекта на Участника и ще се изисква да взема активно участие във всички инициативи, срещи и др. свикани от Организатора, от името на ECSE, за разглеждане на общата координация и изискванията за безопасност. Те ще се провеждат в предварително уговорени дати и часове по време на целия строителен период и трябва да бъде посетени от всички основни страни, отговарящи за безопасността на обекта.

#### **8.3.2 Управление на извънредни ситуации**

Всеки Участник трябва да има специални Аварийни и евакуационни процедури за собствените си лотове в PPSC, дефиниране на ролята на лицата, отговорни за управлението на безопасността и как да се реагира в случай на сериозна и

непосредствена опасност. Техните PTS, PCSE ще бъдат отговорни за поддържане на постоянен контакт с ECSE за осигуряване на необходимите мерки за координация.

Организационната схема на Участника трябва да определи специален персонал за аварийни случаи, който е в състояние да действа като преводач между всички работници с чуждо гражданство и италианския персонала на обекта.

Необходими аварийните маршрути ще бъдат предоставяни в рамките на Строителен обект Експо. Те ще бъдат посочени в План за аварийни пътища, който ще бъде на разположение в PDMS, заедно с допълнителна информация за маршрутите за евакуация, сборните пунктове и др.

В рамките на Строителен обект Експо, Организаторът ще позиционира редица обслужващи зони („зони за услуги“), където най-важното оборудване за спешни случаи (комплекти за първа помощ, пожарогасители и др.), ще бъде на разположение за ползване от страна на Участниците.

В случай на авария PCSE трябва незабавно да задейства процедурите, предвидени в неговия аварийен план и незабавно да **се свържете с институции за спешни случаи относно услуги, които са необходими (Болници, Отдели за спешна помощ, Пожарни и др.), както и с ECSE.**

Организаторът ще предостави на Участника списък на най-важните телефонни номера, за да се обади в случай на инцидент.

В рамките на всеки обект, изходите от работното място и маршрутите за спешни превозни средства трябва винаги да се поддържат свободни и да няма препятствия, така че да може да се евакуира обекта, ако е необходимо.

### **8.3.3 Управление на смущенията и задръстванията**

Съвместното съществуване на толкова много строителни обекти в рамките на един голям обект би могло да доведе до смущения между Участниците и цялостния Експо обект на Организатора.

Смущението може да бъде причинено от работните процеси, които изискват или някаква форма на изключителна дейност да се осъществява временно извън пределите на парцела на Участника, или дейност необходима поради специфичното естество на подготвителните работи за създаването на този обект.

По отношение на всяка извънредна нужда от даден Участник за временна работа извън неговия лот (например да използва мобилен кран), трябва да се консултира предварително с ECSE, за да се гарантира, че подобни дейности са надлежно упълномощени, организирани и координирани.

Ако при подготовката на строителната площадка са необходими извън Лота, кранове, скелета и т.н., които биха могли да попречат на другите зони или съоръжения (като например други Лотове, структури или сгради), преди започването на каквато и да било работа по подготовката, Участникът трябва да изготви точен чертеж на обекта (който при всички случаи следва да е бил прикрепена към PPSC), показващ позициите и характеристиките на всяка такава подготвителна работа или оборудване, и трябва да го представи на Организатора чрез PDMS.

Подготвителните работи не трябва да започнат без писмено разрешение, дадено от Организатора, който може първо да изиска от Участника да промени оформлението на обекта, ако той ще породи смущения на околното пространство.

**Всякакви смущения и задръствания трябва да се управляват, като се гарантира, правилното предварително съгласуване между различните лица, отговорни за безопасността, т.е. PCSE и ECSE.**

ПРИЛОЖЕНИЕ „А” – ИЗВАДКА ОТ НАЙ-РЕЛЕВАНТНИТЕ ИЗИСКВАНИЯ

КОМПОНЕНТ НА ОКОЛНАТА СРЕДА	КОД	ПРЕДПИСАНИЯ В ПРОЦЕС НА РЕАЛИЗАЦИЯ	УКАЗАНИЯ ЗА СПАЗВАНЕ НА ПРЕДПИСАНИЯТА
СЕЛСКО СТОПАНСТВО ЗЕМЕПОЛЗВАНЕ	6.1.1.	ПРЕЗ ПОСЛЕДВАЩИТЕ ФАЗИ НА УСЪВЪРШЕНСТВАНЕ НА ПРОЕКТА: А) ВЪВ ВРЪЗКА С ВЪВЕЖДАНЕТО НА ЕЛЕМЕНТИ, КОИТО ГАРАНТИРАТ МАКСИМАЛНА ПЕРМЕАБИЛИЗАЦИЯ НА ЗЕМЯТА В ПРОЦЕС НА РЕАЛИЗАЦИЯ, ПО ВРЕМЕ НА СЪБИТИЕТО И СЛЕД САМОТО СЪБИТИЕ (POST EXPO), ТРЯБВА ДА СЕ ПРЕЦЕНИ ВЪЗМОЖНОСТТА ЗА ИЗПОЛЗВАНЕ НА ПОЛУПРОПУСКЛИВИ МАТЕРИАЛИ И СТРУКТУРИ, КОИТО ДА ПОЗВОЛЯВАТ ДРЕНАЖ НА ДЪЖДОВНИТЕ ВОДИ И ЗАПАЗВАНЕТО НА ВЪЗМОЖНО НАЙ-ГОЛЯМО КОЛИЧЕСТВО СВОБОДНО ПРОСТРАНСТВО ИЛИ ИЗПОЛЗВАНЕТО НА МАТЕРИАЛИ, КОИТО ПОЗВОЛЯВАТ АБСОРБИРАНЕТО НА CO <sub>2</sub> .	ПРЕДПИСАНИЯТА СА ТРАНСПОНИРАНИ В НАРЪЧНИКА ЗА УЧАСТНИЦИТЕ „GUIDELINES – SUSTAINABLE SOLUTIONS – DESIGN, CONSTRUCTION, SET-UP, DISMANTING AND REUSE” И “OFFICIAL PARTICIPANTS GUIDE – SELF BUILT EXHIBITION SPACES 2013”, ОДОБРЕНИ ОТ МЕЖДУНАРОДНОТО БЮРО ПО ИЗЛОЖЕНИЯТА (БИЕ).
СЕЛСКО СТОПАНСТВО ЗЕМЕПОЛЗВАНЕ	6.1.3 А	С ОГЛЕД ПРЕДОТВРЯВАНЕТО НА ПОСЛЕДВАЩИТЕ РИСКОВЕ ОТ ВЪВЕЖДАНЕТО НА ВРЕДНИ ЗА СЕЛСКОТО СТОПАНСТВО ВИДОВЕ И С ОГЛЕД ПРЕДОТВРЯВАНЕТО НА ЗАМЪРСЯВАНИЯ В РЕЗУЛТАТ НА РАЗПРОСТРАНЕНИЕТО НА СИНТЕТИЧНИ ВЕЩЕСТВА И ПЕСТИЦИДИ, СЕ СЧИТА ЗА НЕОБХОДИМО: А) ПРОТОКОЛИТЕ, ПРЕДЛОЖЕНИ В „SIA” ЦЕЛЯЩИ ПРАВИЛНОТО ИЗПОЛЗВАНЕ НА ПРОДУКТИТЕ ЗА РАСТИТЕЛНА ЗАЩИТА, НА ХЕРБИЦИДИТЕ И	ПРЕДПИСАНИЯТА СА ТРАНСПОНИРАНИ В НАРЪЧНИКА „GUIDELINES – IMPORT OF PLANTS AND PLANT PRODUCT, FOR CONSTRUCTION AND SETUP OF EXHIBITION SPACE” И “GUIDELINES ON PLANTS AND PLANT PRODUCTS MANAGEMENT DURING THE EVENT” (PROVISIONAL

		ТОРОВЕТЕ /ПОДОБРИТЕЛИТЕ НА ПОЧВАТА/ ТРЯБВА ДА БЪДАТ СЪГЛАСУВАНИ С РЕГИОНАЛНИТЕ ФИТОСАНИТАРНИ СЛУЖБИ И ТРЯБВА ДА ВЛИЗАТ В ПЛАНА ЗА МОНИТОРИНГ, КАКТО И ДА БЪДАТ ПРЕДМЕТ НА КОНТРОЛ ОТ СТРАНА НА ОБСЕРВАТОРИЯТА.	TITLE), КОИТО ЩЕ БЪДАТ ПУБЛИКУВАНИ ПРЕЗ СЛЕДВАЩИТЕ МЕСЕЦИ.
РАСТИТЕЛНА СРЕДА, ФЛОРА И ФАУНА, БИОРАЗЛИЧИЯ	6.2.6. В	ИЗПОЛЗВАНЕТО НА ЕКЗОТИЧНИ ВИДОВЕ ЗА АРАНЖИРАНЕТО НА АГРОЕКОЛОГИЧНИТЕ СИСТЕМИ ТРЯБВА ДА БЪДЕ ПРЕДВАРИТЕЛНО СЪГЛАСУВАНО С РЕГИОНАЛНИТЕ ФИТОСАНИТАРНИ СЛУЖБИ. ВЪВ ВСЕКИ СЛУЧАЙ ТРЯБВА ДА СЕ ИЗБЯГВАТ ИНВАЗИВНИТЕ ЕКЗОТИЧНИ ВИДОВЕ, ПОСОЧЕНИ В РЕГИОНАЛЕН ЗАКОН № 10/08, КАКТО Е ПОСОЧЕНО В РАЗПОРЕДБАТА НА РЕГИОНАЛНИЯ СЪВЕТ № 7736 ОТ 24 ЮЛИ 2008 г., ПРИЛОЖЕНИЕ „Е“.	ПРЕДПИСАНИЯТА СА ТРАНСПОНИРАНИ В НАРЪЧНИКА „GUIDELINES – IMPORT OF PLANTS AND PLANT PRODUCT, FOR CONSTRUCTION AND SETUP OF EZNHIBITION SPACE” И “GUIDELINES ON PLANTS AND PLANT PRODUCTS MANAGEMENT DURING THE EVENT” (PROVISIONAL TITLE), КОИТО ЩЕ БЪДАТ ПУБЛИКУВАНИ ПРЕЗ СЛЕДВАЩИТЕ МЕСЕЦИ.
РАСТИТЕЛНА СРЕДА, ФЛОРА И ФАУНА, БИОРАЗЛИЧИЯ	6.2.6. С	ЗА ДА СЕ ПРЕДОТВРАТИ РАЗПРОСТРАНЕНИЕТО НА ВРЕДНИ ИЛИ ПАТОГЕННИ АГЕНТИ, ПОТЕНЦИАЛНО ПРИСЪСТВАЩИ В ПОЧВАТА НА ИЗЛОЖБЕНИТЕ ПЛОЩИ И В АГРО-ЕКОСИСТЕМИТЕ НА ОТКРИТО Е НЕОБХОДИМО ДА СЕ ПРЕДВИДИ ПЛАН ЗА ИЗВЪРШВАНЕ НА ЦЕЛЕНАСОЧЕН КОНТРОЛ, И ЕВЕНТУАЛНО, ПЛАН ЗА УПРАВЛЕНИЕ НА ЗАМЪРСЕНИТЕ С БИОЛОГИЧНИ АГЕНТИ ПЛОЩИ.	ПРЕДПИСАНИЯТА СА ТРАНСПОНИРАНИ В НАРЪЧНИКА „GUIDELINES – IMPORT OF PLANTS AND PLANT PRODUCT, FOR CONSTRUCTION AND SETUP OF EZNHIBITION SPACE” И “GUIDELINES ON PLANTS AND PLANT PRODUCTS MANAGEMENT DURING THE EVENT” (PROVISIONAL TITLE), КОИТО ЩЕ БЪДАТ ПУБЛИКУВАНИ ПРЕЗ СЛЕДВАЩИТЕ МЕСЕЦИ.

<p>РАСТИТЕЛНА СРЕДА, ФЛОРА И ФАУНА, БИОРАЗЛИЧИЯ</p>	<p>6.2.6. К</p>	<p>К) ПРЕПОРЪЧВАМЕ ВИ ДА СПАЗВАТЕ РЕГИОНАЛНИТЕ РАЗПОРЕДБИ ВЪВ ВРЪЗКА С ВЕКТОРИТЕ, ПРИНОСИТЕЛИ НА ИНФЕКЦИОЗНИ БОЛЕСТИ, ПО ОТНОШЕНИЕ НА КОИТО СЕ ИЗДАВАТ ЕЖЕГОДНО ЦИРКУЛЯРНИ РАЗПОРЕДБИ, КОИТО СЕ ИЗПРАЩАТ ДО МЕСТНИТЕ САНИТАРНИ СЛУЖБИ С ОГЛЕД ПРЕДОТВРАТЯВАНЕ РАЗПРОСТРАНЯВАНЕТО НА ТЕЗИ ПРИНОСИТЕЛИ ПРЕЗ ФАЗАТА НА АРАНЖИРАНЕ И ИЗПЪЛНЕНИЕ.</p>	<p>EXPO 2015 ЩЕ ИЗПРАТИ ДО УЧАСТНИЦИТЕ ЦИРКУЛЯРНИТЕ ПИСМА И ДОКУМЕНТИ, КОИТО ЩЕ БЪДАТ ИЗДАДЕНИ СВОЕВРЕМЕННО.</p>
<p>ВОДИ И ПОЧВИ</p>	<p>6.4.16</p>	<p>УПРАВЛЕНИЕТО НА ЕВЕНТУАЛНОТО ИЗТОЧВАНЕ НА ВОДИТЕ ПРИ РЕАЛИЗАЦИЯТА НА СТРОЕЖА ТРЯБВА ДА СЕ ИЗВЪРШВА В СЪОТВЕТСТВИЕ С ИЗИСКВАНИЯТА НА ДЕЙСТВАЩАТА НОРМАТИВА ЗА ОТПАДЪЧНИТЕ ВОДИ.</p>	<p>ПРЕДПИСАНИЯТА СА ТРАНСПОНИРАНИ В НАРЪЧНИКА "OFFICIAL PARTICIPANTS GUIDE – SELF BUILT EXHIBITION SPACES – DESIGN, CONSTRUCTION, SET-UP AND DISMANTLING 2013", ОДОБРЕН ОТ МЕЖДУНАРОДНОТО БЮРО ПО ИЗЛОЖЕНИЯТА (БИЕ).</p>
<p>ПЪТИЩА</p>	<p>6.5.5. А-В-С</p>	<p>ПРЕЗ ФАЗАТА НА СТРОЕЖ И ЗАКРИВАНЕ НА ОБЕКТА: А) С ЦЕЛ ДА СЕ ОГРАНИЧИ МАКСИМАЛНО ТРАФИКА НА ТЕЖКОТОВАРНИ ПРЕВОЗНИ СРЕДСТВА В ЗОНАТА ОКОЛО ПЛОЩТА ЗА СТРОЕЖ, ТРЯБВА ДА БЪДАТ ПРИВЕДЕНИ В ДЕЙСТВИЕ ПРЕДПАЗНИТЕ МЕРКИ, ПОСОЧЕНИ В КРАЯ НА ГЛАВА 9.2.1 „ДВИЖЕНИЕ НА ПОЧВИТЕ И НА СТРОИТЕЛНИТЕ МАТЕРИАЛИ” (SIA): ПОДХОДЯЩА ОРГАНИЗАЦИЯ НА ВЕРИГАТА ЗА ДОСТЪП ДО СТРОЕЖА, ПРАВИЛНО ОРГАНИЗИРАНЕ НА ОПЕРАЦИИТЕ НА ТОВАРЕНЕ И РАЗТОВАРВАНЕ, МАКСИМАЛНО ОПТИМИЗИРАНЕ НА ПЪТУВАНИЯТА НА</p>	<p>ПРЕДПИСАНИЯТА СА ТРАНСПОНИРАНИ В НАРЪЧНИКА „SELF-BUILT EXHIBITION SPACES, WORKS MANAGEMENT GUIDELINES”</p>



	<p>ТЕЖКОТОВАРНИТЕ ПРЕВОЗНИ СРЕДСТВА, СВЕЖДАЙКИ ДО МИНИМУМ ВЛИЗАНИЯТА И ИЗЛИЗАНИЯТА БЕЗ ТОВАР, СЪОБРАЗЯВАНЕ С ЧАСОВЕТЕ С НАЙ-НАТОВАРЕН ТРАФИК, ПО ВЪЗМОЖНОСТ ДА СЕ ИЗБЯГВА ПРЕМИНАВАНЕТО ПРЕЗ НАСЕЛЕНИТЕ МЕСТА.</p> <p>В) НЕОБХОДИМО Е ПЛАНОВЕТЕ ЗА СТРОЕЖА ДА СЕ СЪГЛАСУВАТ С МЕСТНАТА АДМИНИСТРАЦИЯ И В ЧАСТНОСТ, ОПЕРАЦИИТЕ ВЪВ ВРЪЗКА С ТРАНСПОРТИРАНЕТО НА ПОЧВАТА И МАРШРУТИТЕ НА ТОВАРНИТЕ ПРЕВОЗНИ СРЕДСТВА, КАКТО И ТРАНСПОРТИРАНЕТО НА СТОКИ И ОТПАДЪЦИ С ЦЕЛ ДА СЕ СВЕДАТ ДО МИНИМУМ ОТРИЦАТЕЛНИТЕ ПОСЛЕДСТВИЯ ЗА НАСЕЛЕНИТЕ ЦЕНТРОВЕ. ВЪПРОСНИТЕ ДЕЙНОСТИ ТРЯБВА ДА СЕ КООРДИНИРАТ С ОСТАНАЛИТЕ ОБЕКТИ НА ТЕРИТОРИЯТА И С НАЛИЧИЕТО НА ПРОИЗВОДСТВЕНИ ЕДИНИЦИ.</p> <p>С) В ЧАСТНОСТ, СЕ ПОДЧЕРТАВА НЕОБХОДИМОСТТА:</p> <ol style="list-style-type: none"><li>1. ДА СЕ НАСОЧИ ТРАФИКА НА ТЕЖКОТОВАРНИТЕ ПРЕВОЗНИ СРЕДСТВА КЪМ ОСНОВНИТЕ ИНФРАСТРУКТУРИ (SP46 RHO-MONZA, ОКОЛОВРЪСТНО ШОСЕ „TANGENZIALE OVEST” И А8-А9), ИЗБЯГВАЙКИ КУРСОВЕТЕ, КОИТО НЕ СА НАЛОЖИТЕЛНИ.</li><li>2. ДА СЕ ПРЕЦЕНЯТ ВНИМАТЕЛНО КУРСОВЕТЕ НА ПРЕВОЗНИТЕ СРЕДСТВА ИМАЩИ ЗА ЦЕЛ ОБЛАГОРОДЯВАНЕТО НА ЗАМЪРСЕНИТЕ ПЛОЩИ.</li><li>3. ДА СЕ ОБСЪДИ ВЪЗМОЖНОСТТА ЗА СНАБДЯВАНЕ СЪС СТОКИ ПО ЖП ЛИНИИТЕ.</li><li>4. ТРАНСПОРТИРАНЕТО НА СТОКИ И ХРАНИ ДА БЪДЕ</li></ol>	
--	---	--

		ОРГАНИЗИРАНО В ЧАСОВЕТЕ ПРЕДИ 7:00 СУТРИНТА ИЛИ СЛЕД 11:00 Ч.	
АТМОСФЕРА	6.6.1 – 6.6.6	<p>ПРЕЗ ФАЗАТА НА СТРОЕЖ СЕ ИЗИСКВА:</p> <p>6.6.1. ДА СЕ МИЯТ ГУМИТЕ И, АКО Е НЕОБХОДИМО, КАРОСЕРИЯТА НА ИЗХОДЯЩИТЕ ОТ ОБЕКТА ПРЕВОЗНИ СРЕДСТВА.</p> <p>6.6.2. ДА СЕ ПРЕДПРИЕМАТ МЕРКИ ЗА ОГРАНИЧАВАНЕ РАЗПРОСТРАНЕНИЕТО НА ПРАХА ОТ: СЪХРАНЕНИЕТО НА ПРАХООБРАЗНИ СТРОИТЕЛНИ МАТЕРИАЛИ В СИЛУЗИ И ПРЕНОСА ИМ ЧРЕЗ ЗАТВОРЕНИ СИСТЕМИ (В СЛУЧАИТЕ, КОГАТО Е ВЪЗМОЖНО ОТ ТЕХНИЧЕСКА ГЛЕДНА ТОЧКА).</p> <p>6.6.3. ДА СЕ ИЗПОЛЗВАТ СТРОИТЕЛНИ ПРЕВОЗНИ СРЕДСТВА, ПО ВЪЗМОЖНОСТ СНАБДЕНИ С ЕФИКАСНИ МЕХАНИЗМИ ЗА ОПАЗВАНЕ НА ОКОЛНАТА СРЕДА (МЕХАНИЗМИ, КОИТО ВЪВ ВСЕКИ ЕДИН СЛУЧАЙ СА ЗАДЪЛЖИТЕЛНИ ЗА ПРЕВОЗНИТЕ СРЕДСТВА С МОЩНОСТ НАД 37 kW).</p> <p>6.6.4. ДА СЕ ИЗБЯГВА ИЗГАРЯНЕТО НА ГОРИВО НА ОТКРИТО.</p> <p>6.6.5. ТРЯБВА ДА БЪДАТ ПРЕДПРИЕТИ ВСИЧКИ НЕОБХОДИМИ МЕРКИ, СВЪРЗАНИ С ОГРАНИЧАВАНЕ РАЗПРОСТРАНЕНИЕТО НА ПРАХА ПРЕЗ ВСИЧКИ ФАЗИ НА ТРАНПОРТИРАНЕ И СЪХРАНЕНИЕТО НА ПРАХООБРАЗНИ МАТЕРИАЛИ КАТО ЦЯЛО, КАКТО НА ТЕРИТОРИЯТА НА ОБЕКТА, ТАКА И ПРИ СНАБДЯВАНЕТО И ИЗНАСЯНЕТО НА ВЪПРОСНИТЕ МАТЕРИАЛИ ИЗВЪН СТРОИТЕЛНИЯ ОБЕКТ.</p> <p>6.6.6. ЕВЕНТУАЛНАТА ОБРАБОТКА ИЛИ ИНСТАЛАЦИИТЕ, КОИТО БИХА МОГЛИ ДА ДОВЕДАТ ДО ЕМИСИЯТА НА ПРАХ, ГАЗ ИЛИ АЕРОЗОЛИ, ТРЯБВА ДА БЪДАТ</p>	<p>ПРЕДПИСАНИЯТА СА ТРАНСПОНИРАНИ В НАРЪЧНИКА ЗА УЧАСТНИЦИТЕ „GUIDELINES – SUSTAINABLE SOLUTIONS – DESIGN, CONSTRUCTION, SET-UP, DISMANTING AND REUSE” И “OFFICIAL PARTICIPANTS GUIDE – SELF BUILT EXHIBITION SPACES 2013”, ОДОБРЕНИ ОТ МЕЖДУНАРОДНОТО БЮРО ПО ИЗЛОЖЕНИЯТА (БИЕ), КАКТО И В НАРЪЧНИКА „SELF-BUILT EXHIBITION SPACES, WORKS MANAGEMENT GUIDELINES”.</p>

		ОБОРУДВАНИ С ПОДХОДЯЩИ ПРЕЧИСТВАТЕЛНИ СЪОРЪЖЕНИЯ.	
ЙОНИЗИРАЩИ И НЕЙОНИЗИРАЩИ ЛЪЧЕНИЯ	6.8.1	ЗА ДА СЕ ПРЕДОТВРАТИ ИЗЛАГАНЕТО НА РАДОН В ЗАКРИТИ ПОМЕЩЕНИЯ, ТРЯБВА ДА СЕ ПРЕДПРИЕМАТ, ВЪВ ВЕЧЕ СЪЩЕСТВУВАЩИТЕ И В НОВОСТРОЯЩИТЕ СЕ ПОСТРОЙКИ, ПОДХОДЯЩИ ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ, ТАКА КАКТО Е ПОСОЧЕНО В ПОСТАНОВЛЕНИЕТО НА ГЛАВНАТА ДИРЕКЦИЯ ПО ЗДРАВЕОПАЗВАНЕТО № 12678 ОТ 21.12.2011 г. „НАСОКИ ЗА ПРЕДОТВРАТЯВАНЕ НА РИСКОВЕТЕ ОТ ИЗЛАГАНЕ НА РАДОН В ЗАКРИТИ ПОМЕЩЕНИЯ”, КАТО НАПРИМЕР ПОЛАГАНЕТО НА ХИДРОИЗОЛАЦИОННА МЕМБРАНА С РАДОН.	ПРЕДПИСАНИЯТА СА ТРАНСПОНИРАНИ В НАРЪЧНИКА ЗА УЧАСТНИЦИТЕ „GUIDELINES – SUSTAINABLE SOLUTIONS – DESIGN, CONSTRUCTION, SET-UP, DISMANTING AND REUSE” И “OFFICIAL PARTICIPANTS GUIDE – SELF BUILT EXHIBITION SPACES 2013”, ОДОБРЕНИ ОТ МЕЖДУНАРОДНОТО БЮРО ПО ИЗЛОЖЕНИЯТА (БИЕ).
ЙОНИЗИРАЩИ И НЕЙОНИЗИРАЩИ ЛЪЧЕНИЯ	6.8.5.	ВЪНШНИТЕ ОСВЕТИТЕЛНИ ИНСТАЛАЦИИ ТРЯБВА ДА БЪДАТ ПРОЕКТИРАНИ И РЕАЛИЗИРАНИ В СЪОТВЕТСТВИЕ С РЕГИОНАЛЕН ЗАКОН № 17/2000 И ПОСЛЕДВАЩИТЕ ИЗМЕНЕНИЯ И ДОПЪЛНИЯ И ПОСТАНОВЛЕНИЕ НА РЕГИОНАЛНИЯ СЪВЕТ № VII/6162 ОТ 20.09.2001 г., КАТО ПРОЕКТЪТ ЗА ОСВЕТЛЕНИЕТО БЪДЕ ПРЕДСТАВЕН ПРЕД КОМПЕТЕНТНИТЕ ВЛАСТИ, ИЗПОЛЗВАЙКИ КРИТЕРИИ И СРЕДСТВА, ЗА ДА СЕ ИЗБЕГНАТ ФЕНОМЕНИ, КАТО ЗАГУБАТА НА СВЕТЛИНА НАГОРЕ И ИЗВЪН ПЕРИМЕТЪРА, КОЙТО ТРЯБВА ДА БЪДЕ ОСВЕТЕН, КАТО ЕДНОВРЕМЕННО С ТОВА СЕ ОБЪРНЕ ОСОБЕНО ВНИМАНИЕ НА АСПЕКТИТЕ ЗА СПЕСТЯВАНЕ НА ЕЛЕКТРОЕНЕРГИЯ (НАПРИМЕР ЧРЕЗ ИЗПОЛЗВАНЕ НА РЕГУЛАТОРИ НА СВЕТЛИННИЯ ПОТОК И УПРАЖНЯВАНЕ НА ТЕЛЕКОНТРОЛ). НАМОМНЯМЕ ВИ, ЧЕ Е ЗАБРАНЕНО ИЗПОЛЗВАНЕТО С РЕКЛАМНА	ПРЕДПИСАНИЯТА СА ТРАНСПОНИРАНИ В НАРЪЧНИКА „OFFICIAL PARTICIPANTS GUIDE – SELF BUILT EXHIBITION SPACES 2013”, ОДОБРЕН ОТ МЕЖДУНАРОДНОТО БЮРО ПО ИЗЛОЖЕНИЯТА (БИЕ) И В “TECHNICAL SYSTEMS REQUIREMENTS GUIDELINES”.

		ЦЕЛ НА СВЕТЛИННИ ЛЪЧИ, НАСОЧЕНИ НАГОРЕ.	
ОБЛАГОРОДЯВАНЕ И ОТПАДЪЦИ	6.10.2. А	ВЪВ ВРЪЗКА С ФАЗИТЕ НА СТРОЕЖ И ПРЕКРАТЯВАНЕ НА СТРОЕЖА: А) ТРЯБВА ДА СЕ ПРЕДПРИЕМАТ ВСИЧКИ ВЪЗМОЖНИ МЕРКИ ЗА ПРЕДОТВРАТЯВАНЕ НА НЕБЛАГОПРИЯТНИТЕ ВЪЗДЕЙСТВИЯ, ПОРОДЕНИ ВСЛЕДСТВИЕ НА КОНТАКТ С ПОЧВАТА, ПОДПОЧВАТА, ПОДПОЧВЕНИТЕ ВОДИ И АТМОСФЕРАТА, В РЕЗУЛТАТ НА СТРОИТЕЛНАТА ДЕЙНОСТ (СЪХРАНЯВАНЕ НА МАТЕРИАЛИТЕ ВЪРХУ ВОДОУСТОЙЧИВИ ПЛАТФОРМИ, ПОКРИВАНЕ НА МАТЕРИАЛИТЕ, ПРЕДПАЗВАНЕ ОТ ВЛАГА НА ПИСТИТЕ И Т.Н.).	ПРЕДПИСАНИЯТА СА ТРАНСПОНИРАНИ В НАРЪЧНИКА ЗА УЧАСТНИЦИТЕ „GUIDELINES – SUSTAINABLE SOLUTIONS – DESIGN, CONSTRUCTION, SET-UP, DISMANTING AND REUSE” И “OFFICIAL PARTICIPANTS GUIDE – SELF BUILT EXHIBITION SPACES 2013”, ОДОБРЕНИ ОТ МЕЖДУНАРОДНОТО БЮРО ПО ИЗЛОЖЕНИЯТА (БИЕ), КАКТО И В НАРЪЧНИКА „SELF- BUILT EXHIBITION SPACES, WORKS MANAGEMENT GUIDELINES”.
ОБЛАГОРОДЯВАНЕ И ОТПАДЪЦИ	6.10.2. С	ВЪВ ВРЪЗКА С ВСИЧКИ ТРАНСПОТИРАНИ МАТЕРИАЛИ, КАКТО С ВЪТРЕШЕН, ТАКА И ВЪНШЕН СПРЯМО ОБЕКТА ПРОИЗХОД, В ОТДЕЛЕН ПЛАН ЗА УПРАВЛЕНИЕ ТРЯБВА ДА БЪДАТ ОПИСАНИ ПРОЦЕДУРИТЕ, ПОЗВОЛЯВАЩИ ДА СЕ УСТАНОВИ ПРОИЗХОДА НА ПОТОЦИТЕ. ОСВЕН ТОВА ТРЯБВА ДА БЪДАТ ПРЕДПРИЕТИ ВСИЧКИ МЕРКИ ЗА РАЗДЕЛЯНЕ НА ЧИСТИТЕ ОТ ЗАМЪРСЕНИТЕ И/ИЛИ ОТПАДЪЧНИТЕ МАТЕРИАЛИ. ВЪПРОСНИТЕ ОПЕРАЦИИ ТРЯБВА ДА БЪДАТ ПРИДРУЖЕНИ ОТ СЪОТВЕТНО СТРОИТЕЛНО ОФОРМЛЕНИЕ (LAYOUT).	ПРЕДПИСАНИЯТА СА ТРАНСПОНИРАНИ В НАРЪЧНИКА „OFFICAL PARTICIPANTS GUIDE – SELF BUILT EXHIBITION SPACES 2013”, ОДОБРЕН ОТ МЕЖДУНАРОДНОТО БЮРО ПО ИЗЛОЖЕНИЯТА (БИЕ) И В НАРЪЧНИКА „SELF- BUILT EXHIBITION SPACES, WORKS MANAGEMENT GUIDELINES”.
		Д) ВЪВ ВРЪЗКА С ОТПАДЪЧНИТЕ ПРОДУКТИ: 1. ОБЩ ПЛАН (В СЛУЧАЙ, ЧЕ СТАВА ВЪПРОС ЗА ЕДИН	ПРЕДПИСАНИЯТА СА ТРАНСПОНИРАНИ В НАРЪЧНИКА

<p>ОБЛАГОРОДЯВАНЕ И ОТПАДЪЦИ</p>	<p>6.8.5. D (I-VI)</p>	<p>ЕДИНСТВЕН ОБЕКТ) ИЛИ ОТДЕЛНИ ПЛАНОВЕ ЗА УПРАВЛЕНИЕ НА ОТПАДЪЦИТЕ (В СЛУЧАЙ, ЧЕ СТАВА ВЪПРОС ЗА НЯКОЛКО ОБОСОБЕНИ ПОЗИЦИИ / ПОДПЛОЩИ), КОИТО ТРЯБВА ДА БЪДАТ ПРЕДСТАВЕНИ ПРЕД ИНСТИТУЦИИТЕ И ТРЯБВА ДА ВКЛЮЧВАТ ВСИЧКИ ОТПАДЪЦИ, КОИТО НАПУСКАТ СТРОИТЕЛНИЯ ОБЕКТ. ВЪПРОСНИТЕ ПЛАНОВЕ ТРЯБВА ДА ПРЕДВИЖДАТ АНАЛИЗ ЗА ОДОБРЯВАНЕ НА ОТПАДЪЦИТЕ (ПРЕДОСТАВЯНЕ НА КОД „ERC“ /ЕВРОПЕЙСКИ КАТАЛОГ НА ОТПАДЪЦИТЕ/ И ТЕСТ ЗА ИЗЛУЖВАНЕ). ОСВЕН ТОВА ТРЯБВА ДА БЪДАТ ПРЕДВИДЕНИ ПРОЦЕДУРИ ЗА ПРОВЕРКА НА ЦЯЛОСТНОТО ОТСТРАНЯВАНЕ НА ОТПАДЪЦИТЕ.</p> <p>2. ДОКУМЕНТАЦИЯТА УДОСТОВЕРЯВАЩА КОМПЕТЕНТНОСТТА НА ОТДЕЛНИТЕ СУБЕКТИ (ПОСРЕДНИЦИ, СЪОРЪЖЕНИЯ И ПРЕВОЗВАЧИ), ИЗБРАНИ ЗА УПРАВЛЕНИЕТО НА ОТПАДЪЦИТЕ, ТРЯБВА ДА БЪДЕ АКТУАЛИЗИРАНА ПРЕДИ ТРАНПОРТИРАНЕТО НА ОТПАДЪЦИТЕ, КАКТО И ДА БЪДЕ ИЗПРАТЕНА ДО СЪОТВЕТНИТЕ ИНСТИТУЦИИ И ДА СЕ СЪХРАНЯВА ПРЕЗ ЦЯЛАТА ПРОДЪЛЖИТЕЛНОСТ НА РАБОТА. ХАРАКТЕРИСТИКИТЕ НА ОТПАДЪЧНИТЕ МАТЕРИАЛИ НЕ СЪОТВЕТСТВАТ С ПРЕДОСТАВЯНЕТО ИМ НА ИНСТАЛАЦИИ, РАБОТЕЩИ С ОПРОСТЕНА ПРОЦЕДУРА, НА ОСНОВАНИЕ БИВШ ЧЛ.214 И ЧЛ.216 ОТ ЗАКОНОДАТЕЛЕН ДЕКРЕТ 152/2006 И ПОСЛЕДВАЩИ ИЗМЕНЕНИЯ И ДОПЪЛНЕНИЯ.</p> <p>3. ЗАИНТЕРЕСОВАНИЯТ СУБЕКТ ТРЯБВА ДА СЪОБЩИ НА ИНСТИТУЦИИТЕ ИМЕТО НА НАЧАЛНИК ОБЕКТА И НА</p>	<p>„OFFICAL PARTICIPANTS GUIDE – SELF BUILT EXHIBITION SPACES 2013”, ОДОБРЕН ОТ МЕЖДУНАРОДНОТО БЮРО ПО ИЗЛОЖЕНИЯТА (БИЕ) И В НАРЪЧНИКА „SELF-BUILT EXHIBITION SPACES, WORKS MANAGEMENT GUIDELINES”.</p>
----------------------------------	------------------------	---	---

		<p>ФИРМАТА ИЗПЪЛНИТЕЛ НА ИЗКОПНИТЕ РАБОТИ, ПРЕДИ ТРАНСПОРТИРАНЕТО НА ОТПАДЪЦИТЕ.</p> <p>4. ПЕРИМЕТЪРЪТ ТРЯБВА ДА БЪДЕ ЗАОБГРАДЕН И ОТ ВЪНШНАТА СТРАНА НА ОБЕКТА ТРЯБВА ДА СЕ ПОСТАВИ НА ВИДИМО МЯСТО ДОБРЕ ЧЕТЛИВА ТАБЕЛА С ИНФОРМАЦИЯ ЗА ПЛАНА ЗА УПРАВЛЕНИЕ НА ОТПАДЪЦИТЕ, ИМЕТО НА ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, НА ПРОЕКТАНТА, НА НАЧАЛНИК ОБЕКТА И НА ФИРМИТЕ ИЗПЪЛНИТЕЛКИ НА ИЗКОПНИТЕ РАБОТИ, КАТО СЕ ПОСОЧИ ТЕХНИЯ АДРЕС И ВСИЧКИ ОСТАНАЛИ ДАННИ, КОИТО ТРЯБВА ДА БЪДАТ ПОСОЧЕНИ ПО СИЛАТА НА ЗАКОНА.</p> <p>5. КОПИЕ ОТ ПЛАНА ЗА УПРАВЛЕНИЕ НА ОТПАДЪЦИТЕ ТРЯБВА ДА СЕ СЪХРАНЯВА В ОБЕКТА, ЗА ДА БЪДЕ НА РАЗПОЛОЖЕНИЕ НА КОМПЕТЕНТНИТЕ, ЗАНИМАВАЩИ СЕ С КОНТРОЛА ВЛАСТИ, КАТО КЪМ КОПИЕТО ТРЯБВА ДА БЪДАТ ПРИЛОЖЕНИ ЕВЕНТУАЛНИТЕ ЗАБЕЛЕЖКИ, ПОЛУЧЕНИ ОТ СЪОТВЕТНИТЕ КОМПЕТЕНТНИ ИНСТИТУЦИИ.</p> <p>6. ВЪВ ВРЪЗКА С ВРЕМЕННОТО СЪХРАНЕНИЕ НА ОТПАДЪЦИТЕ СЕ ПРИЛАГАТ РАЗПОРЕДБИТЕ НА ЧЛ. 183, ЗАКОНОДАТЕЛЕН ДЕКРЕТ № 152/2006.</p>	
<p>ОБЛАГОРОДЯВАНЕ И ОТПАДЪЦИ</p>	<p>6.8.5. D (VII)</p>	<p>7. ПРИ ПРИКЛЮЧВАНЕТО НА ОПЕРАЦИИТЕ, СВЪРЗАНИ С ОТСТРАНЯВАНЕТО И РЕЦИКЛИРАНЕТО/СЪБИРАНЕТО НА ОТПАДЪЦИТЕ, ЗАИНТЕРЕСОВАНИЯТ СУБЕКТ ТРЯБВА ДА ПРЕДСТАВИ ПРЕД КОМПЕТЕНТНИТЕ ИНСТИТУЦИИ ДОКЛАД ЗА ПРИКЛЮЧВАНЕ НА РАБОТИТЕ, В КОЙТО ТРЯБВА ДА БЪДАТ ОПИСАНИ ДЕЙСТВИТЕЛНИТЕ ОПЕРАЦИИ, ИЗПЪЛНЕНИ В</p>	<p>ПРЕДПИСАНИЯТА СА ТРАНСПОНИРАНИ В НАРЪЧНИКА „OFFICAL PARTICIPANTS GUIDE – SELF BUILT EXHIBITION SPACES 2013”, ОДОБРЕН ОТ МЕЖДУНАРОДНОТО БЮРО ПО ИЗЛОЖЕНИЯТА (БИЕ) И В</p>

	<p>ПРОЦЕС НА РАБОТА, КАТО В ЧАСТНОСТ ТРЯБВА ДА СЕ ПОСОЧИ:</p> <ol style="list-style-type: none"><li>1. ТОЧНИЯТ ОБЕМ (КОЛИЧЕСТВО) НА РЕЦИКЛИРАНИТЕ ИЛИ ПРЕДАДЕНИ ОТПАДЪЦИ.</li><li>2. ОКОНЧАТЕЛНИТЕ КОДОВЕ „ERC” (ЕВРОПЕЙСКИ КАТАЛОГ НА ОТПАДЪЦИТЕ).</li><li>3. ОТКРИВАНЕ НА ОТПАДЪЦИ, РАЗЛИЧНИ ОТ ПРЕДВИДЕНИТЕ.</li><li>4. КРАЙНАТА ДЕСТИНАЦИЯ НА ВСИЧКИ ВИДОВЕ ОТПАДЪЦИ, КАТО БЪДАТ ПОСОЧЕНИ ВСИЧКИ СУБЕКТИ, УЧАСТВАЩИ ПО КАКЪВТО И ДА БИЛО НАЧИН В УПРАВЛЕНИЕТО НА ОТПАДЪЦИТЕ.</li></ol> <p>КЪМ ДОКЛАДА ТРЯБВА ДА БЪДАТ ПРИЛОЖЕНИ СЛЕДНИТЕ АКТОВЕ И ДОКУМЕНТИ:</p> <ol style="list-style-type: none"><li>5. УВЕДОМЛЕНИЕ ЗА ПРИКЛЮЧВАНЕ НА РАБОТИТЕ. КОПИЕ ОТ РЕГИСТРИТЕ ЗА ТОВАРЕНЕ И РАЗТОВАРВАНЕ (АКО СА ПРЕДВИДЕНИ ТАКИВА).</li><li>7. КОПИЕ ОТ ТРАНСПОРТНИТЕ ДОКУМЕНТИ (4 ПОДПЕЧАТАНО КОПИЕ).</li><li>8. КОПИЕ ОТ РАЗРЕШИТЕЛНИТЕ И РЕГИСТРАЦИЯТА НА ФИРМИТЕ, КОИТО СА ВЗЕЛИ УЧАСТИЕ В ПРОЦЕСА НА УПРАВЛЕНИЕ НА ОТПАДЪЦИТЕ, КОИТО ДА СА ВАЛИДНИ КЪМ ДАТАТА НА ТРАНПОРТИРАНЕТО НА ОТПАДЪЦИТЕ, КАТО БЪДЕ ПОДЧЕРТАНО СЛЕДНОТО:<ul style="list-style-type: none"><li>- ЗА ПРЕВОЗВАЧИТЕ: РЕГИСТРАЦИОННИТЕ НОМЕРА НА ИЗПОЛЗВАНИТЕ ПРЕВОЗНИ СРЕДСТВА И СЪОТВЕТНАТА ИМ КАТЕГОРИЯ;</li><li>- ЗА СЪОРЪЖЕНИЯТА НА ДЕСТИНАЦИЯ: КОДОВЕТЕ „ERC” (ЕВРОПЕЙСКИ КАТАЛОГ НА ОТПАДЪЦИТЕ) НА СЪОТВЕТНИТЕ ОТПАДЪЦИ;</li></ul></li><li>9. КОПИЕ ОТ ХИМИЧЕСКИЯ АНАЛИЗ ЗА УДОСТОВЕРЯВАНЕ</li></ol>	НАРЪЧНИКА „SELF-BUILT EXHIBITION SPACES, WORKS MANAGEMENT GUIDELINES”.
--	--	--

		<p>НА ОТПАДЪЦИТЕ.  10. ИЗЧЕРПАТЕЛНА ДОКУМЕНТАЦИЯ ПОД ФОРМАТА НА СНИМКИ, УДОСТОВЕРЯВАЩА НАЧАЛНОТО СЪСТОЯНИЕ, СЪСТОЯНИЕТО В ПРОЦЕС НА РАБОТА И ОКОНЧАТЕЛНОТО СЪСТОЯНИЕ.</p>	
ОБЛАГОРОДЯВАНЕ И ОТПАДЪЦИ	6.10.2. Е	<p>ВЗЕМАНЕТО НА ПРОБИ ОТ ОТПАДЪЦИТЕ ТРЯБВА ДА СЕ ИЗВЪРШИ В СЪОТВЕТСТВИЕ СЪС СТАНДАРТА UNI 10802, КОЕТО ВАЖИ И ЗА БРОЯ НА ПРОБИТЕ, КОИТО ТРЯБВА ДА БЪДАТ ВЗЕТИ, КАКТО И НАЧИНА НА ВЗЕМАНЕ НА ПРОБИТЕ, ЗА ДА СЕ ГАРАНТИРА ПРЕДСТАВИТЕЛНОСТТА НА ПРОБАТА ВЪВ ВРЪЗКА С ВИДА И ОБЕМА НА ТРАНПОРТИРАНИТЕ ОТПАДЪЦИ.</p>	<p>ПРЕДПИСАНИЯТА СА ТРАНСПОНИРАНИ В НАРЪЧНИКА „OFFICAL PARTICIPANTS GUIDE – SELF BUILT EXHIBITION SPACES 2013”, ОДОБРЕН ОТ МЕЖДУНАРОДНОТО БЮРО ПО ИЗЛОЖЕНИЯТА (БИЕ) И В НАРЪЧНИКА „SELF-BUILT EXHIBITION SPACES, WORKS MANAGEMENT GUIDELINES”.</p>
ОБЛАГОРОДЯВАНЕ И ОТПАДЪЦИ	6.10.2. F	<p>ТРЯБВА ДА СЕ СЪОБЩИ БРОЯ НА ПРЕДВИДЕНИТЕ ПРОБИ И НАЧИНЕТЕ НА ВЗЕМАНЕ НА ПРОБИТЕ С ЦЕЛ ХАРАКТЕРИЗИРАНЕ НА ОТПАДЪЦИТЕ.</p>	<p>ПРЕДПИСАНИЯТА СА ТРАНСПОНИРАНИ В НАРЪЧНИКА „OFFICAL PARTICIPANTS GUIDE – SELF BUILT EXHIBITION SPACES 2013”, ОДОБРЕН ОТ МЕЖДУНАРОДНОТО БЮРО ПО ИЗЛОЖЕНИЯТА (БИЕ) И В НАРЪЧНИКА „SELF-BUILT EXHIBITION SPACES, WORKS MANAGEMENT GUIDELINES”.</p>
ОБЛАГОРОДЯВАНЕ	6.10.2.	<p>ВЪВ ВРЪЗКА С „ИЗКОПНИТЕ ПОЧВИ И СКАЛИ” ТРЯБВА ДА СЕ СЪСТАВИ И ИЗПРАТИ ПОДХОДЯЩ ПЛАН, КОЙТО ДА СЪДЪРЖА ЦЯЛАТА НЕОБХОДИМА ИНФОРМАЦИЯ НА ОСНОВАНИЕ ЧЛ. 186, ЗАКОНОДАТЕЛЕН ДЕКРЕТ 152/2006, КОЙТО ЩЕ БЪДЕ</p>	<p>ПРЕДПИСАНИЯТА СА ТРАНСПОНИРАНИ В НАРЪЧНИКА „OFFICAL PARTICIPANTS GUIDE – SELF BUILT EXHIBITION SPACES 2013”, ОДОБРЕН ОТ</p>



И ОТПАДЪЦИ	G	ОЦЕНЕН И ОДОБРЕН ОТ КОМПЕТЕНТНИТЕ ВЛАСТИ ОТГОВАРЯЩИ ЗА ОЦЕНКАТА НА ВЪЗДЕЙСТВИЕТО ВЪРХУ ОКОЛНАТА СРЕДА В СЕДАЛИЩЕТО НА ОБСЕРВАТОРИЯТА ЗА УПРАВЛЕНИЕ НА ОКОЛНАТА СРЕДА. ОСВЕН ТОВА СЕ ПОДЧЕРТАВА, ЧЕ ИЗКОПНИТЕ ПОЧВИ И СКАЛИ, В СЛУЧАЙ, ЧЕ НЕ БЪДАТ ИЗПОЛЗВАНИ В СЪОТВЕТСТВИЕ С ПРЕДПИСАНИЯТА НА ГОРЕПОСОЧЕНИЯ ЧЛЕН, СЪОТВЕТНО ПОДЛЕЖАТ НА СПАЗВАНЕТО НА РАЗПОРЕДБИТЕ ЗА ОТПАДЪЦИТЕ (ЧАСТ ЧЕТВЪРТА ОТ ЗАКОНОДАТАЛЕН ДЕКРЕТ 152/06).	МЕЖДУНАРОДНОТО БЮРО ПО ИЗЛОЖЕНИЯТА (БИЕ) И В НАРЪЧНИКА „SELF-BUILT EXHIBITION SPACES, WORKS MANAGEMENT GUIDELINES”.
ОБЛАГОРОДЯВАНЕ И ОТПАДЪЦИ	6.10.2. H	ВЪВ ВРЪЗКА С МАТЕРИАЛИТЕ, ПРИДОБИТИ ИЗВЪН ОБЕКТА И ИЗПОЛЗВАНИ ЗА ВЪЗСТАНОВЯВАНЕТО НА НЯКОИ ПЛОЩИ, ОБЕКТ НА НАМЕСА ОТ СТРАНА НА ЕХРО, ТРЯБВА ДА БЪДЕ ПРЕДОСТАВЕНА ДОКУМЕНТАЦИЯ ЗА СПАЗВАНЕТО НА ОГРАНИЧЕНИЯТА ВЪВ ВРЪЗКА С ПРЕДВИДЕНОТО ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ. СЧИТА СЕ ЗА НЕОБХОДИМА ПОМОЩТА ОТ СТРАНА НА РЕГИОНАЛНАТА АГЕНЦИЯ ЗА ЗАЩИТА НА ОКОЛНАТА СРЕДА ПРИ ПОТВЪРЖДАВАНЕТО НА АНАЛИЗИТЕ, ИЗВЪРШЕНИ НА ПРИНЦИПА НА СЪСТЕЗАТЕЛНОСТ, ВЪРХУ ПОЧВИ С ЧУЖД ПРОИЗХОД И/ИЛИ ПОВТОРНО ИЗПОЛЗВАНИ НА МЯСТО ПОЧВИ ПРИ ВЪЗСТАНОВЯВАНЕ НА ОКОЛНАТА СРЕДА.	ПРЕДПИСАНИЯТА СА ТРАНСПОНИРАНИ В НАРЪЧНИКА „OFFICAL PARTICIPANTS GUIDE – SELF BUILT EXHIBITION SPACES 2013”, ОДОБРЕН ОТ МЕЖДУНАРОДНОТО БЮРО ПО ИЗЛОЖЕНИЯТА (БИЕ) И В НАРЪЧНИКА „SELF-BUILT EXHIBITION SPACES, WORKS MANAGEMENT GUIDELINES”.
		ВЪВ ВРЪЗКА С ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕТО НА ПРОИЗВЕДЕНИТЕ ОТПАДЪЦИ (ПРЕЗ ФАЗИТЕ НА СТРОЕЖ, ПО ВРЕМЕ НА СЪБИТИЕТО И СЛЕД ПРИКЛЮЧВАНЕТО МУ) СЕ ПОДЧЕРТАВА СЪЩА ТАКА НЕОБХОДИМОСТТА ФИРМИТЕ	ПРЕДПИСАНИЯТА СА ТРАНСПОНИРАНИ В НАРЪЧНИКА „OFFICAL PARTICIPANTS GUIDE – SELF BUILT EXHIBITION SPACES

ОБЛАГОРОДЯВАНЕ И ОТПАДЪЦИ	6.10.3. С	ИЗПЪЛНИТЕЛКИ НА ПОРЪЧКАТА И ФИРМИТЕ ОТГОВАРЯЩИ ЗА ОБЩЕСТВЕНАТА ХИГИЕНА ДА ГАРАНТИРАТ СПАЗВАНЕТО НА ПРЕДПИСАНИЯТА, ПРЕДВИДЕНИ В ЧЛ. 4, ДИРЕКТИВА 2008/98, КАКТО Е УТОЧНЕНО В ЧЛ. 179, ЗАКОНОДАТЕЛЕН ДЕКРЕТ № 152/2006, КАТО НАБЛЕГНАТ НА ПРЕВЕНЦИЯТА, ПОДГОТОВКАТА ЗА ПОВТОРНО ИЗПОЛЗВАНЕ, РЕЦИКЛИРАНЕТО И ВЪЗСТАНОВЯВАНЕТО ВМЕСТО ДИРЕКТНОТО УНИЩОЖАВАНЕ НА ОТПАДЪЦИТЕ.	2013”, ОДОБРЕН ОТ МЕЖДУНАРОДНОТО БЮРО ПО ИЗЛОЖЕНИЯТА (БИЕ) И В НАРЪЧНИКА „SELF- BUILT EXHIBITION SPACES, WORKS MANAGEMENT GUIDELINES”.
------------------------------	--------------	--	---

APPLICATION FORMS

## ПРИЛОЖЕНИЕ В – ФОРМУЛЯРИ

В следващите страници, като примери Организаторът е предоставил Формуляри за строежа на Самостоятелно построени изложбени пространства

Организаторът ще предостави всички оригинали и формуляри в Дигиталната система за управление на участниците PDMS.

- AF1- РАЗБИВКА НА ОРГАНИЗАЦИОННАТА СТРУКТУРА НА УЧАСТНИКА ЗА КОМУНИКАЦИЯ
- AF2 – ЗАЯВЛЕНИЕ ЗА ПОЛЗВАНЕ НА СТОЛОВАТА НА ОБЕКТА
- AF3 – ЗАЯВЛЕНИЕ ЗА НАСТАНЯВАНЕ В ЗОНАТА НА ОБЕКТА
- AF4 – ЗАЯВЛЕНИЕ ЗА СКЛАДОВИ ПОМЕЩЕНИЯ
- AF5 – ЗАЯВЛЕНИЕ ВЪНШНИ ПАРКО МЕСТА
- AF6 – ЗАЯВЛЕНИЕ РАДИО ЧЕСТОТИ
- AF7 – ЗАЯВЛЕНИЕ ЗА ВРЕМЕНО ПОЛЗВАНЕ НА ДОПЪЛНИТЕЛНИ ПРОСТРАНСТВА ИЗВЪН ПАРЦЕЛА
- AF8 – ЗАЯВЛЕНИЕ ЗА ВРЕМЕНЕН ДОСТЪП ДО ПАРЦЕЛА С ИЗХОД
- AF9 – ЗАЯВЛЕНИЕ ЗА ДОСТЪП ДО СТРОИТЕЛНИЯ ОБЕКТ (Посетители / работници)
- AF10 – ЗАЯВЛЕНИЕ ЗА ДОСТЪП ДО СТРОИТЕЛНИЯ ОБЕКТ (Машини)
- AF11 – ЗАЯВЛЕНИЕ ЗА ДОСТЪП ДО СТРОИТЕЛНИЯ ОБЕКТ (Извънгабаритни товари)
- AF12 – ЗАЯВЛЕНИЕ ЗА ДОСТЪП ДО СТРОИТЕЛНИЯ ОБЕКТ (Опасни материали)
- AF13 – ЗАЯВЛЕНИЕ ЗА ИНСТАЛАЦИЯ НА ОБОРУДВАНЕ ЗА МЕСТЕНЕ НА МАТЕРИАЛИ
- AF14 – ЗАЯВЛЕНИЕ ЗА ДОПЪЛНИТЕЛНО СНАБДЯВАНЕ С ВОДА
- AF15 – ЗАЯВЛЕНИЕ ЗА ДОПЪЛНИТЕЛНО СНАБДЯВАНЕ С ЕЛЕКТРИЧЕСТВО

**AF1- РАЗБИВКА НА ОРГАНИЗАЦИОННАТА СТРУКТУРА НА УЧАСТНИКА  
ЗА КОМУНИКАЦИЯ**

**ЗА СТРОЕЖ НА САМОСТОЯТЕЛНО ПОСТРОЕНО ИЗЛОЖБЕНО  
ПРОСТРАНСТВО**

Долуподписаният:

Представляващ (име на официалния Участник)

Правоприемник на парцел номер:

В качеството му на (Упълномощен ръководител на отдела)

**възнамерява да назначи като ТЕХНИЧЕСКИ РЪКОВОДИТЕЛ на Участника**

Име и фамилия:

Фискален код:

Постоянен адрес:

Настоящ адрес:

Телефон:

Факс:

e-mail:

**ТЕХНИЧЕСКИЯТ РЪКОВОДИТЕЛ ДЕКЛАРИРА ЧЕ**

се съгласява със съответното Италианско законодателство заедно с Общите регламенти, Специалните регулации, съответните закони и наредби в Италия, и допълнителните инструкции, директиви и указания издадени от Организатора.

**Подпис:**

**Упълномощен ръководител (подпис)**

**Приложения: Копие от документ за самоличност**

**AF1- РАЗБИВКА НА ОРГАНИЗАЦИОННАТА СТРУКТУРА НА УЧАСТНИКА  
ЗА**

**КОМУНИКАЦИЯ**

**ЗА СТРОЕЖ НА САМОСТОЯТЕЛНО ПОСТРОЕНО ИЗЛОЖБЕНО  
ПРОСТРАНСТВО**

Долуподписаният:

Представляващ (име на официалния Участник)

Правоприемник на парцел номер:

В качеството му на (Упълномощен ръководител на отдела)

**възнамерява да назначи като МЕНИДЖЪР ЛОГИСТИКА на Участника**

Име и фамилия:

Фискален код:

Постоянен адрес:

Настоящ адрес:

Телефон:

Факс:

e-mail:

**МЕНИДЖЪРЪТ ЛОГИСТИКА ДЕКЛАРИРА ЧЕ**

се съгласява със съответното Италианско законодателство заедно с Общите регламенти, Специалните регулации, съответните закони и наредби в Италия, и допълнителните инструкции, директиви и указания издадени от Организатора.

**Подпис:**

**Упълномощен ръководител (подпис)**

**Приложения: Копие от документ за самоличност**

**AF1- РАЗБИВКА НА ОРГАНИЗАЦИОННАТА СТРУКТУРА НА УЧАСТНИКА  
ЗА КОМУНИКАЦИЯ**

**ЗА СТРОЕЖ НА САМОСТОЯТЕЛНО ПОСТРОЕНО ИЗЛОЖБЕНО  
ПРОСТРАНСТВО**

Долуподписаният:

Представляващ (име на официалния Участник)

Правоприемник на парцел номер:

В качеството му на (Упълномощен ръководител на отдела)

**възнамерява да назначи като МЕНИДЖЪР ОКОЛНА СРЕДА на Участника**

Име и фамилия:

Фискален код:

Постоянен адрес:

Настоящ адрес:

Телефон:

Факс:

e-mail:

**МЕНИДЖЪРЪТ ОКОЛНА СРЕДА ДЕКЛАРИРА ЧЕ**

се съгласява със съответното Италианско законодателство заедно с Общите регламенти, Специалните регулации, съответните закони и наредби в Италия, и допълнителните инструкции, директиви и указания издадени от Организатора.

**Подпис:**

**Упълномощен ръководител (подпис)**

**Приложения: Копие от документ за самоличност**

**AF1- РАЗБИВКА НА ОРГАНИЗАЦИОННАТА СТРУКТУРА НА УЧАСТНИКА  
ЗА КОМУНИКАЦИЯ**

**ЗА СТРОЕЖ НА САМОСТОЯТЕЛНО ПОСТРОЕНО ИЗЛОЖБЕНО  
ПРОСТРАНСТВО**

Долуподписаният:

Представляващ (име на официалния Участник)

Правоприемник на парцел номер:

В качеството му на (Упълномощен ръководител на отдела)

**възнамерява да назначи като РЪКОВОДИТЕЛ НА РАБОТНАТА ДЕЙНОСТ на  
Участника**

Име и фамилия:

Фискален код:

Постоянен адрес:

Настоящ адрес:

Телефон:

Факс:

e-mail:

**РЪКОВОДИТЕЛ НА РАБОТНАТА ДЕЙНОСТ ДЕКЛАРИРА ЧЕ**

се съгласява със съответното Италианско законодателство заедно с Общите регламенти, Специалните регулации, съответните закони и наредби в Италия, и допълнителните инструкции, директиви и указания издадени от Организатора.

**Подпис:**

**Упълномощен ръководител (подпис)**

**Приложения: Копие от документ за самоличност**

**AF1- РАЗБИВКА НА ОРГАНИЗАЦИОННАТА СТРУКТУРА НА УЧАСТНИКА  
ЗА КОМУНИКАЦИЯ**

**ЗА СТРОЕЖ НА САМОСТОЯТЕЛНО ПОСТРОЕНО ИЗЛОЖБЕНО  
ПРОСТРАНСТВО**

Долуподписаният:

Представляващ (име на официалния Участник)

Правоприемник на парцел номер:

В качеството му на (Упълномощен ръководител на отдела)

**възнамерява да назначи като СЛУЖИТЕЛ ОТГОВАРЯЩ ЗА БЕЗОПАСНОСТТА  
НА ПРОЕКТА на Участника**

Име и фамилия:

Фискален код:

Постоянен адрес:

Настоящ адрес:

Телефон:

Факс:

e-mail:

**СЛУЖИТЕЛЯТ ОТГОВАРЯЩ ЗА БЕЗОПАСНОСТТА НА ПРОЕКТА  
ДЕКЛАРИРА ЧЕ**

се съгласява със съответното Италианско законодателство заедно с Общите регламенти, Специалните регулации, съответните закони и наредби в Италия, и допълнителните инструкции, директиви и указания издадени от Организатора.

**Подпис:**

**Упълномощен ръководител (подпис)**

**Приложения: Копие от документ за самоличност,**

**Сертификат за участие в 120тия курс за здраве и безопасност, съгласно изискванията на Италианското законодателство**

**Копие за назначаване като Служител отговарящ за безопасността на проекта, подписано от заинтересованите страни**



**AF1- РАЗБИВКА НА ОРГАНИЗАЦИОННАТА СТРУКТУРА НА УЧАСТНИКА  
ЗА КОМУНИКАЦИЯ**

**ЗА СТРОЕЖ НА САМОСТОЯТЕЛНО ПОСТРОЕНО ИЗЛОЖБЕНО  
ПРОСТРАНСТВО**

Долуподписаният:

Представляващ (име на официалния Участник)

Правоприемник на парцел номер:

В качеството му на (Упълномощен ръководител на отдела)

**възнамерява да назначи като СЛУЖИТЕЛ ОТГОВАРЯЩ ЗА БЕЗОПАСНОСТТА  
НА ОБЕКТА на Участника**

Име и фамилия:

Фискален код:

Постоянен адрес:

Настоящ адрес:

Телефон:

Факс:

e-mail:

**СЛУЖИТЕЛЯТ ОТГОВАРЯЩ ЗА БЕЗОПАСНОСТТА НА ОБЕКТА  
ДЕКЛАРИРА ЧЕ**

се съгласява със съответното Италианско законодателство заедно с Общите регламенти, Специалните регулации, съответните закони и наредби в Италия, и допълнителните инструкции, директиви и указания издадени от Организатора.

**Подпис:**

**Упълномощен ръководител (подпис)**

**Приложения: Копие от документ за самоличност,**

**Сертификат за участие в 120тия курс за здраве и безопасност, съгласно  
изискванията на Италианското законодателство**

**Копие за назначаване като Служител отговарящ за безопасността на  
обекта, подписано от заинтересованите страни**

**AF2 – ЗАЯВЛЕНИЕ ЗА ПОЛЗВАНЕ НА СТОЛОВАТА НА ОБЕКТА  
ЗА СТРОЕЖА НА САМОСТОЯТЕЛНО ПОСТРОЕНО ИЗЛОЖБЕНО  
ПРОСТРАНСТВО**

Долуподписаният:

Представляващ (име на официалния Участник)

Правоприемник на парцел номер:

В качеството му на (Технически ръководител на Участника)

**Иска да бъде**

**Отпуснато разрешение за достъп столовата на Обекта за следните работници:**

Изпълнители:

Номер на изпълнители:

Изпълнители:

Номер на изпълнители:

Изпълнители:

Номер на изпълнители:

Изпълнители:

Номер на изпълнители:

Обща стойност:

**Технически ръководител на Участника (подпис)**







**AF6 – ЗАЯВЛЕНИЕ РАДИО ЧЕСТОТИ**  
**ЗА СТРОЕЖА НА САМОСТОЯТЕЛНО ПОСТРОЕНО ИЗЛОЖБЕНО**  
**ПРОСТРАНСТВО**

Долуподписаният:

Представяващ (име на официалния Участник)

Правоприемник на парцел номер:

В качеството му на (Служител отговарящ за безопасността на обекта на Участника)

**Иска**

**Официална комуникация по радио честотите, да бъде използвана от персонала,  
които работи на парцела:**

Служител отговарящ за безопасността на обекта на Участника (подпис)

**AF7 – ЗАЯВЛЕНИЕ ЗА ВРЕМЕНО ПОЛЗВАНЕ НА ДОПЪЛНИТЕЛНИ  
ПРОСТРАНСТВА ИЗВЪН ПАРЦЕЛА**

**ЗА СТРОЕЖА НА САМОСТОЯТЕЛНО ПОСТРОЕНО ИЗЛОЖБЕНО  
ПРОСТРАНСТВО**

Долуподписаният:

Представяващ (име на официалния Участник)

Правоприемник на парцел номер:

В качеството му на (Технически ръководител на Участника/ Мениджър логистика на Участника)

**Иска да бъде отпуснато**

**Допълнително пространство извън границите на парцела**

Причина:

Локация и GPS КООРДИНАТИ:

От / до (ден / месец / година)

От / до (час / минути)

Машини, които ще се използват:

Определяне на границите:

**да**

**не**

Машини (Марка, модел, регистрационен номер)

Машини (Марка, модел, регистрационен номер)

Машини (Марка, модел, регистрационен номер)

Технически ръководител на Участника

Мениджър логистика на Участника (подпис)

**AF8 – ЗАЯВЛЕНИЕ ЗА ВРЕМЕНЕН ДОСТЪП ДО ПАРЦЕЛА С ИЗХОД  
ЗА СТРОЕЖА НА САМОСТОЯТЕЛНО ПОСТРОЕНО ИЗЛОЖБЕНО  
ПРОСТРАНСТВО**

Долуподписаният:

Представляващ (име на официалния Участник)

Правоприемник на парцел номер:

В качеството му на (Служител отговарящ за безопасността на обекта на Участника)

**Иска да бъде отпуснат**

**Временен достъп до парцела с изход, локализиран, както следва:**

На (ден / месец / година)

Причина:

**Служител отговарящ за безопасността на обекта на Участника (подпис)**



**AF9 – ЗАЯВЛЕНИЕ ЗА ДОСТЪП ДО СТРОИТЕЛНИЯ ОБЕКТ (Посетители / работници)**

**ЗА СТРОЕЖА НА САМОСТОЯТЕЛНО ПОСТРОЕНО ИЗЛОЖБЕНО ПРОСТРАНСТВО**

Долуподписаният:

Представляващ (име на официалния Участник)

Правоприемник на парцел номер:

В качеството му на (Технически ръководител на Участника/ Мениджър логистика на Участника)

Иска да бъде издаден номер \_\_\_\_\_

На баджове валидни за цялата продължителност на строителния период

Баджовете ще бъдат персонални и дадени на следните лица:

Име	Фамилия	Роля	Компания	Приложена снимка, име на файл

Моля следвайте следната процедура за прилагане на снимка

За повече от 10 човека, трябва да се попълни допълнителен формуляр

Технически ръководител на Участника

Мениджър логистика на Участника (подпис)

**AF9 – ЗАЯВЛЕНИЕ ЗА ДОСТЪП ДО СТРОИТЕЛНИЯ ОБЕКТ  
(Посетители / работници)**

**ЗА СТРОЕЖА НА САМОСТОЯТЕЛНО ПОСТРОЕНО ИЗЛОЖБЕНО  
ПРОСТРАНСТВО**

Долуподписаният:

Представляващ (име на официалния Участник)

Правоприемник на парцел номер:

В качеството му на (Технически ръководител на Участника/ Мениджър логистика на Участника)

Иска да бъде издаден номер \_\_\_\_\_

На временни баджове

Име	Фамилия	Роля	Компания	Приложена снимка, име на файл	От	До

Моля следвайте следната процедура за прилагане на снимка

За повече от 10 човека, трябва да се попълни допълнителен формуляр

Технически ръководител на Участника

Мениджър логистика на Участника (подпис)

**AF10 – ЗАЯВЛЕНИЕ ЗА ДОСТЪП ДО СТРОИТЕЛНИЯ ОБЕКТ (Машини)  
ЗА СТРОЕЖА НА САМОСТОЯТЕЛНО ПОСТРОЕНО ИЗЛОЖБЕНО  
ПРОСТРАНСТВО**

Долуподписаният:

Представяващ (име на официалния Участник)

Правоприемник на парцел номер:

В качеството му на (Мениджър логистика на Участника)

**Иска да бъде издаден временен /**

**постоянен бадж за достъп до Строителния обект Експо на следните машини:**

Марка:

Модел:

Регистрационен номер:

Управлявана от:

Име и фамилия:

Място и дата на раждане:

Постоянен адрес:

Има на компания:

Административен адрес:

За периода:

Целият период на строителните дейности (Постоянен бадж)

От / до (ден / месец / година) (Временен бадж)

**Мениджър логистика на Участника (подпис)**

**AF11 – ЗАЯВЛЕНИЕ ЗА ДОСТЪП ДО СТРОИТЕЛНИЯ ОБЕКТ (Извънгабаритни  
товари)**

**ЗА СТРОЕЖА НА САМОСТОЯТЕЛНО ПОСТРОЕНО ИЗЛОЖБЕНО  
ПРОСТРАНСТВО**

Долуподписаният:

Представляващ (име на официалния Участник)

Правоприемник на парцел номер:

В качеството му на (Мениджър логистика на Участника)

**Иска да бъде издаден временен**

**бадж за достъп до Строителния обект Експо на следните машини:**

Марка / Модел:

Регистрационен номер:

Транспортиран материал:

Външни размери на товар:

Общо тегло (метрични тона)

Други характеристики:

**Управляван от:**

Име и фамилия:

Място и дата на раждане:

Постоянен адрес:

Има на компания:

Административен адрес:

Дата на пристигане (ден / месец / година) (час/минути)

**Мениджър логистика на Участника (подпис)**

**AF12 – ЗАЯВЛЕНИЕ ЗА ДОСТЪП ДО СТРОИТЕЛНИЯ ОБЕКТ (Опасни  
материали)**

**ЗА СТРОЕЖА НА САМОСТОЯТЕЛНО ПОСТРОЕНО ИЗЛОЖБЕНО  
ПРОСТРАНСТВО**

Долуподписаният:

Представляващ (име на официалния Участник)

Правоприемник на парцел номер:

В качеството му на (Мениджър логистика на Участника)

**Иска да бъде издаден временен**

**бадж за достъп до Строителния обект Експо на следните машини:**

Марка / Модел/Регистрационен номер:

Транспортиран материал:

Риск от транспортирането на съответния материал:

Мерки, които да се предприемат за справяне с материала:

Предпазни мерки , които трябва да се предприемат за съхранение на материала

Други характеристики:

**Управляван от:**

Име и фамилия:

Място и дата на раждане:

Постоянен адрес:

Има на компания:

Административен адрес:

Дата на пристигане (ден / месец / година) (час/минути)

**Мениджър логистика на Участника (подпис)**

**AF13 – ЗАЯВЛЕНИЕ ЗА ИНСТАЛАЦИЯ НА ОБОРУДВАНЕ ЗА МЕСТЕНЕ НА  
МАТЕРИАЛИ**

**ЗА СТРОЕЖА НА САМОСТОЯТЕЛНО ПОСТРОЕНО ИЗЛОЖБЕНО  
ПРОСТРАНСТВО**

Долуподписаният:

Представляващ (име на официалния Участник)

Правоприемник на парцел номер:

В качеството му на (Служител отговарящ за безопасността на обекта на Участника)

**Иска одобрение за инсталация, в рамките на парцела, на следното оборудване за  
местене на материали**

Марка:

Модел:

Полезен товар (метрични тона)

Обсег (метри)

Други характеристики:

Локация:

Дата на инсталация: (ден / месец / година)

**Служител отговарящ за безопасността на обекта на Участника (подпис)**

**AF14 – ЗАЯВЛЕНИЕ ЗА ДОПЪЛНИТЕЛНО СНАБДЯВАНЕ С ВОДА  
ЗА СТРОЕЖА НА САМОСТОЯТЕЛНО ПОСТРОЕНО ИЗЛОЖБЕНО  
ПРОСТРАНСТВО**

Долуподписаният:

Представяващ (име на официалния Участник)

Правоприемник на парцел номер:

В качеството му на (Мениджър логистика на Участника)

**Иска:**

Допълнително снабдяване с вода (мс)

За (ден / месец / година)

**Мениджър логистика на Участника (подпис)**

**AF15 – ЗАЯВЛЕНИЕ ЗА ДОПЪЛНИТЕЛНО СНАБДЯВАНЕ С  
ЕЛЕКТРИЧЕСТВО**

**ЗА СТРОЕЖА НА САМОСТОЯТЕЛНО ПОСТРОЕНО ИЗЛОЖБЕНО  
ПРОСТРАНСТВО**

Долуподписаният:

Представяващ (име на официалния Участник)

Правоприемник на парцел номер:

В качеството му на (Мениджър логистика на Участника)

**Иска:**

Допълнително снабдяване с електричество (KW)

За (ден / месец / година)

**Мениджър логистика на Участника (подпис)**

Долуподписаната Теодора Венциславова Тодорова, удостоверявам верността на извършения от мен превод от английски на български език на приложения документ - Ръководство на управление на работата. Преводът се състои от 104(сто и четири) страници.

Преводач:

Теодора Венциславова Тодорова

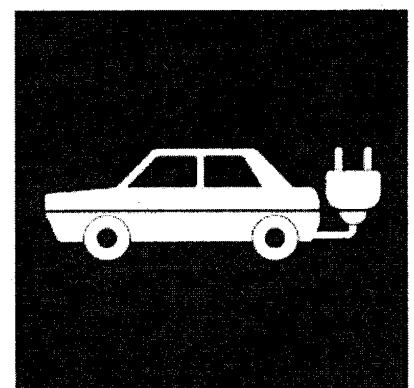
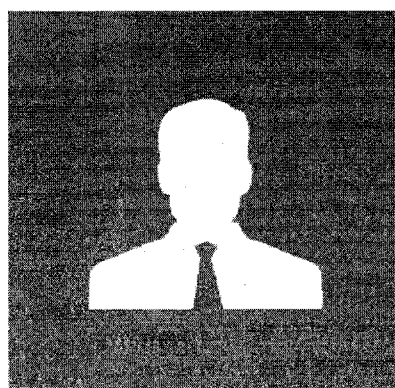
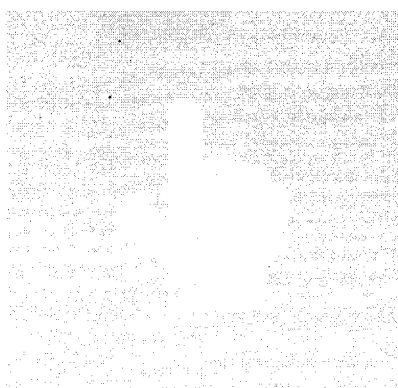
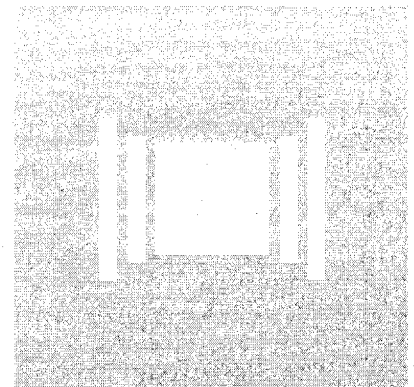
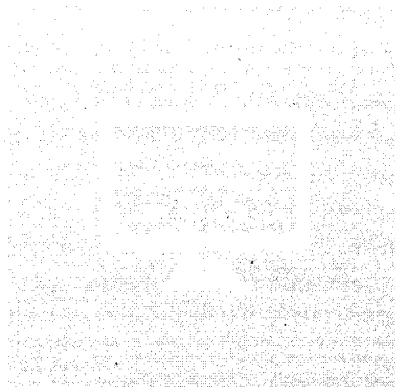
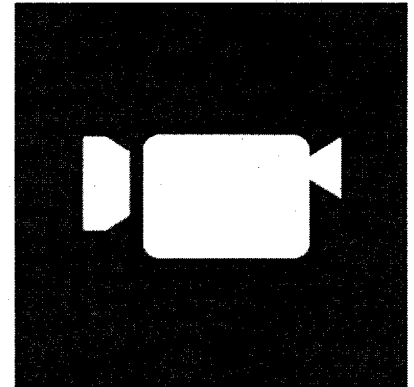
Долуподписаната Марина Веселинова Комитова-Руссо, удостоверявам верността на извършения от мен превод от италиански на български език на приложения документ - Приложение А. Преводът се състои от 104(сто и четири) страници.

Преводач:

Марина Веселинова Комитова-Руссо



Превод от английски език



**РЪКОВОДСТВО ЗА УЧАСТНИЦИ**

**ТЕХНОЛОГИЧНИ УСЛУГИ**

**За самостоятелно построени изложбени пространства**

Настоящото Ръководство (Ръководство за участници  
технологични услуги) е защитено от Copyright

© Експо 2015 S.p.A – Милано, април 2013 г.

Повторната публикация, репродукцията или търговското използване на всяка фактическа и съществена част от Ръководството по какъвто и да е начин, включително по електронен път, без предварително писмено разрешение на Експо 2015 S.p.A е строго забранено.

## ИНДЕКС

<b>1. ВЪВЕДЕНИЕ .....</b>	<b>2</b>
<b>2. РОЛЯ НА ТЕХНОЛОГИЯТА В ЕКСПО МИЛАНО 2015.....</b>	<b>5</b>
2.1 Експо Екосистема.....	6
2.2 Експо Разумен град .....	8
2.3 Кибер Експо.....	11
<b>3. ОФИЦИАЛНИ ТЕХНОЛОГИЧНИ ПАРТНЬОРИ. ВЪВЕДЕНИЕ .....</b>	<b>12</b>
<b>4. ТЕХНОЛОГИЧНИ УСЛУГИ ЗА ИЗЛОЖБЕНИ ПРОСТРАНСТВА НА УЧАСТНИЦИТЕ.....</b>	<b>14</b>
4.1 Участници.....	15
<b>5. ПРЕДЛАГАНИ ТЕХНИЧЕСКИ УСЛУГИ.....</b>	<b>16</b>
5.1 Пакетно предлагане.....	16
5.2 Пакети за технологични услуги.....	17
5.3 Определяне размера на технологичните услуги.....	18
5.4 Ценообразуване.....	18
5.5 Роли и отговорности.....	20
<b>6. ПРОЦЕС НА ПРЕДЛАГАНЕ.....</b>	<b>21</b>
<b>7. ПРЕДОСТАВЯНЕ НА ТЕХНОЛОГИЧНИ УСЛУГИ.....</b>	<b>23</b>
7.1 Екип по проекта & Управление.....	23
7.2 Основни събития (т.нар. <i>milestones</i> ).....	23
7.3 Тест за интегриране.....	24
7.4 Промяна на обхвата.....	24
<b>8. СЕРВИЗНА ПОДДРЪЖКА.....</b>	<b>25</b>

8.1 Споразумение за нивото на услугата.....	25
<b>9. РЕЗЕРВНИ ЧАСТИ.....</b>	<b>26</b>
<b>ПРИТУРКА 1 – ОФИЦИАЛНИ ТЕХНОЛОГИЧНИ ПАРТНЬОРИ.....</b>	<b>27</b>
<b>ПРИТУРКА 2 – ФОРМУЛЯР ЗА ПРЕДОСТАВЯНЕ НА ИНФОРМАЦИЯ.....</b>	<b>44</b>
<b>ПРИЛОЖЕНИЕ 1 – КАТАЛОГ НА ТЕХНОЛОГИЧНИ УСЛУГИ – СЪОБЩЕНИЕ</b>	

## 1. ВЪВЕДЕНИЕ

Настоящият документ е специфично ръководство относно технологиите, което е представено в Тематичното ръководство и Ръководството за клъстерите. Той е част от други документи, свързани с Услугите на Участниците, които ще бъдат представени през следващите няколко месеца и ще обхванат всички аспекти, свързани със Събитието.

По-подробно, настоящият документ е разработен, за да предостави на Участниците в Експо Милано 2015 **ръководство относно всички аспекти, свързани с технологията, които следва да се прилагат в рамките на изложбеното пространство.** Той има за цел да представи отправна точка, за да помогне на Участниците по-добре да **разберат важността на технологията в това иновативно издание на Универсалното изложение,** да въведе официалните партньори на Експото и техните решения и да обясни как тези решения ще се прилагат и управляват.

Важно е да се отбележи, че всеки технологичен проект на Изложбено пространство трябва да е **силно интегриран в проекта на общото изложбено пространство** и поради тази причина Организаторът препоръчва на Участниците да включат решенията за технологично оборудване в ранното разработване на проекта. Технологичните решения ще са неразделна част от документацията, която се изисква в процеса на одобрение за проектиране на изложбеното пространство. За повече подробности относно процеса на одобрение и свързаната документация, моля вижте **Ръководството за проектиране и строителство, както и Ръководството за технически изисквания за системи.**

На кратко:

- **Глава 2** от настоящото Ръководство описва ролята на технологията в Експо Милано 2015 и защо в това издание ще се представи един от основните фактори за успех на Световното изложение на Милано;
- **Глава 3** обяснява модела на сътрудничество, избран от Организатора, за да се придобият способности, свързани с технологията и представя избраните си Официални партньори;
- **Глава 4** предлага описание на основните последици за Участниците, превърнати в ползи и задължения, свързани с прилагането на технологията в изложбеното им пространство
- **Глава 5** въвежда набор от технологични продукти и решения, достъпни за прилагане в рамките на изложбеното пространство; главата също така прави преглед на Каталога за продукти и услуги от официалните партньори (пълен каталог на услугите е наличен в Системата на партньорите за дигитално управление – PDMS<sup>1</sup>) и как ще се структурира търговското предлагане;
- **Глава 6** представя фазите на процеса за предоставяне и определя взаимодействията на Участниците с Организатора, а от Официалните му партньори се изисква да определят, приемат и прилагат желаното ниво на технологията в рамките на изложбеното пространство;
- **Глава 7** обхваща всички практически аспекти, свързани с поддръжката след продажбата, която ще е подходяща по време на целия жизнен цикъл на Събитието (напр. гаранция за продуктите, Споразумение за ниво на услугите и т.н.).

Пълният **Каталог на технологичните услуги** е част от настоящото Ръководство като Приложение 1. В този документ, Организаторът подробно описва характеристиките на хардуера/софтуера и услугите по поддръжка за всяко технологично решение (т.е. гласови връзки, оборудване за сигурност, електрически съоръжения). Нещо повече, в Каталога е посочена прогнозна стойност (цена) на ОСНОВНАТА оферта.

---

<sup>1</sup> За повече информация относно PDMS, моля да се консултирате с Ръководството на участниците

## 2. РОЛЯ НА ТЕХНОЛОГИЯТА В ЕКСПО МИЛАНО 2015

От времето на първото Събитие, проведено в Лондон през 1851 г. и през вековете, Световните изложения са представяли изложба на иновация и човешко вдъхновение.

Повечето изложения значително са допринесли за човешкия прогрес и наследството им остава и след тях. Били са важни платформи, често изпреварващи времето си, представяйки нови модели и пробивни идеи, като по този начин допринасят за прогресирането на човечеството. През последните години на бърз технологичен прогрес, околната среда и пейзажът, в които Световните изложения просперират, драматично са се променили: **сега огромно внимание се отделя на представата за идеите на човечеството, заедно с представянето на най-напреднали примери на технология и техники.** Ето защо Експо Милано 2015 – ръководено от Bureau International des Expositions (BIE) и със съдействието на държавите членки на BIE – има за цел да представи иновативна визия за световните изложения през XX век, като по този начин подкрепя и потвърждава стойностите и традициите на BIE.

Както е обяснено в Регистрационното досие **всеобхватната тема „Да храним планетата, енергия за живот“** ще се разработва по два основни стълба: **рационално използване на природни ресурси – замислено като балансирана връзка между човешките същества и природата – и иновации – замислени като стратегия на широко разпространен дух на сътрудничество и партньорство.** Както е посочено в Ръководството на Участниците и по-късно обяснено в Тематичното ръководство, „Всичко е идея. Идеята е всичко.“

Идеята ще обхване Световното изложение, изложбата и събитията, които се организират във и извън мястото на събитието, предлагайки уникално Изживяване за посетителите от гледна точка на култура, образование и забавление и нахвърляйки идеи, които ще се разпалят и ще доведат до по-обширен обществен дебат в следващите години.

Този опит за инкорпориране на Идеята в някой от аспектите на изложението трябва да се основава на иновативна употреба на **най-напредналите технологични инструменти и средства, налични, за да гарантират печелившо интерактивно изживяване, който е добре приспособен към индивидуалните потребности на всеки посетител.**

Експо Милано 2015 има за цел да предложи важна платформа за обмяна на иновативни идеи и да подготви за по-добро бъдеще на Планетата. То цели да разработи и покаже превъзходствата на индустриални, културни, научни, технологични и социални постижения, разпространени по целия свят. Експо Милано 2015 е определено да е мястото, където знанието и опитът се срещат през 2015 г. и където Идеята може да бъде споделена от Участниците Организациите и индивидите.

Организаторът е убеден, че успешното Световно изложение изисква нов модел на участие в съответствие с това, за което призовава светът на XXI век. Ключът към успеха е да се постигне включване на всички Участници на ранен етап и изживяването за посетителя да стане уникално, несравнимо и незабравимо.

**Технологията ще играе решаваща роля, замислена и приета като ключов елемент, за развитието на цялото Събитие и за подкрепата на представянето и изпълнението на Идеята на събитието.**

Експо Милано 2015 ще следи за прилагане и излагане на някои технологични решения с цел увеличаване, до голяма степен, на качеството на изживяването на посетителите и засилване развитието на Идеята от Участниците. Много от тези решения ще се основават на водещи върхови технологии.

Тези решения са свързани не само с областта на Информационните и комуникационните технологии (ICT), но и с приятелски настроената околна среда, рециклирането на отпадъците, управлението на енергията и много подобни аспекти.

Призоваването за разработване на идеи, основани на технологията, свързани с темата за храненето и рационалното използване на природни ресурси, ще бъдат стартирани, както и призоваването за зелени ICT проекти, чийто обхват е насочен към рационално използване на информационни технологии и телекомуникации.

Както беше споменато по-горе, специален фокус ще се приложи за идентифициране на нови технологии, интелигентни и консолидирани решения, способни да предоставят значителна добавена стойност в контекста на нов подход във визията на Идеята на Експо Милано 2015.

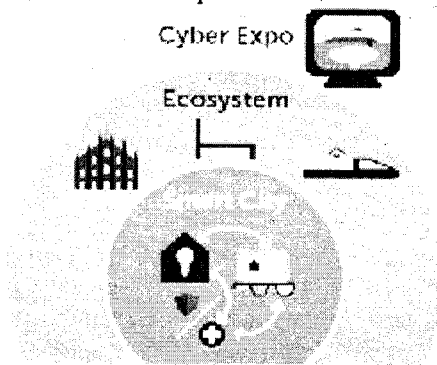
Технологичният прогрес ще открие нови и вълнуващи граници в следващите години. Включването на частния сектор, чрез маркетингови проекти, съвместен маркетинг и партньорство, е смятано за решаващо за постигане на тези цели.

**Организаторът работи, за да разработи и развие три платформи в подкрепа на изживяването за Участниците и посетителите:**

- **Експо Екосистема:** проект за оптимизиране на изживяването от посещаване на мястото на изложбата на Експо Милано 2015 чрез създаване и интегриране на местни услуги, които ще бъдат налични и достъпни за посетителите преди и по време на Събитието;
- **Експо Разумен град:** Организаторът възнамерява да реализира функционирането на изложбата с основна цел разработване на модел на Разумен град, силно базиран на дигитални технологии и способен да подобри изживяването на посетителите, подкрепяйки разбирането на Идеята и протежирайки наследството на иновативни решения и системи за бъдещи градове;
- **Кибер Експо:** платформа, позволяваща посещения на Кибер Експо Милано 2015 благодарение на виртуална имитация на мястото на изложбата, разрешаваща на милиони посетители да изживеят виртуалното събитие и да



взаимодействат с физическите посетители на изложбените пространства, други кибер ползватели и интернет общества.



## 2.1 Експо Екосистема

Милиони хора ще участват и ще се включат в Експо Милано 2015. Освен обиколката на изложбата, посетителите ще имат и достъп до услуги, предлагани в местните зони от бизнес общността, обществените агенции и други обществени и частни организации. Експо Милано 2015 е възможност за местните играчи да предложат нови услуги с цел допълване и разширяване на портфолиото на съществуващите услуги, използвайки Събитието като двигателна сила.

**Идеята, която стои зад проекта Цифрова Екосистема E015 е да се разшири изживяването при посещение на мястото на изложбата чрез създаване и интегриране на местни услуги, които ще се предоставят на посетителите преди и по време на Експо Милано 2015. Една от целите на Цифрова Екосистема E015 е да спомогне за предаването на поколенията на наследството на миланската зона и по-общо казано, на италианската система от обществени и частни субекти.**

Проектът Цифрова Екосистема E015 се основава на сътрудничество сред различни заинтересовани страни: **членове на Екосистемата се споразумяват да приемат унифицирана технологична система за споделяне на информация и услуги и за предлагане на богато разнообразие от приложения за крайните потребители.** Организаторът представя технологични решения в подкрепа на проекта, като **интегрира Екосистемата в технологичната платформа на услугите, част от Събитието (Платформа за предоставяне на услуги на Експото)** и като я направи достъпна и налична за участващите страни.

Като се основава на необходимостта от създаване на открита и отворена заобикаляща среда, която подкрепя и позволява сътрудничество сред заинтересованите страни, прилага Разумния град и дава възможност на Цифровото общество, целите на Цифрова Екосистема E015 са да:

- **увеличи** изживяването на посетителите в рамките и извън изложбата, възползвайки се от цифрово възможна среда;
- **определи** взаимно признат технологичен подход и оперативно съвместима платформа, което позволява и улеснява осъществяването на връзки между заинтересованите страни, така че Експо Милано 2015 да бъде онлайн с разширен избор на решения;
- **улесни** и промотира оперативната съвместимост и интегриране на развитите услуги и приложения като се спазва автономността и отговорностите на всеки играч;
- **повиши** приятелското настроение на ползвателите на Събитието, предоставяйки подкрепа на ползвателите на външни услуги и увеличавайки нивото им за удовлетвореност;
- **разшири** услугите на Разумния град на Експо Милано 2015 за компании и местни организации чрез предоставяне на достъп до технологичната архитектура и специфичните характеристики на Събитието (Платформа за предоставяне на услуги);
- **предложи** работещ подход, базиран на сътрудничество между различните играчи като се уважава разнообразието на бизнес модела и търговските стратегии.



### **Експо ПЛАТФОРМА ЗА ПРЕДОСТАВЯНЕ НА УСЛУГИ**

Началото на Цифрова Екосистема E015 се корени в задължението на различните страни, опитващи се да гарантират, че услугите отговарят на искането и разширяват възможностите за икономически и социален растеж, предлагани от Експо Милано 2015.

Проектът се изпълнява от Конфидустрия (*Confindustria*)<sup>2</sup> и е стартирал през юли 2010 с подписването на Меморандум за разбирателство („Стратегически ICT Проект за Експо Милано 2015“) от Конфидустрия, Асолломбарда (*Assolombarda*)<sup>3</sup>, *Confcommercio*<sup>4</sup> (*Unione Comercio Milano*), *Camera di Commercio*<sup>5</sup> *di Milano* и Expo 2015 S.p.A (насърчавачи страни). Техническо-научното сътрудничество и контролът на проекта се осигурява от *CEFRIEL – Politecnico di Milano*.

## 2.2 Експо Разумен град (Смарт Сити)

**Организаторът възнамерява да построи и управлява Изложба с цел разработване на модел за Разумен град на бъдещото, по този начин засилвайки Изживяването на посетителите и разкриването на Идеята и оставяйки наследство от иновативни системи и решения за бъдещите градове.**

Всъщност градовете стават ключова позиция на политиките и икономическите стратегии на новото хилядолетие и разумната и устойчива урбанизация – Разумният град – е необходимо условие тази визия да се превърне в реалност.

Новите тенденции за икономическо развитие следват мегатенденциите, които характеризират градовете на XXI век: повишаване на нивата на урбанизация в резултат на прираста на населението; значително въздействие на околната среда от градове, които използват висок процент от световната енергия и произвеждат високи нива на CO<sub>2</sub> емисии (със съответното икономическо и социално въздействие от гледна точка на потреблението и огромни загуби на жизненоважни ресурси); глобализация, излагаща реалностите на неблагоприятна движеща сила като продължителен прираст (пренаселване, задръстване, неадекватност на обществения транспорт) или упадък (влошаване на инфраструктурата, намаляване на икономическите ресурси и такива, промотиращи развитие).

Развитието на цифров Разумен град е строго свързано с ползите, които може да се получат от гледна точка на подобряване качеството на живота и постижимите цели на устойчивата урбанизация. Това са резултатите от екологично и социално рационално използване на природни ресурси, комбинирани с икономическо развитие.

---

<sup>2</sup> Основана през 1910 г., Конфидустрия е основната организация, представляваща производствените и обслужващи индустрии в Италия

<sup>3</sup> Около 5,500 фирми, локирани в провинциите Милано, Лоди и Монца и Брианца са се асоциирали към Асолломбарда, която е най-голямата териториална предприемаческа асоциация в Италия. Асолломбарда е част от Конфидустрия.

<sup>4</sup> *Confcommercio-Enterprise* за Италия е Италианската обща конфедерация на предприятия, професионални дейности и самостоятелна заетост, включваща над 700.000 бизнеса.

<sup>5</sup> Търговските камари са обществени органи, които изпълняват функции от общ интерес за бизнес системата, грижейки се за развитието на местните икономики.

**Ето защо Разумният град на Експо Милано 2015 трябва да бъде устойчив, удобен, атрактивен, безопасен, информативен и ефективен, за да е напълно приятно Изживяването на посетителите.**

За построяването и управлението на Разумния град на Експо Милано 2015 ще са необходими многобройни устойчиви и добри решения от проектирането и построяването на самостоятелно построени изложбени пространства (моля Участниците да насочат вниманието си към Ръководството – Устойчиви решения – проектиране, построяване, разрушаване и повторна употреба), интегрирано управление на енергия, системи за електронна мобилност и логистика и услуги за управление на опашки, както и всеобхватни модерни услуги за посетители.

Освен това, технологичните услуги трябва да са интегрирани с високотехнологични телекомуникационни мрежи, за да се осигури бързо предоставяне на услуги и бърза и сигурна връзка в цялата изложба.

Поради тази причина Организаторът предприема много проекти, включително обществени субекти, Официални партньори и други частни компании с цел събиране и развиване на идеи, свързани с фактори на Разумния град (разумна икономика, разумна мобилност, разумна среда, разумно живеене, разумно управление, ...) като наследство за бъдещите поколения.

**Организаторът – в сътрудничество с официалните си партньори – развива Разумния град на Експо Милано 2015 на пет пласта, подробно описани по-долу:**

### **Пласт 1 – РАЗУМНО СТРОИТЕЛСТВО и РАЗУМНА ЕНЕРГИЯ**

Най-високотехничните и модерни мерки налични в момента са приети при създаването на Изложбата с цел **минимизиране въздействието на околната среда и оптимизиране енергийната ефективност**. Критериите за устойчивост ще се прилагат за всички сгради и инфраструктури, които ще се построят като се използват рециклируеми материали. Нещо повече, в процес на извършване е внимателен анализ и планиране относно различни опции за улесняване и оптимизиране на достъпа и движението на посетителите в рамките на обекта.

### **Пласт 2 – ТЕЛЕКОМУНИКАЦИИ И ИТ СИСТЕМИ**

Всички съществуващи технологични бариери ще бъдат преодоленни, за да се предложи на посетителите възможно най-добрата услуга и да им се позволи да имат лично и изключително изживяване в Разумния град на Експо Милано 2015 чрез използването на всякакви налични технологични подкрепи: **мрежа от оптични влакна**, базирана на напреднали и модерни технологии за достъп, мобилна мрежа **4-то поколение LTE**

(дългосрочна еволюция), **Wi-Fi мрежа**, с покритие в цяло Милано и ИТ услуги и услуги за приложения чрез високотехнологична **инфраструктура на облака**.

Ще се разработи професионална комуникационна мрежа, базирана на Тетра, LTE и търговски решения за оперативна съвместимост – независима от търговските мрежи – гарантираща възможност за поддържане на активна комуникация, например сред операторите по сигурността, Главния операционен център и службите за бързо реагиране (полиция, пожарна, бърза помощ ...) при всякакви условия, гарантирани навременни, качествени услуги и професионална гъвкавост.

Ще се прилага и интегрирана **Платформа за предоставяне на услуги** с цел събиране на всякакви данни от посетителите (профил, географска локация, присъствие, логистика и т.н.) и управлението им в полза на увеличаване ефективността на дейностите, свързани с изложбата и на всички заинтересовани страни, участващи в Цифрова екосистема E015.

### **Пласт 3 – РЕШЕНИЯ ЗА СИГУРНОСТ И БЕЗОПАСНОСТ**

Организаторът ще прилага набор от услуги с цел гарантиране безопасността на Събитието и хората чрез **създаване на Главен операционен център в постоянна връзка с услугите на изложбата и в същото време чрез свързване с външни центрове**.

В сътрудничество с официалния си партньор, Организаторът ще прилага решение, базирано на мрежа от сензори, разпръснати в изложбеното място; данните, събрани от тези сензори и други системи, полезни за развитието на сигурността на Събитието, ще бъдат събрани и управлявани в единна интегрирана платформа.

Главният операционен център ще играе водеща роля при интегрирането на всички услуги, включително управление на сигурността на мястото на изложбата чрез координиране на дейностите на всички оператори в зоната, събиране и управление на докладите от всяко събитие, състояло се в рамките на изложбата и **чрез позволяване на екипа на Организатора да се справя с аварийни ситуации по унифициран, директен и контролиран начин**.

Както е обяснено в Глава 5 от настоящото Ръководство, за да се гарантира високо ниво на безопасност и сигурност за посетителите и Участниците в Експо Милано 2015, **Участниците ще бъдат помолени да приемат набор от Съобщения за сигурността с цел интегриране на собствените им изложбени пространства в унифицирана система за сигурност, прилагана за Експо Милано 2015**. Наборът се състои от оборудване за сигурност като модерно видео наблюдение, достъп за осъществяване на

контрол, автоматична система за откриване на дим, аварийна система за звуково разпространение, както подробно е описано в основната оферта в Каталога за технологични услуги.

Това ще предотврати създаването на пропуски в сигурността на Събитието, избягвайки липсата на сензори, липсата на комуникация или различие на управляваната от различни системи информация предпазва Главния операционен център от поддържане на визия за ситуационна осведоменост за Събитието, оптимално управляващи проблемите и аварийните ситуации.

**Наличието на набор от Съобщения за сигурността – свързан с централните процеси на управление на Експо Милано 2015 – има предимството да намалява рисковете при управлението на Събитието като гарантира, че всички Участници разполагат с равен достъп до всички служби за бързо реагиране в тясна връзка с екипа на Организатора.**

Нещо повече, това гарантира на Участниците съответствие с местните процедури за сключване на договори с и ангажиране на различни оператори, занимаващи се с аварийни ситуации и ги подкрепя при затруднения, които могат да възникнат при употребата на език, различен от техния или ограничено познаване на ситуацията и местата, където ще бъдат локирани по време на изложението.

Целенасочените решения ще се прилагат и по отношение на благосъстоянието, безопасността и здравето на хората като специално оборудване за лица с увреждания.

#### **Пласт 4 – РАЗВЛЕКАТЕЛНО-ОБРАЗОВАТЕЛНИ МАТЕРИАЛИ**

Една от любимите на Експо Милано 2015 теми е споделянето на знания, култура и забавления. **Услугите за съобщаване и разпространение на съдържанието на темата и идеята са от ключово значение за Организатора.** С подкрепата на иновативни технологични услуги, посетителите и Участниците ще разполагат с пряк и привилегирован достъп до съдържанието на Експо Милано 2015 през цялото времетраене на събитието. **Дискусиите относно темата и идеята ще бъдат подкрепени от най-модерните технологии,** като интерактивни стени, предаване на семинари, конференции и събрания в реално време или в увеличена/разширена реалност.

#### **Пласт 5 – УСЛУГИ**

За да бъде изживяването от Експо Милано 2015 уникално и интерактивно, посетителите ще намерят на тяхно разположение инструменти и услуги, които ще направят посещението им по-пълноценно и приятно.

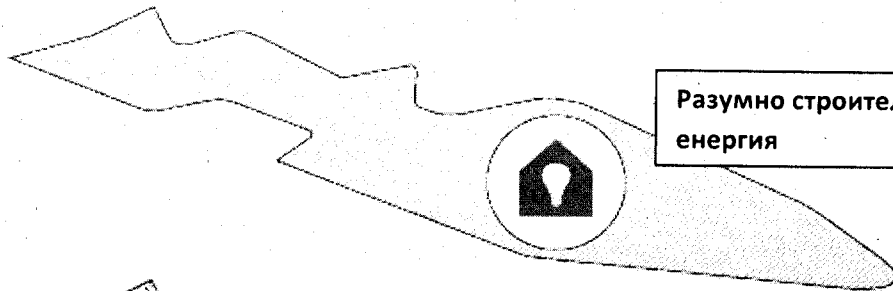
Работейки заедно с Официалните си партньори, Организаторът ще разработи и развие **система за разпространение на информация**, както в рамките на изложбата (като се започне от смартфоните и таблетите на посетителите), така и в Разумния град (включително цифрови знаци, мултимедийни знаци и цифрови повърхности). Различните устройства на посетителите ще се свързват със **системите за разпознаване, интегрирани в цифрови билети** и ще активират модерни функции за достъп на Експо Милано 2015. Интегрираното приложение на тези решения радикално ще засили задоволството от изживяването на посетителите (повече подробности, персонализация, взаимодействие), както и комфорта и спокойствието на посещението.<sup>6</sup>

Освен това, в много зони от изложбените пространства, посещението може да бъде „обогатено“ благодарение на **системи увеличена/разширена реалност**, разработени от Организатора и Официалните партньори на Експо Милано 2015. По този начин посетителите ще могат да увеличат и засилят възприятието си относно изложбата и съдържанието ѝ (аудио, видео, графично), взаимодействат с цифрова информация, насложена върху реалната среда (време за изчакване, програма на събития), а също ще взаимодействат и с външни виртуални посетители, които ще могат да участват в офертите на изложбата чрез Кибер Експо.

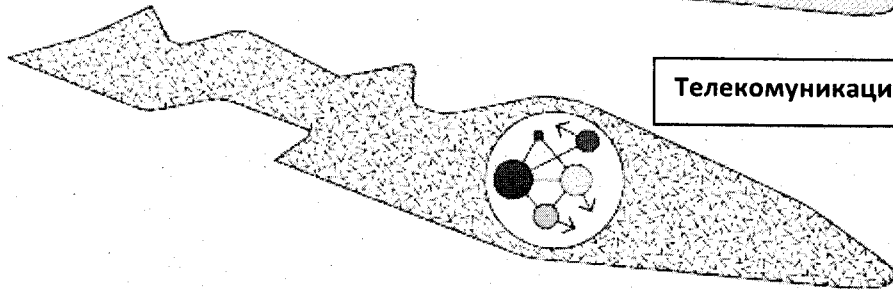
Участниците ще имат възможност да интегрират данните от услугите си в тези, управлявани от Организатора, като се възползват от етапите на интегриране на SDP (Платформа за предоставяне на услуги). Структурата и политиките по отношение на данните (собственост на данни, правила и регламенти за поверителност и т.н.) ще бъдат налични до края на 2013 г.

---

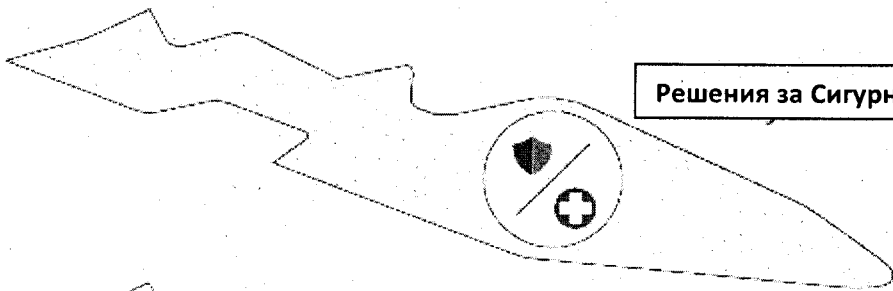
<sup>6</sup> Наред с други, оптимизирането на времето за изчакване за достъп до изложбените пространства е в процес на проучване и може да се прилага в съответствие с изградените финални операции, извършвани на мястото.



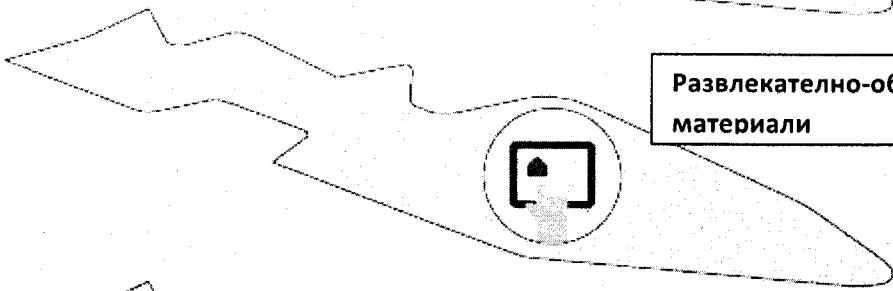
**Разумно строителство & Разумна енергия**



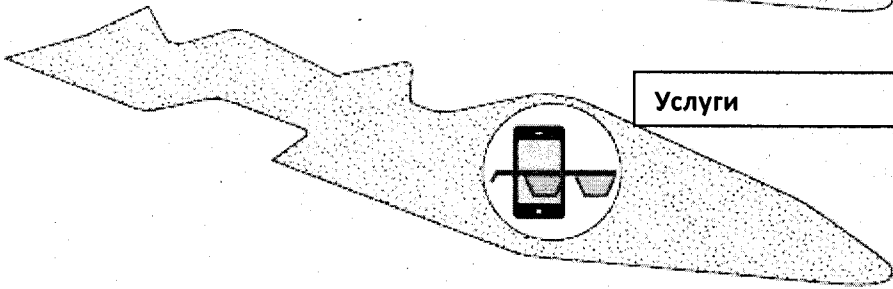
**Телекомуникации & IT системи**



**Решения за Сигурност & Безопасност**



**Развлекателно-образователни материали**



**Услуги**



### 2.3 Кибер Експо

Идеята на Кибер Експо се заражда от възможността да ангажираш възможно най-много посетители от физична и виртуална гледна точка и отвсякъде по света. Всъщност основната цел на Кибер Експо е да спомога за целта на 20 милиона посетители на място, чрез виртуална среда, пленяваща хората и помагаша им да организират физическото си посещение.

Втората цел е да позволи на кибер посетителите от всяка част на земното кълбо да се свържат с Експо Милано 2015, с Идеята и Участниците. За да постигне това нещо, Организаторът иска да създаде нов вид Експо изживяване като предоставя на хората нови начини за учене, посещение, социализиране и споделяне.

Подобно цифрово изживяване ще бъде предоставено в многопластова среда, обединяваща задоволство и изживяване: Мобилен Кибер Портал, Кибер Разумно Приложение (*Cyber Smart App*) – налични за смартфони и цифрово свързани уреди – радиопредаване и сателитни платформи.

Организаторът си представя Кибер Уеб Портала като официална интернет страница (*web site*), която да предава – съвместно с Участниците – Събитието, Идеята и всички изложбени пространства.

Кибер Уеб Порталът ще бъде единствената контактна точка в интернет, където кибер посетителите ще присъстват на уебинари, събития при покана, ще коментират в блогове и виртуално ще посещават Световното изложение чрез интерактивна и 3D виртуална обиколка. Този подход ще увеличи видимостта и ще осигури широко разпространение на дискусиите и предложенията по Идеята.

Кибер изживяването в специално базирано на набор от цифрови решения като:

- **мощна комуникация и колаборативно изживяване**, интегриращи всички услуги (информация, на място и навън, на линия (*on line*) и извън линия (*off line*)), включвайки интернет предаване (*web cast*) и събития с висока резолюция (*HD*) с цел повишаване на взаимодействието и ефективното споделяне на задоволство;
- **Решение за Мобилно Разумно Приложение**, състоящо се от цифрово ръководство, използвайки отслабване на ефекта на високите технологии и изживявания (напр. увеличена/разширена реалност с електронни очила). Помощното ръководство за Разумен град ще бъде свързано с най-добрите съществуващи местни цифрови идеи за туризъм, изкуства и култура с цел помагане на посетителите, организирайки посещенията им и предоставяйки пълна логистична информация. Мобилното Разумно Приложение също така представлява и цифрово ръководство за посетители на изложбата, за тази цел

от Участниците ще се изисква да предоставят приложимо цифрово съдържание (текст, снимки, видео и т.н.), съотнесими към изложбените им пространства и идеята;

- **общности, обединяващи – под различни форми и модалности – целенасочени интереси**, които ще бъдат развити с цел улесняване и подпомагане на диалога и обмяната на идеи и информация по интерактивен начин;
- **сателитна телевизия**, широколентова, излъчване в реално време, двупосочна сателитна връзка между изложбените пространства на Участниците и родните им страни, позволяваща на кибер посетителите да изживеят пълноценно виртуалното Експо Милано 2015;
- **проект за Разумно Училище** с цел включване на образователен опит, включително училища и младежки организации

**За да се реализира тази важна цел, е необходимо Участниците да си създадат интернет страници в рамките на Кибер Уеб Рамката.** Поради тази причина, Кибер Партньорът ще бъде на разположение за тясна работа с всеки партньор, за да гарантира, че всеки един от тях разполага със собствена уеб част с всички характеристики и услуги, необходими за модерна, ефикасна комуникация.

Кибер Експото ще е важна опорна точка за постигането на целите на Експо Милано 2015, а Организаторът – в сътрудничество с Официалния си Партньор – определя специфични насоки за създаване на иноваторско кибер изживяване, разработвайки високи технологии, които да се използват за оформяне на иновативни кибер решения.

Организаторът също така ще разработи и развие интерактивна 3D Висока резолюция, за да възпроизведе цялата изложба (т.е. *Cardo*, *Decumanus*, общи зони, места за организиране на събития, тематични зони) с картини с висока резолюция, позволявайки на кибер посетителите да изследват удивителното Експо Милано 2015.

Участниците също така трябва да имат предвид, че много инициативи могат да бъдат организирани в тяхното виртуално изложбено пространство като рекламиране или развитие на общности.

**За да допринесе за тази цел на Кибер Експо, от всеки Участник се очаква да бъде активна част от този проект, работейки с Организатора и неговия Официален Кибер Партньор върху разработването и интегрирането на 3D, предавайки собственото му изложбено пространство.**

### **3. ОФИЦИАЛНИ ТЕХНОЛОГИЧНИ ПАРТНЬОРИ. ВЪВЕДЕНИЕ**

С цел постигане и обединяване на високотехнологични и водещи технологии, Организаторът – в съответствие с европейските и италианските принципи в областта на защита на конкуренцията – избира чрез обществени сравнителни процедури

(поръчки) някои топ компании, насочени към технологии и иновации, които са постигнали най-добрите техническа и икономическа оценка.

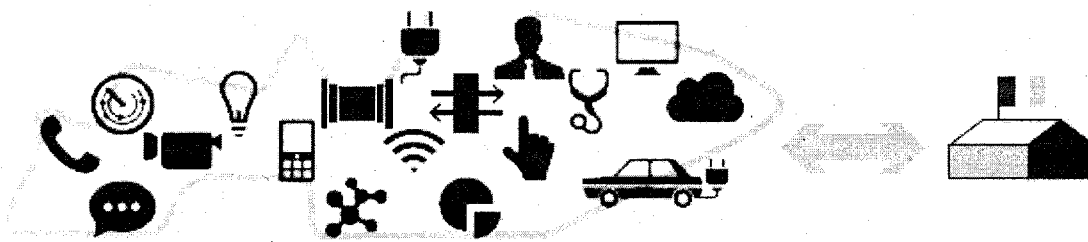
Благодарение на познанието, способността и установеното лидерство в специфичните им области, Официалните Партньори представят ключови играчи в технологичните промени, позволявайки на технологичната визия да стане реалност.

Списък на Официалните Технологични Партньори на Експо Милано 2015:

- **Accenture** – Официален Световен Партньор относно Система за интеграция
- **Came** – Официален Партньор относно Системи за физичен достъп
- **Cisco** – Официален Световен Партньор относно IP мрежи и Решения
- **Enel** – Официален Световен Партньор относно Разумна енергия и осветление
- **Selex ES** – Официален Световен Партньор относно Безопасен град и Главен операционен център
- **Telecom Italia** – Официален Световен Партньор относно интегрирана свързаност и ICT услуги

Участниците директно ще взаимодействат с Официалните Партньори по време на целия жизнен цикъл на Събитието, а Притурка 1 има за цел да представи всеки един от тях.

#### 4. ТЕХНОЛОГИЧНИ УСЛУГИ ЗА ИЗЛОЖБЕНИ ПРОСТРАНСТВА НА УЧАСТНИЦИТЕ



Настоящата глава предлага описание на ключови импликации за Участниците по отношение на ползите и задълженията, свързани с прилагането на технологиите в изложбените им пространства.

Както е предвидено, Експо Милано 2015 ще се характеризира с **обширно внедряване на технологични решения, целящи засилване задълженията на посетителите и постигане на по-висше и ефикасно управление на Събитието.** Тези решения трябва да обхващат цялата изложба, включително изложбените пространства на Участниците. За да се реализира тази технологична рамка, Организаторът – заедно с Официалните си Партньори – е предвидил редица решения, които ще допринесат за задълбоченост на изживяването на посетителя.

Освен общите зони на изложбата – където Организаторът ще бъде пряко отговорен за внедрените технологични решения – всеки Участник ще бъде отговорен за технологията в рамките на изложбените пространства на Участниците. Официалните Партньори, под контрола на Организатора, са определили редица технологични решения, които ще са налични за Участниците, за да отговорят на специфичните им потребности и изисквания.

**Технологичните решения, предложени на Участниците, са замислени да бъдат постоянно свързани с мрежата на Експо Милано 2015 и SDP (Платформа за предоставяне на услуги), за да се осигури продължителност на изживяването на посетителя, едновременно във и извън изложбените пространства.** Организаторът вярва, че този подход ще позволи постигането на определено ниво на характеристиките, качеството, ефикасността и услугите за поддръжка, което никога преди не е било постигано и изживявано на Изложби. Нещо повече, **Организаторът ще активира Център за обслужване на Участници за предлагане на услуги, предназначени за засилване качеството на изложбените им пространства.**

За да осигури продължителността на изживяването на посетителя, **Организаторът** решава да предостави **наръчник за внедряването и интегрирането на 2-пластов набор от решения:**

- **задължителни:** посочени като **основни технологични решения, обикновено включени от Участниците в проекта им за изложбено пространство;**
- **незадължителни:** допълнително подразделени в **Напредничави услуги** (с определени ограничения по отношение на приемливи доставчици и **Най-добри** (без ограничения за доставчиците).

Както подробно е обяснено в Глава 5, **Организаторът е разработил и развил задължителна оферта за Участниците с цел създаване, заедно с всички тях, а първия пласт от основните технологични услуги, позволявайки на Участниците да бъдат напълно свързани с Разумния град на Експо Милано 2015.**

Нещо повече, за някои други препоръчани технологични приложения може да има ограничения по отношение на приемливи доставчици. Това е така, за да се гарантира плавно свързване с максимално ниво на качеството на услугите, **Организаторът** внимателно избира **Официалните си партньори** и прилага строги ограничения по отношение на оперативната съвместимост.

Накратко, **основната причина, която управлява стратегията на Организатора:**

- стратегическото решение за изграждане на **една интегрирана технологична инфраструктура** в рамките на изложбата (напр. телекомуникационна мрежа и свързаност);
- спазване на **ограниченията на средата** (напр. инфраструктура на граждански работи в рамките на изложбата за мрежови връзки);
- необходимост за **избягване на интерференция** между провайдерите (напр. радиочестотна интерференция);
- необходимост за **гарантиране на кохерентно изживяване на посетителите** измежду всички изложбени пространства и Разумния град на Експо Милано 2015 (напр. разумни решения за строителство и енергия);
- **гарантиране, че лицата с увреждания изпитват приятно изживяване като посетители** в изложбата, движейки се в изложбените пространства на Участниците, както и в общите зони;
- необходимост за **гарантиране на безопасност и сигурност** чрез единен Главен операционен център;
- необходимост за **гарантиране на ефикасна подкрепа и поддръжка на дейностите** със специална организационна подкрепа (Главният операционен център и Операционният център по сигурността се управляват от Организатора, заедно с Официалния му партньор);
- изложбените пространства на Участниците – **улеснено и ускорено разработване на проекти**

## 4.1 Участници

Организаторът – заедно с Официалните си партньори – ще си сътрудничи с Официални и Неофициални Участници при изграждането на изложбените им пространства като проектират и внедряват технологични решения. Особено за решенията, отнасящи се за Основния пакет. **Организаторът ще подкрепи Участниците при отношенията им с Официални партньори и ще насърчава поемането на ранно задължение и ангажимент на проектантите и архитектите, за да се предоставя всякакъв вид информация, свързана с технологичните решения и как те могат да бъдат свързани с планираната инфраструктура.**

Нещо повече, Организаторът и Официалните му партньори ще са на разположение да оценяват, заедно с Участниците, технологичните решения, които им позволяват да представят Идеята на Експо Милано 2015 по много иновативен начин.

## 5. ПРЕДЛАГАНИ ТЕХНИЧЕСКИ УСЛУГИ

**Новият подход на технологията, приет от Организатора представлява ключов елемент на Експо Милано 2015 и основен инструмент за тълкуване на Идеята.** Използвайки технологията и насочвайки се към модела на Разумния град, Участниците ще могат да изразят и представят тематичните си идеи като по този начин подкрепят изживяването на посетителите.

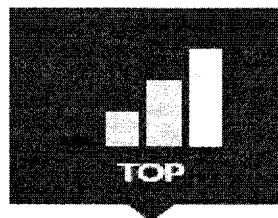
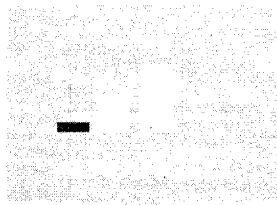
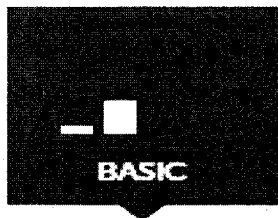
Поради тази причина Официалните партньори, под контрола и ръководството на Организатора, са замислили специални оферти, за да отговорят на технологичните потребности на Участниците: широк набор от продукти и решения, които ще помогнат на Участниците при построяването на собствените им изложбени пространства и подчертаване концепцията на изложението им.

### 5.1 Пакетно предлагане

Моля, отбележете, че прогнозната цена на технологичните пакетни услуги, представена в настоящото Ръководство, покрива бюджетните линии, свързани с:

- технологичния компонент на проектирането и построяването;
- оборудването и материалите;
- текущите разходи, включително издръжка, изпълнение и поддръжка.

Както е предвидено, с цел опростяване на търговското предложение, са разработени три оферти: **Основна, Модернистична и Най-добра (топ оферта).**



**ОСНОВНА – ЗАДЪЛЖИТЕЛНА ПОКУПКА ОТ ЕКСПО ПАРТНЬОРИТЕ**

**НАЙ-ДОБРА ОФЕРТА – ВЪЗМОЖНА ПОКУПКА ОТ ЕКСПО ПАРТНЬОРИТЕ**

**НАЙ-ДОБРА (ТОП ОФЕРТА) – ВЪЗМОЖНА ПОКУПКА**

Както вече беше представено в предходните параграфи, **Основната оферта** включва пакети с минимално технологично ниво, необходимо, за да могат Участниците напълно да се интегрират в Разумния град на Експо Милано 2015 и поради тази причина е определена за задължителна. Обхваща технологии и материали обикновени налични при всички изложбени пространства.

Основните пакети са определени като задължителни. При всички случаи, наборът от крайни Основни пакети ще се отчете и ще задържи под внимание потенциални архитектурни проекти на изложбени пространства и приспособления.

Модернистичната оферта включва решения, които са определени като възможни, но биха могли да се понесат специфични ограничения по отношение на приемливите доставчици. Технологиите, включени в Модернистичните пакети трябва да са доставени от Официални партньори, поради **екологични ограничения, свързване с технологичната система и решенията на Организатора**, разработени на изложбата, **свързване с Основната оферта и ефикасност на изпълнението на дейностите.**

Пакетите, включени в Най-добрата оферта (Топ оферта) не са задължителни и нямат никакви ограничения по отношение на доставчика. Все пак, Организаторът силно препоръчва на Официалните си партньори подобни решения и системи, като се има предвид предимството им като част от проектирането и управлението на цялостната технологична инфраструктура.

Поради естеството на услугите, Най-добрите (Топ) пакети са с високо ниво на персонализиране. Нещо повече, всеки пакет е предназначен да се прилага като единен модул, също така може да бъде самостоятелно избран от Модернистичната или Най-добрата (Топ) оферта. При всички случаи, Организаторът и Официалните му

партньори са отворени и готови да подкрепят Участниците при спазване на специфичните изисквания.

## 5.2 Пакети за технологични услуги

Настоящият параграф представя пакетите за технологични услуги, които са били включени в трите оферти.

### Основен

Основният пакет включва първият пласт от технологичните услуги, което гарантира на Участниците и посетителите, че са напълно свързани с цифровия Разумен град на Експо Милано 2015.

По-подробно, Основният пакет се състои от следните пакети:

- Сигурност & достъп – от Selex ES
- Основна разумна енергия – от Enel Distribuzione, Enel Sole
- WI-FI – от Telecom Italia и Cisco
- Мрежа, интернет & Облак – от Telecom Italia и Cisco
- Фиксиран глас – от Telecom Italia и Cisco



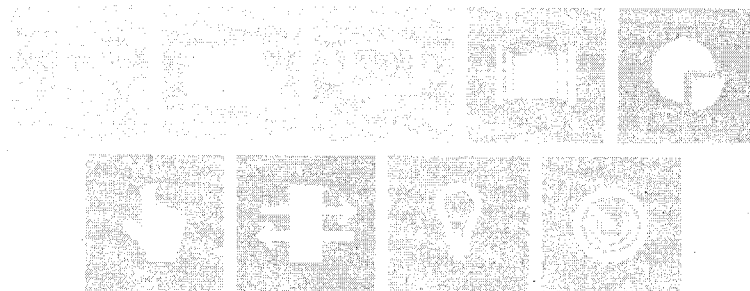
### Модерен

Модернистичният пакет включва избор на пакети, които допълнително подобряват изживяването на посетителите и отговарят на потребностите на Посетителите.

По-подробно, Модернистичният пакет се състои от следните пакети:

- Мобилни устройства & услуги – от Telecom Italia
- Приспособени облачни услуги – от Telecom Italia и Cisco
- Виртуален десктоп и персонални компютри – от Telecom Italia и Cisco
- Мултимедийни услуги – от Telecom Italia и Cisco
- Аналитични посещения – от Accenture
- Изживяване на посетителите на място – от Accenture
- Управление на автоматизацията и достъпа – от Came
- Модерни енергийни услуги – от Enel Sole
- Кибер Експо





### **Най-добър (Топ)**

Най-добрият (Топ) пакет включва избор на решения, специално замислени и проектиране за създаване на най-високото ниво на задълбоченост на изживяването на посетителя и отговаряне на потребностите на Участниците.

По-подробно, Най-добрият (Топ) пакет се състои от следните услуги:

- Съобщения & колаборация – от Telecom Italia и Cisco
- Телеприсъствие – от Telecom Italia и Cisco
- Електронно здравеопазване – от Telecom Italia и Cisco
- Топ разумна енергия – от Enel Distribuzione

Подробно описание на горните решения е включено като Приложение 1 на настоящото Ръководство (Каталог на технологични услуги).

Образците на договорите, които се подписват между Официалните партньори и Участниците във връзка с всеки пакет, са налични и ще се предоставят при поискване.



### **5.3 Определяне размера на технологичните услуги**

**Технологичните услуги са персонализирани съгласно определени параметри**, като например размер на изложбеното пространство, брой на персонала и архитектурен проект (брой подове, използвани материали, ...).

Параметрите на всяко изложбено пространство определят размера на хардуера, мощността и нивото на услугата, свързани със специфичния пакет (напр. колко Wi-Fi точки за достъп трябва да се инсталират или колко IP-Телефона са необходими).

Официалните партньори, под контрола на Организатора, ще са на разположение да извършат подробна оценка на потребностите на всеки Участник за продукти и услуги съгласно спецификите на проекта с цел създаване на приспособени оферти и изчисляване на съответната прогнозна цена.

**Технологичният проект трябва да е силно интегриран в проекта на изложбеното пространство и поради тази причина Организаторът препоръчва на Участниците, на ранен етап, да включат решения за технологично оборудване в развитието на проекта (за повече подробности моля виж Ръководството за проектиране и строителство, както и Ръководството – Изисквания към техническа система).**

#### **5.4 Ценообразуване**

Както подробно е представено в настоящото Ръководство, а и в други официални документи, Експо Милано 2015 ще се характеризира с повсеместно използване на технологии в сравнение с минали Експота. Технологиите ще бъде ключов елемент за изживяването на Идеята на Експото от посетителите, ще бъде разпространена в общи зони и съоръжения и поради това е необходим елемент за индивидуалните изложбени пространства на Участниците.

През последните няколко месеца Организаторът построи комплексна технологична архитектура, която ще бъде предложена на всички Участници, като по този начин ще се улесни интегрирането им в цялостния проект.

Това ще позволи на всеки Участник да се възползва от усилията, положени от Организатора, както от гледна точка на проектирането, така и на прилагането, намалявайки времето и ресурсите, необходими за собственото им проектиране и изграждане.

Може да се предвиди, че след Експо Милано 2015, следващите Световни изложения все повече ще се възползват от технологичните решения, така че инвестициите в технологичните услуги за Експото ще са нарастваща част от бюджета, предвиден за участие. С оглед улесняване на този процес, Организаторът на Експо Милано 2015 е предвидил настоящото Ръководство и приложения Каталог, за да подкрепи Участниците да оптимизират употребата на подходящи технологии, както и наличните им ресурси.

Моля отбележете, че средната прогнозна цена, предложена в Международното ръководство на Участниците за Експо Милано 2015, издадено през 2011 г., включва технологични компоненти, по отношение на инфраструктура и управление. Организаторът предоставя на Участниците обновени прогнози за цените за технологиите, свързани със строителство, управление и изграждане на изложбените им пространства. По-специално, това се прилага за услугите, предлагани в Основния пакет, имайки предвид, както в посочено в предходната Глава, че **ценообразуването може да се определи само съгласно специфичния проект на Участника**. Поради тази причина, Организаторът и Официалните му партньори са готови за сътрудничество и преговори за всеки отделен случай с Участниците, за да се определи подходящия размер на цената, която най-добре отговаря на потребностите и наличните ресурси на Участника.

Освен Основната оферта, за която ще има пакетно ценообразуване, компонентите на Модерния и Най-добрия (Топ) пакети могат да бъдат индивидуално избрани и оценени. Технологичните услуги на тези два пакета се базират на инфраструктурата, разработена и развита в Основната оферта.

Организаторът гарантира лоялност по отношение на прилаганите цени, които са в съответствие със средните цени, както е описано в сравнителното проучване, осъществено на италианския пазар.

За да предостави на Участниците информация относно бюджета, необходим за Основната оферта, Организаторът и Официалните му партньори са подготвили различни референтни решения със съответната цена за самостоятелно построени изложбени пространства (виж Приложение 1) въз основа на четири средни размера, които е възможно да отразят общо приетото определяне на размера на повечето Изложбени пространства (~ 750 кв.м., ~ 1,400 кв.м., ~2,700 кв.м. и ~ 4,000 кв.м.).

Следните примерни оценки са базирани на стандартен проект, свързан с построяването и управлението на изложбено пространство с различни размери; общата стойност на квадратен метър се счита за разгърната на два етажа.

За улеснение, сме **посочили максимални прогнозни цени**, свързани с прилагането и поддръжката на технологичните услуги преди и по време на Събитието, отделно от прогнозните цени за сродна инфраструктура. Подробности относно прогнозните цени са представени в Кataloга.

## ПРОГНОЗНО ЦЕНИ

<b>Самостоятелно построени изложбени пространства</b>				
Изложбено пространство (общо кв.м.) (*)	750	1,400	2,700	4,000
Брой на екипа на Участниците	10	15	30	50
<b>ОСНОВНА ОФЕРТА (общо)</b> € милиони	~ 0,6	~ 0,8	~ 1,2	~ 1,5
Цени за ТЕХНОЛОГИЧНИ УСЛУГИ	~ 0,4	~ 0,5	~ 0,8	~ 0,9
Цена на ИНФРАСТРУКТУРИ	~ 0,2	~ 0,3	~ 0,4	~ 0,6
(*) общо квадратни метри на два етажа				

**За да се гарантира плавно и ефективно предоставяне на услуги, Организаторът и Официалните му партньори възнамеряват да планират възможно най-рано технологичните решения, приспособени към всеки проект на Участника: разширеното дефиниране на технологичния продукт и услугите (включително характеристики на оборудването и системите) може да завърши с възможно намаляване на цените на решенията, благодарение или на ранно проектиране, което може да се свърже с инфраструктурата, или на по-ефикасен процес на предоставяне на услуга.**

За да се стартира сътрудничество по Ваш специфичен проект, Участниците следва да се свържат с Организатора и чрез попълване на формуляра от Притурка 2.

## **5.5 Роли и отговорности**

Настоящият раздел представя ролята и отговорностите на всяка заинтересована страна в целия процес на технологични постижения: Организаторът, Официалните партньори и Участниците.

Организаторът е ангажиран да гарантира лоялност по отношение на цените в съответствие с пазарната цена на избраните технологични решения, да определи процеси на взаимодействие с Участниците, да управлява прилагането на проекта със специално създаден за целта Офис за проекта и да предоставя подкрепа от първо ниво, директно в Изложбеното пространство на Експо Милано 2015.

Официалните партньори ще са отговорни да предоставят на Участниците най-новите иновативни технологични решения и най-висококачествените услуги и професионализъм. Официалните партньори ще подкрепят Участниците при избора на пакет, определянето на размер на решението, проектирането и внедряването. Нещо повече, те също така ще отговорят за правенето на тестове, разрешаването на случаи и предоставянето на подкрепа от второ и трето ниво по време на целия жизнен цикъл на Събитието.

Участниците трябва да придобият минимално технологични ниво за тяхното изложбено пространство (Основна оферта), за да гарантират непрекъснатост на изживяването на посетителите, пълно интегриране с Разумния град на Експо Милано 2015 и да дадат възможност за ефикасно управление и сътрудничество на персонала с други организации от изложбата.

## 6. ПРОЦЕС НА ПРЕДЛАГАНЕ

Настоящата Глава представя цялостния процес на търговско предлагане и ключовите основни събития (*milestones*), свързани с периода от първоначалния ангажимент до подписването на Договора за услуги.

Както вече беше споменато, окончателното търговско предлагане ще е резултат от сътрудничество между Участниците, Организатора и Официалните му партньори. Както беше предположено по-горе, това сътрудничество следва да започне възможно най-рано и следва да включва архитекти и проектанти, планиращи изложбеното пространство на Участниците. Това е ключът за координиране на всички дейности, включени в проектирането и интегрирането на технологичните компоненти (като окабеляване на wi-fi зони, охранителни сензори, ...). **Организаторът и Официалните му партньори силно насърчават Участниците да се заемат с тази фаза с високо ниво на ангажираност от гледна точка на ресурси и време.**

По-долу е представен списък с най-важните фази на процеса на предлагане, заедно с кратко описание на необходимите дейности.

**1. Молба за информация:** за предпочитане в рамките на един месец, считано от датата на подписване на Договора за участие с Организатора, Участниците трябва да подадат молба за информация относно Основната оферта чрез Формуляра, приложен в Притурка 2. С тази молба, Участниците предоставят контактите на персонала, назначен да следи за реализирането на Изложбеното пространство и интегрирането на технологичните решения.

Нещо повече, при предаването на Проекта за изложбата, Участниците трябва да представят потребностите си от технологично оборудване. Участниците, които вече са подписали Договора си за участие трябва да се свържат с Организатора, както е описано по-горе, при първа възможност.

**2. Започване на сътрудничество:** след като вече са определени интерфейсите, започва сътрудничеството между Участниците, Организатора и Официалните му партньори. Това може да изиска физически или виртуални срещи. По време на тази фаза, архитектите обясняват идеите си и представят концепциите си, докато Организаторът и Официалните му партньори предоставят задълбочена информация относно наличните технологии и идеи как в изложбеното пространство да се разработват и развиват технически решения.

**3. Избор на пакети:** в допълнение към Основния, Участниците имат възможност да избират други технологични услуги, налични в Модерния и Най-добрия (Топ) пакети. Изборът на най-подходящите оферти следва да е естествена последица от избирането на най-подходящите технологични приложения за определените идеи на проекта, който е в процес на разработване. Организаторът и Официалните му партньори ще предоставят всякаква информация, за да подкрепят Участниците при взимането на решения.

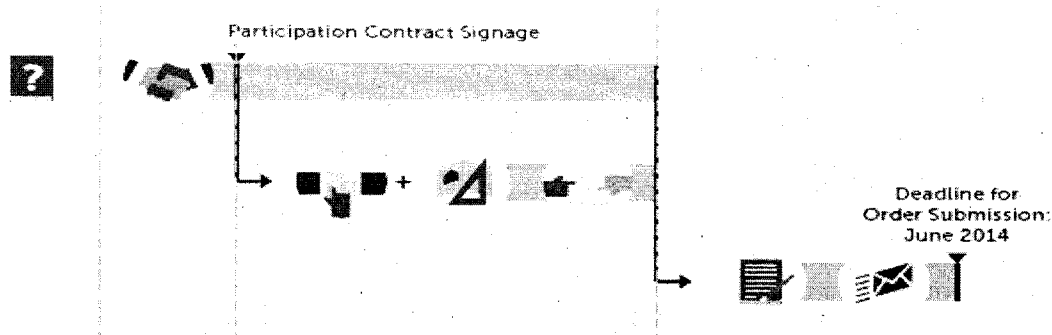
**4. Определяне размера на технологичните услуги:** след избора на най-подходящия набор от технологични услуги, Организаторът и Официалните му партньори ще имат активна роля при определянето на подробен проект във връзка със специфичните характеристики на изложбеното пространство (размер, персонал, процеси, ...).

**5. Преговори и търговска оферта:** започвайки от избраните услуги, Официалните партньори ще могат да реализират и консолидират търговска оферта. Това ще е процес, който взима предвид характеристиките на всеки Участник (напр. физическо пространство), избирайки технологични услуги и определяне на размери докато, измежду всички ограничения, се открие подходящото пласиране.

**6. Подписване на договор:** тази фаза включва преговорите по договора, който ще се подпише от Участниците и Официалните партньори и определянето на други подробности (напр. Споразумения за нивото на услугата, промяна на обхвата и т.н.).

**7. Подаване на поръчка:** след като договърът е финализиран, Официалните партньори подават исканата хардуерна поръчка и запазват професионалните услуги, необходими за прилагането на избраните решения. Поръчките следва да се подадат навреме, за да се гарантира необходимото предоставяне и време за инсталиране. **Препоръчителният срок за предаване на хардуера за изложбените пространства е юни 2014 г.**, за да може всички подготвителни фази да са успешно и навременно въведени.

За по-добро разбиране на графициите и дейностите, по-долу е представен Проект GANTT за технологични постижения за Участниците.



**Означения и знаци относно Договора за участие → Срок за подаване на поръчка: юни 2014 г.**

## **7. ПРЕДОСТАВЯНЕ НА ТЕХНОЛОГИЧНИ УСЛУГИ**

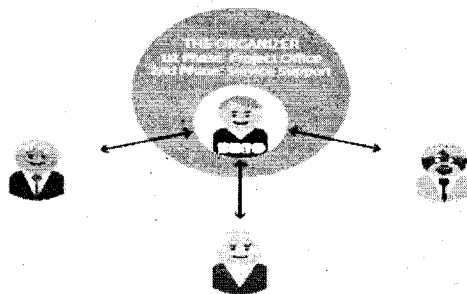
Организаторът ще активира Център за обслужване на Участници (PSC), за да предлага на Участниците услуги, предназначени за засилване качеството на изложбените им пространства. Центърът за обслужване на Участници ще е локализиран в близост до изложбата, на много достъпно място, сграда, в която Участниците ще открият услуги за всички технически, логистични, административни, търговски, безопасни и здравни въпроси за подходящо организиране на присъствието им в контекста на Експо Милано 2015.

Повече информация за PSC ще може да се намери в Ръководството за общи услуги, което е в процес за разработване.

## 7.1 Екип по проекта & Управление

С цел опростяване на процеса и подобряване ефикасността на комуникацията, **Организаторът и Официалните му партньори винаги ще работят с единен *front-end* интерфейс с Участниците**, координирайки различни екипи от професионалисти съгласно съответния етап на проекта. По време на началната фаза, *front-end* ще се състои основно от контактни точки на Организатора и архитекти по технически решения на Официалните партньори, и счетоводен анализатор, които ще са готови да оказват подкрепа при определянето на най-подходящия пакет, определянето на подходящ размер на решението и оформянето на търговската оферта.

След подписването на Договора за услуги, основният интерфейс ще се превърне в **Офис на Официалния партньор по проекта**, който ще е отговорен за предоставянето на решения в съответствие с договорените условия. След провеждане на окончателните тестове за одобрение/приемане и определяне на предоставените решения като функционални, *front-end* ще се ръководи от **Операционния център на Организатора и Сервизната поддръжка на Официалния му партньор**, за подкрепяне на Участниците по време на Събитието.



## 7.2 Основни събития (т.нар. *milestones*)

Настоящият раздел представя основните събития (т.нар. *milestones*), свързани с предоставянето на решения и описание на сродните дейности, по-специално:

- **доставка на хардуер:** съгласно датата на подаване на поръчката, необходимият хардуер ще бъде доставен в изложбата. Доставката обикновено е планирана за края на строителните дейности в изложбата;
- **инсталация и конфигуриране:** след като хардуерът е доставен, екип от инженери и техници инсталира, окабелява и конфигурира решенията и уредите;
- **проверки и приемане:** в края на инсталационната и конфигурационната фаза, всички технологични решения са внедрени и готови за употреба; преди фазата на доставка да може да се счете за приключила, екип от инженери ще направят тестове, целящи проверка, че нивото на услугата (напр. качество, устойчивост) е в съответствие с Договора за услуги. След като тестовете, свързани с проверки и приемането са отминали, технологиите ще бъдат пуснати за Участника. От този



момент нататък управлението ще се осъществява от сервизната поддръжка, локирана в изложбата.



доставка на хардуер → инсталация и конфигуриране → проверки и приемане

### 7.3 Тест за интегриране

Както е посочено в предходния раздел, всички продукти и решения подлежат на интегриране и проверки. Организаторът и Официалните му партньори ще проведат обширни вътрешни изпитвания преди решението да е внедрено в изложбата. Вътрешните изпитвания, които ще се проведат в лабораториите на Експо Милано 2015, ще са насочени към проверка на правилното ниво на услугата, качеството, оперативната съвместимост и устойчивостта, както е посочено в договореното Споразумение за нивото на услугите.

**Вътрешните изпитвания ще проверяват и характеристиките на решението при изключително критични условия като претоварване на трафика и различни видове повреди и сривове в симулационната система.** След приключване на вътрешните изпитвания, решенията се прилагат в изложбените пространства на Участника. В края на тази фаза се извършва нов набор от изпитвания.

Тези полеви тестове имат двоен обхват:

- провеждане на окончателна проверка, че нивото на услугата, качеството, устойчивостта и т.н. на приложените решения отговарят на очакваните характеристики
- провеждане на тестове за приемане, заедно с инженерите на Участника с цел получаване на служебен пропуск.

Тези тестове за приемане ще се провеждат съгласно специални критерии за приемане, определени в Договора за услуги.

### 7.4 Промяна на обхвата

По време на всеки етап от проекта, Участниците ще могат да променят проекта си. Промените могат да са свързани с избора на пакет, определяне размера на решенията, нови характеристики или други. В този случай, Участниците трябва да подготвят Молба за промяна, която може или не може да наложи допълнителни разходи.

Молбите за промяна ще се разглежда съгласно процеса за искане на промяна, определен в Договора за услуги.

## **8. Сервизна поддръжка**

**По време на Събитието, Организаторът и Официалните му партньори ще управляват и наблюдават технологичните услуги чрез Главния операционен център и Операционния център по сигурността.**

Участниците ще открият активен интерфейс в Центъра за обслужване на Участници, който ще поддържа всички потребности, възникнали в изложбата. Интерфейс за управление на искане за услуги, он-лайн и на място, ще подпомага Участниците, отговаряйки на оперативните им нужди, оплаквания и предложения, подобрявайки общите услуги и специфични потребности на Експо Милано 2015. **На Участниците ще им е осигурена помощ и подкрепа преди и по време на Събитието.**

### **8.1 Споразумение за нивото на услугата**

**Официалните партньори, под наблюдението на Организатора, са ангажирани да предоставят потребителски услуги с най-висок стандарт, подкрепа и грижа, свързани с внедряването на решенията. За да се постигне това, сред страните се определя и договаря Споразумение за нивото на услугата (SLA), което се включва в Договора за услуги.**

SLA определя общото разбиране за услуги, приоритети, отговорности и гаранции. Всяко решение има определено ниво на услугата. SLA може да определи нивата на наличност, експлоатационна надеждност, изпълнение, действие или други свойства на услугата. Споразуменията за нивото на услугата предоставят цялостна защита за внедрените гарантирани решения.

За да се предостави най-високото ниво на качеството и бързо отговаряне на всеки технологичен въпрос, Организаторът открива Главен операционен център, в който технически специалисти и инженери на Официалните партньори постоянно ще наблюдават мрежата и изпълнението на решенията и който ще бъде готов да реагира при проблем.

SLA също така ще определи времеви прозорец, в които ще се разглеждат и обработват възникнали въпроси. Обикновено се определят два вида сервизна поддръжка:

- **Техническа поддръжка 24/7** за тези продукти и/или услуги, които са определени като критични за Експо Милано 2015 и Участниците;
- **Техническа поддръжка в работно време**, приложима за всички продукти и/или услуги, които не са с първостепенен приоритет.

SLA са специално определени за всеки пакет и могат да бъдат допълнително договаряни с всеки Участник въз основа на специфичните му потребности и приоритети.

## **9. РЕЗЕРВНИ ЧАСТИ**

Като се вземат предвид уроците, научени от минали Експота и предложенията и потребностите, изтъкнати от Участниците, Организаторът видял необходимостта да отдели специално внимание на въпроса за резервните части за цялото оборудване, инсталирано в изложбата.

**С цел намаляване на възможен престой и възстановяване на услуга във времева рамка, определена в Договора за услуги, Организаторът и Официалните му партньори са решили да създадат и поддържат наличност от резервни части за най-критичните компоненти.**

Този подход, заедно с решението за изграждане на специална сервизна поддръжка директно в изложбата на Експо Милано 2015, намалява операционните рискове за потребителите. Участниците няма да се нуждаят да поръчват и поддържат лични запаси от критични компоненти и няма да се сблъскат с риска от дълъг престой, дължащ се на безкрайна доставка.

**Гарантираната наличност на квалифицирани инженери, голям запас от резервни части, както и кратко време за реакция, са част от стратегия, целяща постигане на най-висок стандарт на качество на услугите.** Такъв резултат ще бъде следствие от големи усилия от гледна точка на организация, технология и логистика, засягащо всички участващи заинтересовани страни – като Организатора, Официалните партньори, Участниците и трети страни – и търсен преди началните етапи на проектирането (напр. модулен дизайн, изпитване на оперативната съвместимост, симулации за възстановяване след бедствие) по начин, който да предостави несравнима добавена стойност за посетители и Участници.

## **ПРИТУРКА 1**

### **ОФИЦИАЛНИ ТЕХНОЛОГИЧНИ ПАРТНЬОРИ**

Както е посочено в предходните глави, Официалните партньори на Организатора ще играят критична роля в прилагането на технологичната визия и в цялостния успех на проекта.

Настоящата Глава е предназначена да представи всеки един от тях.

#### **Accenture**

Accenture е Официалният световен партньор на Експо Милано 2015 като Системен интегратор и с мандат за проектиране на цялостната IT архитектура на Организатора и системите на Събитието.

Accenture ще финансира чрез заем широката си гама от цифрови активи и решения с висока производителност с цел създаване на общо и действително изживяване на Световното изложение за очакваните 20 милиона посетители.

Accenture е световна компания за управленско консултиране, технологични услуги и аутсорсинг с приблизително 259,000 хора, обслужващи клиенти в над 120 държави. Комбинирайки несравнимо изживяване, всеобхватни възможности във всички индустрии и бизнес функции, и задълбочено изследване на най-успешните световни компании, Accenture си сътрудничи с клиенти като им помага да се превърнат в бизнес с висока производителност. Компанията генерира нетни приходи от US \$ 27,9 милиарда за отчетната финансова година, приключваща на 31 август 2012 г.

Accenture управлява мрежа от над 80 Световни иновационни центъра в цял свят, което включва 40 Иновационни изложбени центрове и 5 R&D Технологични лаборатории, правейки компанията световен лидер в иновациите за практически цели.

Accenture е силно отдадена на проектите за Разумния град, възприемана едновременно като природно устойчива и привлекателна за граждани и бизнеса. Този проект изисква нов вид интелигентна инфраструктура: иновативна, отворена платформа, базирана на разумни технологии, които могат да помогнат на далновидни градове по-предсказуемо да интегрират група разходо-ефективни услуги.

За да се разработи и развие визията „Разумен град на бъдещето“ за Експо Милано 2015, Accenture ще се ползва от доказания си опит в проектите на Разумния град в страни като САЩ, Дания, Холандия и Япония и ще засегне големия си опит в рационалното използване на природните ресурси.

За Експо Милано 2015, Accenture ще създаде и управлява IT архитектура на цифровата платформа на Събитието чрез влягане на значителните си записи в комплексни проекти за изпълнение както за обществените, така и за частните играчи, и на голямата си експертиза в управленското консултиране и технологиите.

Сложността на проекта ще изисква тясно сътрудничество с всички други Партньори на Организатора и ангажирани трети страни. Accenture ще интегрира всички избрани решения в едно непрекъснато Изживяване за посетителите, правейки технологичната си иновативна експертиза реална и действителна за всички заинтересовани страни.

Accenture предоставя на Експо Милано 2015 уникален непрекъснат подход чрез комбиниране на ясна стратегия, интегриране, отворени платформи и модулни решения в колаборативна среда на партньорства.

Accenture ще подкрепя Организатора и Участниците чрез финансиране на технологична иновация във всички включени области и ще реализира набор от технологични услуги, свързани с високотехнологична ICT мрежа с цел представяне на концепцията ни за иновации и рационално използване на природните ресурси чрез широка гама от услуги, включително Добавени услуги, взаимоотношения Бизнес-Бизнес и Бизнес-Потребител.

За повече информация посетете: [www.accenture.com](http://www.accenture.com)

## **Accenture за Експо Милано 2015**

Преди Събитието, Accenture ще:

- помага на Участниците да изберат и тренират екипите си;
- управлява планирането на проекта на Участниците;
- помага за оптимизиране на цифровия опит чрез използване на иновативни цифрови фокус групи и ad hoc проучвания;
- проектира и проведе цифрови директни маркетингови кампании.

По време на Събитието, Accenture ще:

- внедри собствената си Платформа за предоставяне на услуги (SDP), приета от Експо Милано 2015, за управление на профилите и изживяванията на посетителите и за позволяване на допълнително интегриране на услуги в изложбата;
- оптимизира действията и логистиката с цел увеличаване на продажбите;
- разработи и управлява ad hoc услуги и ще предостави широка гама от уникални, интегрирани решения като:
  - ✓ Запазване на Събитие: посетителите могат да използват модула за резервиране на събития, за да резервират събитие, „тематични пътувания“, места и допълнителни услуги в зависимост от събитието. Участниците ще могат да създават, планират, местят и отменят събития по своя инициатива, докато интегрираната система ще обновява засегнатите подсистеми (напр. управление на опашката, резервиране на съоръжения и т.н.);
  - ✓ Управление на присъствието и локацията: посетителите се проверяват в мрежата на Експо Милано 2015 и позиционирането им се обновява в реално време. Задействат се уведомления, когато потребителите приближават зона на интерес, а навигационна пътека ги води през Събитието;
  - ✓ Електронни талони: мобилни и уеб канали могат да се внедряват с цел управление на талоните и лоялните програми, включително управление на точки и талони за изкупуване, промоции и отстъпки. Участниците могат да финансират чрез заеми каталог на местните партньори на Организатора (напр. храна & напитки, гостоприемство, пътуване и транспорт, култура и забавление и т.н.) с цел създаване на собствени талони за харчене.
  - ✓ Електронна търговия: мобилни и уеб канали поддържат непрекъснати процеси на продажба на стоки и мърчендайзинг, включително създаване на поръчки, изпълнение, отмяна и плащане. Участниците могат да използват системата за съставяне на техен собствен каталог и това добре пасва на механизма на Експо Милано 2015 (напр. базирана на импулси система за увеличена/разширена реалност);
  - ✓ Съоръжения и решения на изложители, позволяващи им да промотират продуктите си/услугите си чрез специални, интегрирани места за електронна търговия, физически POS за изложбени пространства – ресторанти и магазини, цифрова продажба и попълване в централен каталог;
  - ✓ Едно докосване, Vabel павилион, *Holotheater* за създаване на вълнуващо цифрово изживяване;
  - ✓ Проследяване с очи, емоционално проследяване и проследяване на пътеката с цел контролиране поведението на посетителите в рамките на изложбата;
  - ✓ Събиране на обратна информация, анализ на чувствата и *Tweet* събиране, позволявайки на изложителите да подобрят изложбеното пространство в отговор на предложенията на посетителите.

След Събитието, Accenture ще:

- Предостави на Участниците модерен анализ и обратна информация от посетителите;
- Увеличи Възвръщаемостта на инвестициите от събитието (ROI) като помага за развитие на партньорства и сътрудничества.

Came



Came Group, с нейната компания Came Cancelli Automatici S.p.A., е официален партньор на Експо Милано 2015 относно автоматизацията, управлението и контрола на достъпа на посетителите.

Came Cancelli Automatici, са лидер в областта на системите за автоматизация на жилищни и промишлени входове, паркоместа и контрол на достъпа, със седалище в Доссон ди Казиер (близо до Тревизо, в региона Венето, разположен в североизточната част на Италия) и е създадена през 1972 година. От тогава компанията произвежда широка гама от автоматизирани продукти за входни врати на жилищни и промишлени сгради, паркинг системи, контрол на достъпа, както и разработване на сградни системи за автоматизация и сигурност на дома.

От автоматизация на порти, врати и прозорци, включително системи за сигурност и технологии за автоматизация на дома и сградата, Came Group предлага огромния си опит и капацитет за управление на проекти с пълна гама от продукти и услуги за автоматизация на дома, до сградна автоматизация и градско обзавеждане.

Came Group е регистрирала консолидирани продажби от над 200 милиона евро през 2012 г., има 1080 служители и оперира чрез капилярна мрежа в 118 страни по света, с повече от 480 офиси и ексклузивни дилъри.

За повече информация посетете: [www.came.com](http://www.came.com) / [www.camegroup.com](http://www.camegroup.com)

<b>Came за Експо Милано 2015</b>	
В Експо Милано 2015, Came ще се погрижи за услуги за автоматизация, управление и контрол на достъпа на посетители до дигиталния Smart City в Експо. Чрез партньорството с Експо Милано 2015, Came ще разработи иновативен модел за контрол на достъпа за модулно наблюдение, регулиране на средства за автоматизация за пешеходен и моторизиран вход, и за паркоместата в Изложбения обект. Came също ще регулира влизането на персонала и посетителите в изложбените зали и други	посетители средно на ден - свързване към системата за билетни на Експо Милано 2015 и към платформата за Главния Операционен център за централизиран контрол. Точките за достъп ще бъдат контролирани от около двеста автоматични турникети и Came ще управлява интегрирането на автоматизация за плъзгащи врати за пътните бариери, и кнекти за защита на страничните пътища. Came хардуерни и софтуерни системи ще позволяват да се регулира достъпа на всяко Изложбено

инфраструктури. Системата се управлява от Same ще използва най-иновативните технологични решения, достъпни през 2015 г., за да се справят с достъпа на 20 милиона посетители - с повече от сто хиляди

пространство и в другите зони, използващи различни технологии, от RFID към кода QR, интегриран с услугите за поддръжка в „разширената реалност”, един от елементите на Експо Милано 2015.

Cisco



Cisco е официален световен партньор на Експо Милано 2015 за IP мрежи и решения.

Мисията на Cisco е да създава технологии, които променят начина, по който живеем, работим, учим и играем. Хардуерни и софтуерни решения помагат за оформянето на интернет чрез създаване на „смайт” интелигентна платформа, която позволява на хората да се свързват, да общуват и да си сътрудничат.

Партньорството с Експо Милано 2015 се основава на визията на проекция на стремежите, стратегически фокус и технологията: Cisco иска да създаде един изложбен обект, който може да се превърне в пример и модел за дигиталния „Smart city” на бъдещето. Място, което да е по-приятно за живот, с по-ниско въздействие върху околната среда и да дава възможност за устойчиво икономическо развитие на обществото. Този модел се основава на визията на една общност, изградена от хора, които могат пряко да допринесат със своите идеи за трансформацията на съвременното общество. Cisco е с твърдите убеждения, че еволюцията на технологията, не може да се измери по броя на цифровите устройства на разположение, а с възможността да се използва технологията по интелигентен и рационален начин с цел подобряване на устойчивостта и гарантиране на по-добър живот за всички.

Въз основа на опита от използването на технологии, за създаване на иновативни урбанистични модели, Cisco ще създаде инфраструктура, услуги и приложения, които ще позволят на посетителите на Експо Милано 2015, да се насладят на Събитието по иновативен начин и да разберат напълно какво е значението на това да са част от интелигентна общност. Освен това, намерението на Cisco е също да се разгърне преживяването на посетителите с възможностите на град Милано, на регионално равнище, както и още по-далеч. Целта е да се покаже как една общност (или дори цяла нация) може да бъде преосмислена с използването на цифровата технология. Със своите технологии Cisco ще изгради платформа за създаване на умна и свързана Универсална изложба, чрез безпроблемно интегриране на решения, които обхващат голям брой приложения, като например общественото здраве, сигурност, управление на енергията, логистика, управление на съоръжения и много други. Освен това, Участниците и посетителите ще могат да изследват Експо Милано 2015, да останат



свързани, да си сътрудничат и да споделят цифрово съдържание както вътре, така и извън границите на Изложбения обект. Всичко това ще бъде възможно благодарение на набор от технологии, предназначени за сътрудничество и видео архитектура, която ще даде възможност на всеки да „изживее“ Експо Милано 2015 директно от неговите собствени устройства от всяка точка на света.

За повече информация, посетете: [www.cisco.com](http://www.cisco.com)

<b>Cisco за Експо Милано 2015</b>	
<p>Ключовите елементи на интегрираните решения за „Borderless Network” /Безгранична мрежа/, които Cisco ще разположи в Експо Милано 2015 г. и ще предостави на Участниците са:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• архитектурна мрежа, оптимизирана за обезпечаването и управлението на богато-медийно съдържание (Medianet) с ултра-висока видео разделителна способност и мултикаст на всеки възможен тип устройство и мрежа;</li> <li>• мощна и гъвкава безжична инфраструктура (Cisco Unified Wireless Network), която заедно с други мрежови инфраструктури е в състояние да осигури сигурно и пълно покритие на мрежата (на открито и закрито) на среда с висока плътност като Експо Милано 2015 Изложбен обект;</li> <li>• прилагането на система за сигурност, предназначена да защитава, контролира, и да персонализира достъпа до данни, приложения и услуги от страна на потребителите, посетителите, Участниците и сътрудниците на Експо Милано 2015;</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• сигурността и последователността за потребители от всякакъв вид устройство, приложение и съдържание;</li> <li>• използването на съвместни решения и комуникационни системи за бизнес като TelePresence®, ултра-висока разделителна способност в личната комуникация.</li> </ul> <p>Cisco ще покаже също и мрежови технологии, които могат да имат положително въздействие върху качеството на живот на гражданите: решението на Cisco HealthPresence®, което използва видео с висока разделителна способност на видео и аудио, медицински уреди, както и ултра-широка връзка с мрежата, ще позволи на посетителите и Участниците, които имат нужда от помощ, да се свържат с лекари, разположени в няколко болници в Милано и да получават медицинска помощ и мониторинг.</p>

Enel Distribuzione е официален световен партньор на Експо Милано 2015 за решения за „Smart Energy”/Интелигентна енергия/ и Enel Sole е официален световен партньор на Експо Милано 2015 за осветителни решения.

Enel Distribuzione и Enel Sole решиха да си сътрудничат с проект Експо Милано 2015 поради взаимната работа между фирмите темата за събитието.

Enel Distribuzione е основният дистрибутор на електроенергия в Италия и втората по големина в Европа. Тя принадлежи на Enel Group, една от най-големите компании в света, най-големият доставчик на електроенергия в Италия, Испания и Словакия, и основният частен оператор в Латинска Америка. Разпределя електроенергия чрез мрежа, която обхваща около 1105 хиляди км. и обслужва 33 милиона клиенти в Италия (85% от общата на национална стойност).

Основните дейности на Enel Distribuzione включват разпространение и трансформиране на електричество, управление на електроенергийната мрежа, опериране и работа на заводи, както и предоставяне на поддръжка и развитие на услуги по отношение на електроразпределителната мрежа.

<b>Enel за Експо Милано 2015</b>	
<p>Компанията ще си сътруднича в Експо Милано 2015 с Участниците, развиващи иновативни решения, интелигентни мрежи „Smart Grids”, изнесени в световен мащаб, както следва:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• решения за интегрирането на възобновяемите енергийни източници (RES) в мрежата;</li><li>• напреднала автоматизация и контрол на мрежата;</li><li>• Интелигентно измерване „Smart Metering” (Enel “Electronic Meter” и “Smart Info” технологии) за повишаване на информираността на потребителя на нивото на потребление на енергия и да улесни крайния потребител, в активното участие в управлението на консумация на енергия;</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• инфраструктура за презареждане на електрически превозни средства, с Enel технология, за обществено и частно ползване; (системата „интелигентно зареждане” /Smart Charging/ е вече в употреба, с участието на EMMS - Система за управление на електрическата мобилност - която контролира всички станции за зареждане, инсталирани в Италия и Испания);</li><li>• системи за съхранение на енергия.</li></ul>

Enel Sole, компания на Enel Group, е една от най-опитните и квалифицирани европейски компании в областта на общественото здраве и дизайн на осветление за открити и закрити среди и осветително художествено наследство. Основните клиенти на Enel Sole са 4000 италиански общини, в които компанията управлява около 2,000,000 светлинни източника. В съответствие с основните цели на Експо Милано 2015, Enel Sole сее гордее със завършването на много проекти - както на национално, така и международно ниво - с акцент върху енергийната ефективност приложена за осветяване, чрез оптимизиране на нивата на потребление на енергия в системите за осветление.

Благодарение на натрупания опит в областта, както и използването на иновативни технологии, Enel Sole ще доставя на Експо Милано 2015 и на Участниците поръчкови светлинни източници, които да отговарят на специфичните изисквания, допринасящи за постигане на глобалните цели за пестене на енергия, икономическа устойчивост, намаляването на CO2 емисии и на светлинното замърсяване.

За повече информация, посетете: [www.enel.it](http://www.enel.it)

<b>Enel за Участниците</b>	
<p>Ключовите елементи на интегрираните решения за „Borderless Network” /Безгранична мрежа/, която Enel Distribuzione и Enel Sole ще разположат в Милано Експо 2015 и ще предоставят на Участниците са:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• система за управление на енергията, която съчетава най-модерната технология за интелигентно отчитане със Сمارт Инфо „Smart Info”, за да наблюдават и контролират зарежданията и да се осигури оптимизирана, устойчива и безопасна консумация на енергия (също включващи производствени системи за възобновяеми енергийни източници) и за повишаване на информираността на гостите относно въздействието на Събитието, както и на Изложбените пространства на Участниците на околната среда. Системата за управление също ще интегрира системата за осветление на изложбения обект с всичките му активирани сензори: присъствието на хора,</li> </ul>	<p>температурата и излагането на естествена светлина;</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• висока ефективно оборудване за осветяване на комплекса и за практическото вътрешно и външно осветление на Изложбените пространства на Участниците, съчетано със система за телеуправление, която ще позволи на цялата система да бъде оптимизирана и интегрирана с осветителната мрежа на целия изложбен обект. Артистични и дизайнерски инженерни решения, които ще характеризират и подобрят Изложбените пространства.</li> <li>• инфраструктура на електрическата мобилност за леки електрически превозни средства. Видимост в реално време на всички станции за зареждане, намиращи се в изложбения обект и постоянен мониторинг на фазите на презареждане на превозното средство.</li> </ul>

## Selex ES / Селекс ЕС

Селекс ЕС, компания Финмеханика / Finmeccanica, е официален световен партньор на Експо Милано 2015 г. за Безопасния град и за основния операционен център.

Финмеханика / Finmeccanica е една от водещите промишлени групи на Италия в областта на високите технологии, както и сред десетте най-големи глобални участници в космонавтиката, отбраната и сигурността. С приходи от над 17 милиарда евро, и около 68 000 служители и присъствие, което обхваща над 50 страни. Финмеханика / Finmeccanica е мултинационална и мултикултурна група с ясно и признато призвание за технологично съвършенство, необходимо, за завладяване на международното лидерство във високотехнологичните сектори, в които оперира : хеликоптери, космонавтиката, отбрана и сигурност на електрониката / системите, космоса, енергетиката и транспорта.

Решението, проектирано от Selex ES / Селекс ЕС за Експо Милано 2015 се позовава на опита, натрупан през годините, както в командните и контролните системи за отбрана и контрол на въздушното движение, както и в управлението на големи събития. Тези компетентности сега са обединени в рамките на Selex ES / Селекс ЕС, световен лидер в областта на електрониката и компютърните технологии, прилагани за отбранителни системи, космическите изследвания, сигурност и защита на информацията, инфраструктури и територия, както и за създаването на смарт устойчиви решения, насочени към подобряване на качеството на живот.

Сред основните цели на Selex ES/ Селекс ЕС е да се превърне в референтен технологичен партньор за градове, които желаят да се развиват в посока на модели за смарт градове, които отговарят на широк спектър от потребности не само в областта на сигурността, но в по-общ смисъл за дейности, които се извършват ежедневно в нашите градски центрове.

Сътрудничеството с Експо Милано 2015 включва предоставяне на оборудване и услуги, необходими за изпълнението на едно иновативно решение на един смарт, безопасен и сигурен Изложбен обект, за да се гарантира наблюдение и охрана на всички зони (общите зони и зоните на Участниците) наблюдавайки сигурността и безопасността на всички оператори и посетители.

Основата на партньорството е да се предложи до ключ Главен операционен център, който да е в състояние да наблюдава и контролира събитието по отношение на сигурността, събирането, интегрирането и представянето на потока от информация, идваща от разнородните системи, за да ги направи достъпни за операторите на Експо Милано 2015 г., както и за оперативна съвместимост с други организации, действащи в областта на обществената сигурност (вж. Глава 2). Главният операционен център ще се състои от една отворено ориентирана платформа / услуга за управлението и определяне

на местоположението на превозните средства и хора на земята и за мониторинг на поток от посетители.

За повече информация посетете: [www.selex-es.com](http://www.selex-es.com) / [www.finmeccanica.it](http://www.finmeccanica.it)

<b>Селекс ЕС за Експо Милано 2015</b>	
<p>Експо Милано 2015 и персонала на участниците ще използват иновативно сателитно 3D картографско представяне, създаден от e-geos, Фирмена група, специализирана в продукти и приложения за наблюдение на Земята на Изложбения обект за виртуално наблюдение на околната среда, като се има предвид сценария и подобряването на операциите.</p> <p>Също така се предвижда предоставянето на професионална система за комуникации на базата на защитен стандарт TETRA, включително радио оборудване и свързана мрежова инфраструктура, интегрирана с имуществена разширена платформа (PERSEUS), които ще осигуряват комуникация и обмен на данни и информация между мрежата TETRA, други съществуващи разнородни търговски мрежи и четвърто поколение мобилни мрежи (LTE).</p>	<p>В областта на видеонаблюдението, Финмеханика / Finmeccanica ще предостави Неохлаждаеми термични микро-камери, разработени от американската компания DRS Technologies. Както е обяснено в параграф 2 - Ниво за сигурност и Е-здраве на Смарт Сити Експо - тези технологии ще бъдат предоставени на Участниците чрез комплекти за "Сигурност и защитени комуникации", проектирани да отговарят на характеристиките на Изложбения обект и да се възползват в пълна степен от организацията за поддръжка и безопасност, изградена от Експо Милано 2015.</p>



### **Телеком Италия**

Телеком Италия е официален световен партньор на Експо Милано 2015 г. за решения на проблемите с интегрираната свързаност и услугите.

Телеком Италия е основната ИКТ група на Италия с 46,5 милиона клиенти в Италия и 94 милиона през Бразилия, Аржентина и Парагвай, и също така е важен играч на латиноамериканския пазар, което представлява 38% от оборота на компанията към днешна дата.

Обхвата от оферти на компанията - фокусиране върху съвременните решения за потребителите, предприятията и институциите - включва: стационарни и мобилни телекомуникации, цифрово съдържание, изчислителни облаци, медии, офис и системни решения.

Внимание към нуждите на клиентите и технологичните нововъведения са в основата на стратегията на компанията. Телеком Италия има динамична организация, която се стреми да осигури качествено обслужване и непрекъснато участие в научните изследвания в лабораториите на TILab.

Дигитална повсеместност - възможността да се свържат с лекота и бързина с интернет по всяко време и да имат достъп до информация, услуги и мултимедийно съдържание - Телеком Италия разчита на интегрираните и технологично напредналите мобилни и наземни мрежи. Те могат да бъдат достъпни, докато сте в движение или от определено местоположение, благодарение на широката гама от приложения и устройства, като например: смартфони, мобилни телефони, компютри, таблети, електронни четци, "високотехнологична телевизия" декодери, приложения и клауд.

Крачката от цифрова повсеместност на потребителите за клауд услуги за бизнеса е бърза и лесна. Разширените и адаптивните решения са посветени на разнообразната бизнес среда: телефонни планове обединяващи мобилните и стационарните цени, висока скорост на свързване, усъвършенствана платформа за клауд компютинг за виртуализация на приложенията и инфраструктурите и на последно място голям избор от приложения за съхранение и управление на данни или контролиране на потреблението на енергия.

Чуждестранното внимание на групата е насочено към Латинска Америка. Тя работи в Аржентина и Парагвай, предоставяйки фиксирани и мобилни телефонни услуги и интернет чрез Група Телеком Аржентина. В Бразилия, TIM Бразилия, е вторият играч в страната с 26,9% пазарен дял по линии.

Телеком Италия ще предостави най-новите технологични инфраструктури и решения, като предостави опита си, като международен оператор, на разположение за посетителите и Участниците от различни страни.

За повече информация посетете: [www.telecomitalia.com](http://www.telecomitalia.com)

<b>Телеком Италия за Експо Милано 2015</b>	
Сътрудничеството включва помощ от Телеком Италия за разработването на устойчив смарт град: първият Смарт град на бъдещето, който Изложбеният обект ще постави за пример. Телеком Италия ще оборудва Експо Милано 2015 г. и Участниците с фиксирани мобилни мрежи и ИТ инфраструктура,	осигурявайки последно поколение технологични решения, включително услуги за мобилни плащания и мобилна продажба на билети.  Ще има смарт решения за посетители и публичната администрация, за развитието и управлението на уебсайта, за оперативното управление, за поддържане

	и предоставяне на гласо свързване и свързване и пренос на данни.
--	--

## **Приложение 2**

### **Информационен формуляр**

Следващата страница съдържа пример на формуляра за информация относно технологични услуги, които участниците могат да изтеглят от Дигиталната система за управление на участниците (PDMS).

Когато попълват формуляра, Участниците се умоляват да предоставят възможно най-много детайлна информация. За повече информация моля обърнете се към Ръководството за Участниците налично на Дигиталната система за управление на участниците (PDMS).



**Формуляр за предоставяне на информация  
по отношение Технологични услуги**

**Име на официалния участник:**

Дата на заявяване за участие:

Дата на подаване на заявлението:

**Основен пакет:**

Парцел №	Прогнозна покрита Изложбена площ (кв.м)	Брой на етажите	Брой на персонала
Допълнителна информация за следните услуги:			

**Допълнителен пакет:** (Допълнителна информация за следните услуги )

Поискана информация

**Топ пакет:** (Допълнителна информация за следните услуги )

Поискана информация

**Контакти за заявителя:**

Име:

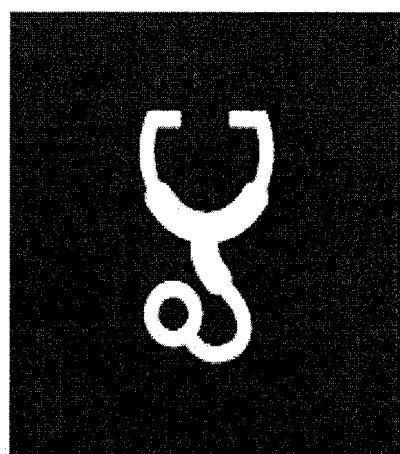
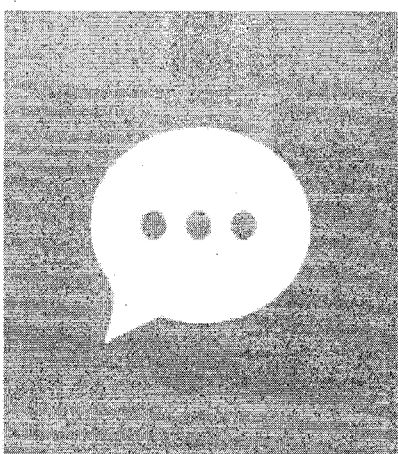
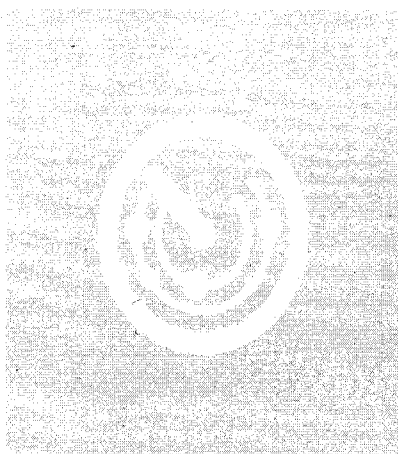
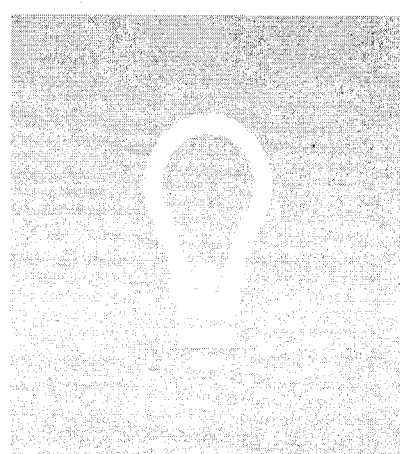
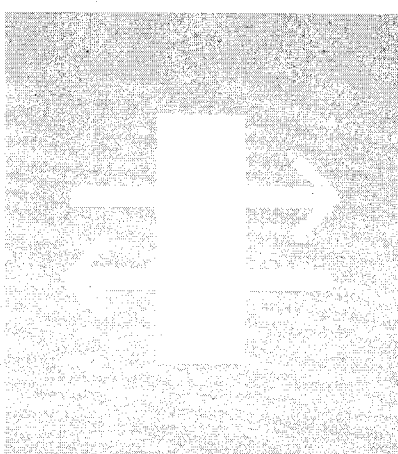
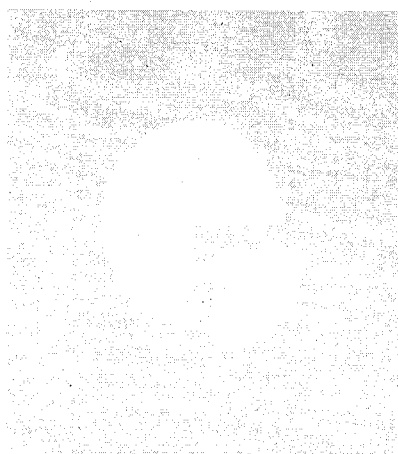
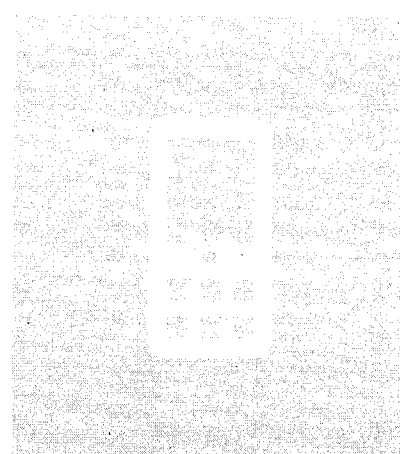
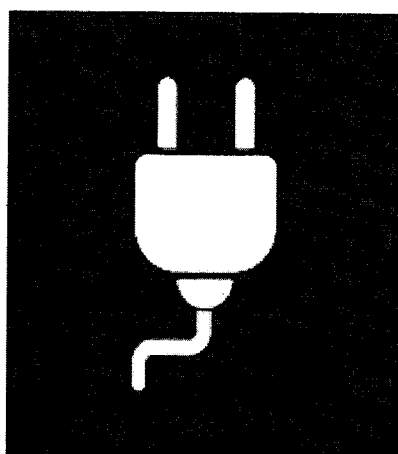
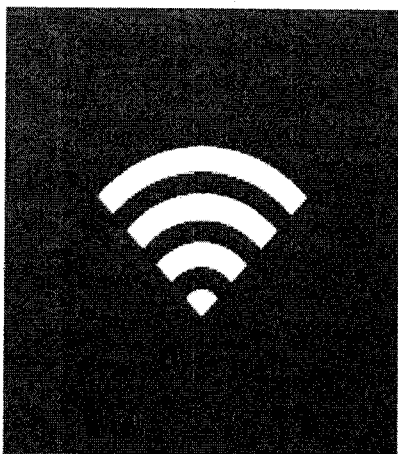
Адрес:

Телефон:

E-mail:

Факс:

**Упълномощен ръководител на отдела (подпис)**



*Подписаната Теодора Венциславова Тодорова удостоверявам верността на извършения от мен превод от английски на български език на приложения документ – Ръководство за Участници, технологични услуги. Преводът се състои от 39 (тридесет и девет) стр.*

*у*

*Преводач:*

*Теодора Венциславова Тодорова*